WIENER RATHAUS KORRESPONDENZ Herausgeber und verantwortlicher Redakteur F. Micheu. Wien, Montag, 1. Juli 1912.

Stadtisches Strandbad Stadlau. Dieses wahrhaft idyllisch im Grünen unmittelbar neben den sog. Napoleonschanzen gelegene Strandbad im "Mühlwasser" bei Stadlau ist am 23. v. M. für die heurige Saison eröffnet worden. Das Bad, welches sich schon im (Besuch 10.595 Personen) weist gegen das Vorjahr Verschönerun= gen und Erweiterungen auf; so gelangten 30 Kabinen (20 im Herren = und 10 im Damenbad) sowie Duschen zur Aufstellung. Ein Sandbad wurde eingerichtet, ein Restaurationsgarten angelegt und die gärtnerische Ausschmückung des Bades fortgesetzt. Im Bade befinden sich nunmehr 250 Garderobestellen. Das sehr klare Mühlwasser mit einer Temperatur von 16 bis 19 Grad R. weist einen starken Abfluß in der Stromrichtung aufund wird permanent durch die stromaufwärts aus dem Boden des Beckens emporsteigenden Quellen erneuert. Das Bad ist inbesonders für das in der Nähe des Staatsbahnhofes wohnende Publikum sehr günstig gelegen, da in 12 Minuten mittelst der Staatsbahn die Station Stadlau erreicht wird und von da an zum Bade nur mehr 10 Minuten auf schattigem Wege zurückzulegen sind. Eine wert= volle Ergänzung wird das Bad durch Einführung des Schwimmun= terrichtes erfahren und es wird hiedurch zahlreichen Wünschen aus dem Publikum entsprochen werden.

Approvisionierungsausschuß. Heute fand unter dem Vorsitze des Bürgermeisters Dr. Neumayer die konstituierende Sitzung des gemeinderätlichen Approvisionierungsauschusses statt, in welcher GR. Dr. Klotzberg zum Obmann und StR. Dechant zum Stellvertreter gewählt wurden.

Erste österreichische Sparkasse. Bei der ersten österrei= chischen Sparkasse wurden im Juni 1.J. von 17.527 Parteien 6,664.599 K eingelegt und an 18.093 Parteien 9,021.826 K rück= gezahlt. Der Stand des Einlagskapitals betrug mit 30. Juni zu 33 % 554,753.502 K. Bei der Hypotheken - Liqidatur wurden im Juni 1,764.514 K zugezählt , dagegen 764.733 K rückgezahlt. Der Stand der Hypothekar - Darlehen betrug Ende Juni 318,006.002 K. Bei der Pfandbrief - Anstalt wurden im Bericht= monate Hypothekar - Darlehen im Betrage von 11.874 K eingezahlt. Brunnengasse, Geyschlägergasse, Kofflerplatz und Gablenzgasse, Am Schlusse des Monates betrugen die sämtlichen aushaftenden Darlehen 19,747.364 K, der Tilgungs - und Einlösungsfond 136.636 K, die Pfandbriefe im 60jährigen Umlauf 19,884.000 K. Bei der Effekten - und Vorsehuß - Abteilung der Ersten öster= reichischen Sparkasse wurden im Juni an Wechseln eskontiert

nach Berichten des VB. Hoß ernannt: im Status der rechtskundi= Ziehung des Anlehens der Stadt Wien vom Jahre 1867 statt. Damit Benesch, Dr. Alois Sagmeister und Dr. Adolf Rucka (letzteren ad personam) zu Magistratsekretären, Dr. Karl Friedrich Büsch und Rudolf Hanreich zu Magistrats - Oberkommissären, Martin Vorjahre der Gunst des Publikums im besonderen Maße erfreut hat Jechl und Ludwig Schramm zu Magistratskommissären, Dr. Alexius steuergesetz vom 25. Oktober 1896 bestimmt war, daß Zinsen und Deipenbrook und Dr. Kasimir Reisinger zu Magistrats - Konzi= pisten. Den Magistratssekretären Wilhelm Wimmerer und Josef Krzisch wurde der Titel "Magistratsrat", dem Magistratskom= missär Dr. Rudolf Hintermayer der Titel "Magistrats - Oberkom= missär" verliehen; den städtischen Veterinäramts - Aspiranten Albert Kastner zum provisorischen städtischen Tierarzt; im Status des Steueramtes Leopold Blach und Alexander Empameyer zu Oberkontrolloren, Ernst Kienbacher und Josef Stangelberger zu Kontrolloren, Josef Fiertner, Mauritius Klieber und Ernst Müllner zu Adjunkten, Franz Pinkawa, Alfred Krinner und Edmund Tschirf zu Offizialen, Johann Stanka zum Akzessisten; im Status des Konskriptionsamtes Ferdinand Rissaweg und Karl Daniek zu Kommissären, Oskar Altenberg zum Akzessisten; im Status des Steneramtes Franz Weitlaner zum Direktions - Adjunkten, Karl Kastner, Richard Karl Grimm und Franz Tremmel zu Oberoffizialen,

> Maximilian Holzer, Franz Peyrl und Leopold Zimmerl zu Of= fizialen, Robert Freyberger zum Akzessisten; im Status des Zen= tral - Wahl - und Steuerkatasters Viktor Erhartzum Direktions= Adjunkten, Hans Solterer zum Oberoffizial, Oskar & Gröschl zum Offizial, Josef Gigeringer zum Akzessisten. - Die Uebernahme des magistratskonzipisten Dr. Alfred Meller als Sekretär der Zentalsparkasse der Gemeinde Wien wurde genehmigt. Der Rechnungs= praktikant dieser Kasse Heinrich Mayer wurde in die 11. Rangklasse befördert, Hans Grimm, Josef Teufert, Heinrich Stellner, Leopold Herberth und Karl Winkler wurden zu provisorischen Rechnungspraktikanten, Otto Kainz zum Diurnisten ernannt. -Nach einem Berichte des StR. Dr. Haas wurde den provisorischen städtischen Aerzten 2. Klasse Dr. Alois Neumann und Dr. Arnold Delavilla das Definitivum verliehen.

> Kanal - und Straßenbauter. In der Woche vom 1. Juli an beginnt das Stadtbauamt größere Kanalbauten im 15. und 16. Bez. im 7. Bez. Burggasse und Sigmundgasse, im 20. Bez. Brigittagasse, größere Straßenbauten im 15. Bezirk Fröbelgasse, Tannengasse, Kirchstetterngasse, Be ngasse, Gasse 18 auf der Schmelz, im 4. Bez. Waltergasse und Starhemberggasse vor den Schulen (Holzstö= ekelpflasterung), im 3. Bez. Baumgasse zwischen Schlachthaus =

Ernennungen Der Stadtrat hat in seinen letzten Sitzungen Die letzte Ziehung der 1867er Kommunallose. Heute fand die letzte gen Beamten Dr. Franz Xaver Glatz zum Magistratrate, Dr. Alois verschwindet wieder eines jener Wertpapiere, deren Zinsen von der Rengtensteuer befreit sind. Dem Anlehen vom Jahre 1867 war näm= lich mit a.h. Entschließung vom 21. März 1867 die Befreiung von der Einkommensteuer zugestanden. Und da in dem Personal sonstige Rentenbezüge, die durch ein Spezialgesetz die Steuerfrei= heit zugesichert erhalten haben, von der Rentensteuer frei sind, machte die Gemeinde Wiendie Rentensteuerfreiheit der Kuponzinsen ihres Anlehens vom Jahere 1867 mit Erfolg beim Verwaltungs= gerichtshof geltend. Die Beschwerde wurde damals von dem jetzigen Bürgermeister Dr. Josef Neumayer verfaßt und vertreten.

Wien, Montag, 1. Juli 1912.

Dürgerklub. In der heute unter dem Vorsitze des Obmannes
Oberkurators/%%%% Steiner abgehaltenen Sitzung des gemeinde=
rätlichen Bürgerklubs wurde nach Vornahme von Ergänzungswahlen
für verschiedene Ausschüsse eine eingehende Debatte über die
Forderungen der Bediensteten der städtischen Straßenbahnen
abgeführt. Als Experte war der Beratung der Direktor Ing.
Spängler der städtischen Straßenbahnen zugezogen. Die Beschluß =
fassung über die Forderungen sowie über die Anträge des GR.
Kunschak zu diesen wurde auf eine für Mittwoch einzuberufende
Sitzung des Bürgerklubs vertagt. Ebenso wurden die von den Gr.
Angeli und Benda vertretenen Forderungen der Beamten der städt
Unternehmungen nach einer eingehenden Debatte ebenfalls der
Beschlußfassung der nächsten Bürgerklubsitzung vorbehalten.

Der Verband der fortschrittlichen Gemeinderäte hielt heute unter dem Vorsitze seines Obmannes GR. Dr. v. Dorn eine Sitzung ab, in welcher die für die morgige Sitzung vorliegenden Referate durchbesprochen und Interpellationen der GRe. Dr. v. Dorn, Frank, Dr. Hein und Hohensinner genehmigt wurden. Der vorsitzende begrüßte den GR. Lohner und beglückwünschte ihn unter allseitigem lebhaften Beifalle zu dem glänzenden Erfolge, zu welchem er die österreichische Industrie durch den von ohm konstruierten Flugapparate , auf welchem Oberleutenant v. Blaschke den Weltrekord schuf, geführt hat. Der Verband beschäftigte sich zum Schluße mit der Ausschlie-Bring des GR. Moisi von der Gemeinderatssitzung am 18. Juni und den 3 folgenden Sitzungen. Auf Grund der Kenntnisnahme des nunmehr vorliegenden stenegraphischen Protokolles be= schloß der Verband einhellig, gegen diese statutenwidrige Anaschließung Stellung zu nehmen.

WIENER RATHAUS KORRESPONDENZ Herausgeber und verantwortlicher Redakteur F. Micheu 22. Jahrg. Wien, Montag, 1. Juli 1912.

Stadtisches Strandbad Stadlau. Dieses wahrhaft/idyllisch im Grünen unmittelbar neben den sog. Napoleonschanzen gelegene Strandbad im "Mühlwasser" bei Stadlau ist am 23. N. M. für die heurige Saison eröffnet worden. Das Bad, welches sich schon im (Besuch 10.595 Personen) weist gegen das Vorjahr Verschönerun= gen und Erweiterungen auf; so gelangten 30 Kabinen (20 im Herren = und 10 im Damenbad) sowie Duschen zur Aufstellung. Ein Sandbad wurde eingerichtet, ein Restaur tionsgarten angelegt und die gärtnerische Ausschmückung des Bades fortgesetzt. Im Bade befinden sich nunmehr 250 Garderobestellen. Das sehr klare Mühlwasser mit einer Temperatur von 16 bis 19 Grad R. weist einen starken Abfluß in der Stromrichtung aufund wird permanent durch die stromaufwärts aus den Boden des Beckens emporsteigenden Quellen erneuert. Das Bad ist inbesonders für das in der Nähe des Staatsbahnhofes wohrende Publikum sehr günstig gelegen, da in 12 Minuten mittelst der Staatsbahn die Station Stadlau erreicht wird und von da an zum Bade nur mehr 10 Minuten auf schattigem Wege zurückzulegen sind. Eine wert= volle Ergänzung wird das Bad durch Einführung des Schwimmun= terrichtes erfahren und es wird hiedurch zahlreichen Wünschen aus dem Publikum entsprochen werden.

Approvisionierungsausschuß. Heute fand unter dem Vorsitze des Bürgermeisters Dr. Neumayer die konstituierende Sitzung des gemeinderätlichen Approvisionierungsauschusses statt, in welcher GR. Dr. Klotzberg zum Obmann und StR. Dechant zum Stellvertreter gewählt wurden.

Erste österreichische Sparkasse. Bei der ersten österrei= chischen Sparkasse wurden im Juni 1.J. von 17.527 Parteien 6,664.599 K eingelegt und an 18.093 Parteien 9,021.826 K rück= gezahlt. Der Stand des Einlagskapitals betrug mit 30. Juni zu 37 % 554,753.502 K. Bei der Hypotheken - Liqidatur wurden im Juni 1,764.514 K zugezählt , dagegen 764.733 K rückgezahlt. Der Stand der Hypothekar - Darlehen betrug Ende Juni 318,006,002 K. Bei der Pfandbrief - Anstalt wurden im Bericht= monate Hypothekar - Darlehen im Betrage von 11.874 K eingezahlt Am Schlusse des Monates betrugen die sämtlichen aushaftenden Darlehen 19,747.364 K, der Tilgungs - und Einlösungsfond 136.636 K, die Pfandbriefe im 60jährigen Umlauf 19,884.000 K. Bei der Effekten - und Vorsehuß - Abteilung der Ersten öster= reichischen Sparkasse wurden im Juni an Wechseln eskontiert

Ernennungen Der Stadtrat hat in seinen letzten Sitzungen Die letzte Zieh nach Berichten des VB. Hoß ernannt: im Status der rechtskundi= Ziehung des Anla gen Beamten Dr. Franz Kaver Glatz gum Magistratrate, Dr. Alois verschwindet wi Benesch, Dr. Alois Sagmeister und Dr. Adolf Rucka (letzteren Renstensteuer bei ad personam) zu Magistratsekretären, Dr. Karl Friedrich Büsch lich mit a.h. En und Rudolf Hanreich zu Magistrats - Oberkommissären, Martin Vorjahre der Gunst des Publikums im besonderen Maße erfreut hat Jechl und Ludwig Schramm zu Magistratskommissären, Dr. Alexius steuergesetz vo Deipenbrook und Dr. Kasimir Reisinger zu Magistrats - Konzi= pisten. Den Magistratasekretären Wilhelm Wimmerer und Josef Krzisch wurde der Titel "Magistratsrat", dem Magistratskom= missär Dr. Rudolf Hintermayer der Titel "Magistrats - Oberkom= ihres Anlehens missär" verliehen; den städtischen Veterinäramts - Aspiranten Albert Kastner zum provisorischen städtischen Tierarzt; im Status des Steueramtes Leopold Blach und Alexander Empimeyer zu Oberkontrolloren, Ernst Kienbacher und Josef Stangelberger zu Kontrolloren, Josef Fiertner, Mauritius Klieber und Ernst Mullner zu Adjunkten, Franz Winkawa, Alfred Krinner und Edmund Tschirf zu Offizialen, Johann Stanka zum Akzessisten; im Status des Konskriptionsamtes Ferdinand Rissaweg und Karl Daniek zu Kommissären, Oskar Altenberg zum Akzessisten; im Status des Stemerantes Franz Weitlaner zum Direktions - Adjunkten, Karl Kastner, Richard Karl Grimm und Franz Tremmel zu Oberoffizialen,

Maximilian Holzer, Franz Peyrl und Leopold Zimmerl zu Of= fizialen, Robert Freyberger zum Akzessisten; im Status des Zen= tral - Wahl - und Steuerkatasters Victor Erhartzum Direktions= Adjunkten, Hans Solterer zum Oberoffikial, Oskar & Gröschl zum Offizial, Josef Gigeringer zum Akzessiaten. - Die Uebernahme des "agistratskonzipisten Dr. Alfred Meller als Sekretär der Zentalsparkasse der Gemeinfie Wien wurde genehmigt. Der Rechnungs= praktikant dieser Kasse Heinrich Mayer wurde in die 11. Rang= klasse befördert, Hans Grimm, Josef Teufert, Heinrich Stellner, Leopold Herberth und Karl Winkler wurden zu provisorischen Rechnungspraktikanten, Otto fainz zum Diurnisten ernannt. -Nach einem Berichte des StR. Dr. Haas wurde den provisorischen städtischen Aerzten 2. Klasse Dr. Alois Neumann und Dr. Arnold Delavilla das Definitivum verliehen.

Kanal - und Straßenbauter In der Woche vom 1. Juli an beginnt das Stadtbauamt größere Kanalbauten im 15. und 16. Bez. Brunnengasse, Geyschlägergasse, Kofflerplatz und Gablenzasse, im 7. Bez. Burggasse und Sigmundgasse, im 20. Bez. Brigittagasse, größere Straßenbauten im 15. Bezirk Fröbelgasse, Tannengassa, Kirchstetterngasse, Be ngasse, Gasse 18 auf der Schmelz, im 4 Bez. Waltergasse und Starhemberggasse vor den Schulen (Holzstö= ckelpflasterung), im 3. Bez. Baumgasse, zwischen Schlachthaus =

sonstige Renter

1867er Kommunallose/ Heute fand die letzte r Stadt Wien vom Jahre 1867 statt. Damit ies jener Wertpapiere, deren Zinsen von der Bind. Dem Anlehen wom Jahre 1867 war näm= Bung vom 21. Märk 1867 die Befreiung r zugestanden. Und da in dem Personal ktober 1896 bestfirmt war, das Zinsen und, die durch ein Prezialgesetz die Steuerfrei= ten haben, von der Rentensteuer frei sind, endie Rentensteuerfreiheit der Kuponzinsen ere 1867 mit Briolg beim Verwaltungs= ie Beschwerde wurde damals von dem jetzigen f Neumayer verfast und vertreten.

WIENER STADTRAT.

Sitzung vom Dienstag, 2. Juli 4912.

Vorsitzende: Die Vizebürgermeister Dr. Porzer und Hierhammer.

StR. Hallmann beantragt das Projekt für die Legung eines Wasserleitungerohrstranges an der Brandmayergasse und in der noch unbeannten Verkehrsgasse zur Arbeitergasse im 5. Bezirk mit dem Kostenerfordernisse von 5000 K zu genehmigen.

Nach einem Berichte des StR. Schmid wird das Projekt für die Herstellung eines Unratskanalew in der Klößlgasse im 4. Bezirk mit dem Kostenerfordernisse von 4000 K genehmigt.

Der Trockenlegung feuchter Mauern im Schulgebäude 10. Bez zirk Sonnleitnergasse 32 wird mit den Kosten von 1525 K zuge= stimmt.

Nach einem Berichte des StR Dr. Haas wird für verschie=
dene bauliche Herstellungen im städtischen Versorgungshause in
Ybbs ein Betrag von 21.049 K bewilligt.

StR. Poyer beantragt der Bezirksvorstehung des 13. Bezirkes für verschiedene kurrente Pflasterungen ein Steinquantum mit dem Betrage von 5500 K beizustellen.

Nach einem Berichte des StR. Brauneiß wird für die Aufstel=
jung von Heizkörpern auf den ebenerdigen Gängen des Schulgebää=
des 16. Bezirk Neuwallgasse 26 - Deckergasse 1 ein Betrag von
1750 K bewilligt.

StR. Hallmann beantragt für bauliche Herstellungen im Schulgebäude 5. Bezirk Embelgasse 46/48 6650 K zu bewilligen. (Ang.)

stR. Gräf beantragt der Demolierung der baufälligen Requisitenhütte auf dem Borstenviehmarkte St. Mark und die Erbauung einer 5. Gruppe von Jungschweinstallungen auf der Stelle dieser aufzulassenden Requisitenhütte prinzipiell mit dem approximatie ven Ketenbetrage von 65.000 K zu genehmigen. (Ang.)

Komitee zur Prämierung von Fassaden. In dieses Komitee wurden vom Stadtrat StR. Baurat Hans Schneider und StR. Ludwig Zatzko entsendet.

Die Gemahlin unseres Thronfodgers als Fahnenpatin. Am vergans genen Sonntag fand in der Stefanskirche die Fahnenweihe eines der ältesten kirchlichen Vereines/ Wiens, des "St. Ruprecht mariazeller Vereines" statt. Die Gamehlin des Thronfolgers Herzogin von Hohenberg, hatte als Fahnenpatin dem Bereine zu diesem Zwecke ein überaus kostbares und wertvolles Bahnenband gespendet und zu ihrer Vertreteerin die Gemeiseln des Mirgeremeisters Dr. Neumayer ernannt. Mahr als 30 Vereine waren zu dieser Feierlichekeit mit ihren Fahnen erschienen. Als der land

Stellt hatte, eschien, stürmisch begrüßt, Eirgermeister Dr.

Neumayer mit seiner Frau Gemahlin. Nach der Begrüßung durch die Fahnennungfran Fräulein Sohwliger, begrüßte der Präses des Verseines Bochwürden Mirchendirektor Mauß die fahnennungen-Stellvertreterin und betonte dabei, daß die bürgerlichennungsin-Stellvertreterin und betonte dabei, daß die bürgerlichennungsinestellvertreterin und betonte dabei, daß die bürgerlichennungsinestellvertreterin des die hahe Fahrenenpatin eie dadurch besondere susgestichnet habe, daß sie gerade die erste Bürgersfrau, die Frau des Bürgermeisters der Stadt Wien zu ihrer Stellvertreterin bestimmt habe. Der schier endlose Zug bewegte sich sodann unter Musikbegleitung mit der hochwürzigen Geletlichskeit, der Fahnenpatin-Stellvertretenin und dem Bürgermeister Dr. Neumayer in die Stephanekirche, woselbst Weinbischof Zschokke die Fahnenweihs vornahm und Domktpitular Schöpfleuthner die Festpredigt hielt. Nach Beendigung der Zeremonien und Verteilung der Fahnenbänder durch Frau Bürgermeister Dr. Neumayer an die Fahnen der Gastvereine bewegte sich der Zug in derselben Ordnung, diesmal jedoch die neue Fahne an der Spatze in die Ruprechtskirche zurück. Um 5 Uhr folgte in den Sälen des Btablissements "Zum wilden Mann" in Währing eine Festversammlung des " St. Ruprecht Mariazeller Vereines" hei welchem Säle und Garten derart überfüllt waren, daß viele Mitglieder und Freunde des Vereines keinen Platz mehr fanden.

pie neugeweinte Fahne dürfte wohl eine der schönsten Eah=
nen Wiens sein und verdient ein Ku nstwerk auf dem Gebiete der
Fahnenstickerei genannt zu werden; 2 Jahre lang haben die
kunstsinnigen Schwestern. ...m armen Kinde Jesu " in Döbling
an den feinen Nadelstickereien gearbeitet. Die Fahne, die auf
der Vorderseite in sehr zarter schöner Weise das Bild unserer
liben Frau vom Mariazell trägt, zeigt auf der Rückseite den
hl. Ruprecht. Im Rücken hat er den Hügel der alten Stadt Wien,
wie sie im 11. Jahrhundert ausgesehen haben mag mit der Ruprechts=
kirche zur Rechten die Erhöhung des Leopoldsberges mit der Baben=
bergerburg. Die Fahnerwurde vom Herrn Architekt Baurat Weber ent=
worfen. Doe Metallarbeiten sind nach den Entwürfen von der Firma
Adler & Tomp. angefertigt worden. Die Fahne, welcher von einer
ganz bedeutenden Oröße ist, ist bis zum nächsten Moning in der
St-Ruprechtskirche aufgestellt und kann den ganzen Tag über
besichtigt werden.

Magistratsrat Schmidbauer+ Am Samstag abends ist nachlängerem Leiden der Magistratsrat i. P. Leopold Schmidbauer im 61. Lebensjahre
gestorben. Schmidbauer, der Ritter des Franz Josefsordens war,leitete
durch lange Zeit das Departement für die Wasserversorgung Wiens in
allseits anerkannter mustergiltiger Weise. Insbewondere in den schweren
Zeiten der Wassernot vor Eröffnung der zweiten Hochgellenleitung war
es seinem zielbewussten Wirken zu verdanken, dass die Angelegenheit

bekannt, wenn er auch selbst in seiner bescheidenen Art nichts dazu

so gut ablaufen konnte. Den Lesern österreichischer zeluschers literarischer Jahrbücher, z. B. des deutschen Schulvereinskalenders

WIENER RATHAUSKORRESPONDENZ Wien, 2. Juli 1912. 2. Ausgabe

Bürgerklub. Der Bürgerklub hielt heute Nachmittage unter dem Vorsitze des Obmannes Oberkurrator Steiner eine mehrstündige Sitzung ab in welcher die Tagesordnung der beiden dieswöchentlichen Gemeinderatssitzungen erledigt wurde. Die dreistockhohe Verbauung in der Krimm, Billrotstrasse und in der Heiligenstädterstrasse wurde genehmigt, in der Billrotstrasse mit dem Zusatzantrage des Stadtrates, dass in der dritten Etage nur kleine Wohnungen erbaut werden dürfen. In der schärfaten Weise wandten sichn sämmtliche Redner dagegen die Erbauung von Souterainlokalitäten zu Wohnzwecken. - Stadtrat Regierungsrat Schmid referierte über die Ueberlandzentrale und die zu errichtende Ziegelei in Zillingdorf, die einstimmig genehmigt wurden. Auch den Anträgen des Stadtrates über das neue Ueber= einkommen mit der Länderbank wegen Abänderung des Koksvertrages wurde zu= gestimmt.

n- zw. 2 aus den ländlichen Bezirken Wiens, 116 aus dem Viettel nate beträgt die Anzahl der zur Anmeldung gekommenen Sommerwojz alkommissär Jiresch, Stadtgartendirektor Hybler, etz.

Schulschlußfeier. Am 28. Juni d.J. fand die Schlußfeier in der der Absingung der Volkahymne schloß die Feier.

Der Stand der Hypothekar-Darlehensbelief sich auf 8,320-102 K-

Bürgermeister Dr. Neumayer mit den Vizebüggermeister Br. Theodor Compers mit Gemahlin, Dr. Philipp Ritter von Compers,

sowie Hofrat Dr. Maresch, ferner die Gemeindente Oberkurator sidialvorstand Formanek und Dr. Ehrenberg, Direktor der städt.

Zunächst hielt Magistratsreferent Magistratsrat Dr. Ehren-An der Schwelle eines Hauses, über welches im Verlaufe der

die Ehre, Sie freundlichst zu begrüßen. Die letzte Eigentümerin welche am 19. Bänner 1907 verschied, hat ihr Besitztum "Einhof" genannt Follerhof in hochherziger Weise in ihrer letztwilligen dazu gehörige Garten als öffentlächer Garten für immerwährende Zeiten dem Publikum öffentlich zugunglich gemacht werde und sollte dem Zwecke einer Volksbibliothek zigeführt werden -Enfolge Gemeinderatsbeschlusses vom 16. April 1907 hat/die Ge= schränkungen angenommen. Hach ergobgter Durchführung der zur lichen Arbeiten fand die feierliche Eröffnung des Wertheimstein= Frl. v. Wertheimstein für Zwecke der Ausgestaltung der Volksstände des Salons im 1. Stocke angenommen. Mit dem weiteren die zu schaffenden Musealräume getroffen; zugleich wurde ein Betrag von 20.000 K für die Einrichtung der Bibliothek bewilligt. Da im Nachlasse des Frl. v. Wertheimstein sich zahlreichs Gegen= stände gafanden, welche sich auf den literarischen und künstle= rischen Freundeskreis der Familie Wertheimstein bezogen, auch in den städtischen Sammlungen sich Doubletten solcher Erinnerunge= Bauernfeld und Saar so mamnche froha Stunde im geselligen Kreise dieses Hauses verbracht, und beide dürften hier wie so viele an-

mit Gemeinderatebeschluß vom 24. November 1911 Kredite von zuwesen ist, den Charakter dieses alt Wicher Hauses nach Mögliche sämtliche Arbeiten durchgeführt, die Einrichtung der Bibliotheh herzigen Widmung geschaffen. Möge diese Bibliothek den Wienern Bürgerneister, die Eröffnung der Bibliothek vornehmen zu wollen

gemahnen sollen, daß ihm eigen war, eines Behagens, das fär fie geistigen Güterdes Lebens doppelt empfänglich stimmt und wovon der Bevölkerung nach Kräften mitzuteilen, die Absicht der Stiftering dieses friedsamen Parkes und Hauses, gewiß gewesen ist. Die Benützung der Bibliothek ist für jeden Ange-

tuten reichsdeutmeher und amerikanischer Stadte messen, die in eigens erbauten, ihrem Zwecke von vorneherein angepa ten Lokali= täten untergebracht sind. Wir befinden uns in einem fast ein Jahrhundert altem bürgerlichen Landsitze, einem Schmuckstücke stimmung hinzuweisen scheinen, welcher dieses Gebbude von num ist unvärgessen in der Geschichte des Wieber Bürgertums, ein Mann von vornehasa Kunstsinne und voll Liebe zur Natur. In Wirken bei aller Telnahme an den Fragen des Tages auf die un-

ser freien Zutritt. Sie dürfen sich die ihnem Bedüürfnisse zu= gewerken, sowie eine Handbücheren won klassischen Werken der zum Gedärhtnisse der Mpifterin und als Beispipl der einstigen welchem er sich befand, als die Villa noch bewohnt war. Es ist das Erben der Versgorbenen zu danken, welche Mobiliar und Bil= der der Gemeinde bereitwillig üherlassen haben. Außerdem wurde die häufig hier gewilt haben undd beide in Döbling gestorben gestorben sind, je ein Zimmer eff gewidmet. Die Erinnerung s= Familie Compers. Die Binrichungestüke und Bilder des Saarzim= mers hingegen sind der Gemeinde von den Herrn Dr. Moriz Lederer und Hofrat Dr. Rudolf Maresch gewidmet worden. Es ist ein tzen reiche Stadt dadunch erhält. Mögen diese Raume und die gehalten werden ! Mit diesem Wunsche bitte ich , hochgeehrter

Meine sehr geehrten Herren! Die Wiener Bevölkerung ist mit dem heutigen Wage um einen köstlichen Schatz reicher geworden: in dem von einer edlen Wohltäterin gewidmetem Hause wird eine ausgezeichnete Sammlung von Büchern den Wißbegierigen zur Verfligung gestellt und den Kunstfreunden eröffnet sich ein Museum voll der Kunstwerke edler Meister. Die Herren Factreferenten des Magistrates wid der städtischen Sammlungen haben uns soeben dargelegt, in welcher Weise das Haus eingerichtete wurde und nach welchen Prinzipien die Bibliothek geführt werden wird. Ich glaube, wir können alle damit einverstanden sein , und ich hoffe, daß die Arbeit, für die ich allen beteiligten Organen meinen besten Dank ausdrücke, die gewünschten Erfolge zeitigen wird.

Den größten Dank aber verdient die hochherzige Wohltäterin,

die uns in die Lage versetzte, für die Geistesbildung und den Wissensdrang unserer Mitbürger heute dieses schöne Werk zu voll= enden. Und so gedenke ich in dieser feierlichen Stunde dankha= ren Herzens der Manen der edlen Frau, welche sich mit der Ueber= lassung der Villa und des Parkes ein unvergängliches Denkmal gesetzt hat. Der name des Fräuleins Franziska von Wertheimstein und ihrer Familie, welche in der Folge an Beweisen dafür nicht gespart hat, daß sie mit dieser edlen Tat einverstanden ist, wird in dem Ehrenbuch derer nicht fehlen, von denen die Wiener Geschichte sagt, daß sie ihre Mitmenschen über alles geliebt haben.

Es ist ein nachahmenswertes Beispiel, das M uns hier gege=
ben wurde. Denn was diejenigen, denen die Glücksgüter hold sind,
aus freien Stücken denen zuteil werden lassen, welchen die Kul=
clied in dieser Kette wird die Stätte bilden,
turmittel nicht in dem Maße zugänglich sind, trägt tausendfäl=
tige Früchte. Man hat die Empfindung, daß die reine Menschenlie=
be, mit welcher Wohltaten erwiesen werden, befruchtend wirkt
auf den Stiftungszweck und daß dieser Zweck daher umso eher er=
kes der Bevölkerung des 19. Bezirkes für die
reicht wird, je reiner und edler die Absicht des Stifters ist.

Wenn wir uns diese Erwägungen vor Augen halten, dann kön=
nen wir dessen gewiß sein, daß die Räume, welche wir heute er=
öffnen, der Brölkerung zu wahrem Segen dienen werden. Die Ge=
meinde Wien wird das Haus und seine Schätze dauernd erhalten
und sie unter ihren besonderen Schutz stellen, so daß sie auch
Enke. 1 und Enkelkindern zu Nutz und Frommen und zur Freude ge=
reichen werden.

Mit diesem Gelöbnis eröffne ich das Museum und die Volks= bibliothek im Wertheimsteinpark.

Samens der Fmilie der Stifterin hielt Universitätsprofes=
sor Dr. Theodor Gomperz folgende Ansprache: Ich stehe in tiefer
Bewegung for Ihnen. In den Räumen dieses Hauses ist vor mehr
als 30 Jahren meine Mutter aus dem Leben geschieden, ihr folg=
te ein geliebtes Schwesternpaar, ein hochgeschätzter Schwager
und eine vielgeliebte Nichte. Diese ist die Stifterin der von
einem Volkspark ungebenen Volksbücherei geworden. Ihr letzter
Wunsch hat leibhafte Wirklichkeit gewonnen. Ich erlaube mir im
Namen der Angehörigen der teuren Verblichenen, dem Oberhaupte der
Reichshampt- und Residenzstadt Wien ehrerbietigen Dank zu sagen
für die große Umsicht und Sorgfalt, mit der dieses Vermächtnis
seiner Bestimmung zugeführt wurde. Man darf vielleicht von dem
Bau vor dem wir stehen eagen, daß er von lange her für eine
derartige Bestimmung vorgebildet und vorbereitet war. Geschaf=
fen von einem hochgesinnten Vertreter der Wiener Gewerbsleute
Rudolf von Arthaber, ausgeschmückt von der Hand eines der ideal=
sten Wiener Künstler Moriz von Schwind, viele Hahre hindurch
eine Stätte edler Geselligkeit, oft besucht und mitunter bewohnt
von Zierden der Literatur wie Adolf Wildbrand, Ferdinand von

Saar, Edurad von Bauernfeld, der hier seine Augen geschlossen hat, ist dieses Haus idealen Zielen niemals entfremdet worden. Bunmehr da die Großkommune Wien dieses Haus und seine reizvolle Umgebung in ihre sichere und treue Hut genommen hat, wird hier ein Quell sprudeln, der Belehrung, der Erquisckung, der Erbauung für Zehntausende und Aberzehntausende im Laufe der Zeit. Von Schuberts Geburtshaus an reiht sich ein Gedenkzeichen an das Andere, eine Fülle von Erinnerungszeichen die uns von Körner und Saar, Josef Lanner und Therese Krones, Schubert und Bauernfeld, Grillparzer und Beethoven erzählen. Man möchte diese Legion unserer Großstadt eine von den Miniem Musen geweinte nehmen und sie mit dem lauschigen Poetenwinkel in der ehre würdigen Westminster-Abtei vergleichen. Ein nicht unwürdiges Glied in dieser Kette wird die Stätte bilden, welche Sie Mischen Bürgermeister hier in dieser Stunde der Besichtigung und öffentlichen Benützung erschlossen haben. Vi

R.R.A. Kuhn gab als Bezirksvorsteher den Gefühlen des Danz kes der Bevölkerung des 19. Bezirkes für die edle Stifterin und für die Fürsorge der Stadt Wien Ausdruck und dan kte der Gemeinz de Verwaltung für die Opfer, die sie zur ständigen Erhaltung des Hauses und der Bibliothek bringt.

Eussarek das Wort: Es ist ein überans weihevoller Augenblick, in dem wir uns bier vereinigen, ein Augenblick, in dem die Ganze Größe einer schönen herrlichen und bis in die Gegenwart forte wirkenden Vergangenheit uns unmittelbar drastisch vor Augen steht. Es ist eine Zeit, an welche dieses Heim erinnerat, das die schönsten Blüten des Weener und des österreichischen Lebens in sich verkörpert hat, Blüten, die bleibenden weltgeschichtliechen Wert besitzen. Es ist eine Stätte, die ihresgleichen finz det, wenn wir in Wien weiterwandeln, in dem Schuberthause, das das jünget eröffnet worden ist, oder in den erlesenen Stätten Weimars, dieuns die größte Zeit der Poesie des deutschen Volkes lebendig erhalten hat, oder die dem Göthehause in Frankfurt an die Seite zu stellen ist. Da erinnert une diese Stätte an eine eines Zusammenwirken eines hochherzigen seiner Pfliche ten gegen die Geffentlichkeit bewußten Eurgertums mit all den öffentlichen Faktoren, weren Aufgabe es ist, für die Entfaltung von Kunst und Wissenschaft zu sorgen. Dieses Zusammenwirken ist hier in selten schöner Weise verkörpert. Ich bin geradezu in Verlegenheit wenn ich die Hauptsache dessen hervorheben soll, was gerade das meinen Händen jetzt anvertrante Ressort in dieser Angehegenheit zuerst zu beschäftigen hat. Ist es die pietätvolle Erhaltung eines schönen und in seiner Eigenart

geradezu wundervollen Altwieder Hauses, ist es die Sorge für das Bildungsbedürfnis und für den Drang nach Wissenschaft in den weiten Kreisen, ist es die Sorge dafür, daß in einer selmtenen Erholungsstätte nach des Tages Mühen und Arbeit Labsal und Erquickung gefunden wird ? An allen diesen so wichtigen Aufgaben nimmt die Unterrichtsverwaltung den innigeten Anteil und sie ist dankbar der Gemeinde, welche in so hochherziger Weimse die Stigtung zur Realisierung übernommen hat Sie ist auch den kbar der hechherzigen Stifterin und deren Familie, welche die Möglichkeit eines so schönen herrlächen Denkmals geschafmten haben Gestatten Sie, daß ich Ihnen diesen Dank hiemit samme.

Mit einem Rundgang durch die Bibliothekeräume und die ledenkzimmer der reizenden Villa schloß die Feier.

Todesfall. Fran Emma Suppancic, Gattin des Kommerzialrates kais Rates Valentin Suppancic ist heute im Jagdhaus in Rodingersdorf bei Siegmundsherberg gestorben. Bürgermeister Dr. Lueger weilte bekanntlich wiederholt und gerne bei der Familie Suppancic, wel= che es sich zur Ehre anrechneten dem großen Bürgermeister Gastfreundschaft zu gewähren.

Genossenschaft der Leichenbestatter. Der Stadtrat hat nach einem Berichted des Vizebürgermeisters Dr. Porzer der Genos= senschaft der Leichenbestattungsunternehmer einen freiwilligen Jahresbeitrag von 800 K bewilligt.

Diplome Der Stadtrat hat Diplome verliehen: dem Armenrat des 14. Bezirkes Ferdinand Hradetzky nach einem Berichte des StR. Brauneiß; dem Armenrat des 13. Bezirkes Franz Liszkay nach einem Berichte des StR. Poyer; den Armenräten des 8. Bezirkes Askar Appel, Wilhelm Rothe, Franz Koch, Alois Koczanderle, Hermann Kemm, Franz Musil, Thomas Sodiwinsky, Ignaz Smetana und Lorenz Stephinger nach einem Berichte des StR. Rain.

Neue Armenräte. Der Stadtrat hat nach einem Berichte des StR. Poyer die Wahl des Ignaz Winkler zum Rechnungsführer und des Franz Assem zum Rechnungsführer-Stellvertreter des Armensinstitutes Hietzing und nach einem Berichte des StR. Schmid die Wahl des Julius Huber und Rudolf Suschka zu Armenräten des 10. Bezirkes bestätigt.

WIENER RATHAUS KORR ESPONDENZ Herausgeber und verantwortli Redakteur F. Micheu 22. Jahrgang. Wien 3. Juli 1912.

Bürgerklub. Der Bürgerklub hielt heute nachmittags eine längere Sitzung ab. Nach Eröffnung durch den Obmann Oberkurrator Steiner referierte Stadtrat Schwer in ausführlicher Weise über die Verleihung des Definitivums an die Beamten der städtischeh Betriebe und stellte sodann den An-Bürgerklub empfielt dem Gemeinderate, trag: Der den provisorischen Beamten und Angestellten (Jnkassanten und Dienern)der städt. Unternehmungen nach vollendeter 10 jähriger Dienstzeit das Definitivum zu verleihen. Er ersucht den Herrn Bürgermeister die Direktionen der städt. Unternehmungen anzuweisen ehestens die Liste der nach diesem Beschlusse anspruchsberechtigten provisorischen Beamten und Angestellten behufs sofortiger Verleihung des Definitivums an dieselben vorzulegen. An der Debatte hierüber beteiligten sich die Herrn GR. Angeli, der den vom Referenten aufgenommen Antrag stellte das Definitivum auch den Inkassanten, Unterbeamten und Dienern der städt. Unternehmungen zu ver-StR. Poyer, GR. Solterer und GR. Elis, der den Antrag stellt die Verleihung des Definitivums auch an die Beamten und Angestellten der städt. Leichenbestattung zu gewähren. Sodann wurde der Antrag des StR. Sehwer einstimmig angenommen .- Hierauf wurde über die Zuwendungen an die Angestellten der städt. Strassenbahnen eine eingehende Debatte abgführt und die Anträge des Strassenbahnausschusses mit Antragen des GR. Kunschak zumBeschlusse erhoben.

WIENER RATHAUS KORRESPONDENZ. Wien, Donnerstag, 4. Juli 1912. Vormittags.

Vom Zillingdorfer Bergwerk. In den heutigen Morgenblätern war die Nachricht enthälten, daß der Betrieb des Zillingdorfer Kohlenbergwerkes der Gemeinde Wien wegen Streik vollständig jedoch eingestellt wurde. Wie uns/von kompetenter Seite mitgeteilt wird, streiken wohl jene Arbeiter, welchen am 1. d.M. wegen ihrer Zugehörigkeit zur "Sozialdemokratischen Union" gekündigt wurde, die nicht organisierte Belegschaft arbeitet ruhig weiter und der Betrieb wird aufrecht erhalten.

WIENER RATHAUS KORRESPONDENZ Herausgeber und verantw. Redakteur Franz Michen. 22. Jahrg. Wien, Donnerstag, 4. Juli 1912.

Feierlichkeiten im Rathause. Heute vormittags, am ersten Don= nerstag des Monates, hat Bürgermeister Dr. Neumayer in üblicher feierlicher Weise die Ueberreichung von Auszeichnungen und Bürgerbeeldigungen vorgenommen. Hiezu hatten sich eingefunden: Stadtrat Graf, die Gemeinderate Claus, Alois Eder, Kern und Dürbeck, die Bezirksvorsteher Bergauer und Donner, Magistrats= rat Dr. Madjera, Magistratssekretär Böttger, Aranddirektor Müller, Bezirksschul inspektor Prof. Habernal, Ortsschulrats= Obmann Isnenghi, Bürgerschuldirektor Lieger, u.v.a.

Zuerst wurde im Empfangssalon des Bürgermeisters den Mit= Karl Schleifer, Karl Schiansky und Alois Nowotny, sowie dem Mitglied der freiwilligen Feuerwehr Heiligenstadt Josef Wagner und dem Mitglied der freiwilligen Feuerwehr ge verdienstvolle Tätigkeit auf dem Gebiete des Feuerwehr- und Rettungswesens überrreicht, wofür Kammandant Kantner von Otta= kring im Namen des Verbandes der Wiener freiwilligen Feuerweha auf den Bürgermeister Dr. Neumayer schloß. Sodann wurde Burger= Kraft. schuldirektor i.P. Franz Wagner anläßlich der Verleihung des taxfreien Bürgerrechtes des Stadt Wien der Bürgereid abgehommen. Nun begab sich Bürgermei ster Dr. Neumayer mit den Festgästen in den Gemeinderats-Sitzungssaal, wo eine größere Anzahl von neuernannten Birgern der Stadt Wien den Bürgereid leistete, wobei der Vertreter des Präsidialvorstandes Präsidialsekretas Böttger die Eidesformel verlas.

Beim Gemeindevermittlungaamt Alsergrund finden im Juli 1.J. an jedem Mittwoch, d.i. am , 10., 24. und 31. Juli statt. Verhandlungen statt.

Stadtratesberichtete GR. Kunschak namens des gemeinderätlichen gasse 24 und 26 ein Betrag von 4453 K bewillig. Straßenbahnausschusses über die Gewährung von Zuwendungen an die Bediensteten und Angestellten der städtischen Straßenbah= nen. Die zum Beschlusse erhobenen Anträge betreffen insbesonde= re folgende Punkte: Die Gehalte und Löhne der Probe- und Aus= hilfskondukteure und -Wagenführer wird um je 25 Heller täglich, der ständigen Kondukteure und Wagenführer 3. Kategorie, 1. Klas= Kostenerfordernisse von 117.000 K. (Ang.) se um je 1,40 K wöchentlich, für die definitiven um je 6 K mo= natlich erhöht. Die bisher nach je 5 definitiven, also nach 5. 10 und 15 definitiven Dienstjahren den Kondukteuren und Wagen= führern gewährten drei Lohnerhöhungen werden nach 4, 8, und 13 definitiven Dienstjahren gewährt; außerdem wird eine neue

vierte Lohnklasse nach 18 definitiven Dienstjahren bewilligt, welche bei den Kondukteuren 166,80 K, bei den Wagenführern 178,20 K monatlich beträgt. Den Probe- und Aushilfswagenführern und -Konduktuuren wird nach einer einjährigen Dienstzeit, wenn sie im Fahrdienste stehen, nach je 2 Wochen ein ganzer Tag frei= gegeben und bezahlt. Der mit Gemeinderatsbeschluß vom 12. Juli 1907 festgestetzte Lohnsatz von 40 h für die Ueberstunde der Fahrbediensteten wird auf 50 h erhöht. Die Taglöhne der Professionisten und Hilfsarbeiter der Bahnhofswerkstätten und des Kabelbureaus werden in jeder Lohnstufe um je 20 h, die Nacht= zulage in den Bahnhofwerkstätten und beim Kabelbureau wird für die Professionisten auf 1,10 K, für die Hilfsarbeiter um gliedern der Freiwilligen Feuerwehr Ottakring Josef Schreinzer, 20 L erhöht. Ferner werden die Löhne der Vorarbeiten der Bahnerhaltung um je 30 h, die Löhne der Zeugwärter, der Behnwächter, der Bahnhofbediensteten und Weichenwärter um je 20 h, die Löhne der ständigen und definitiven Magazinsdiener und Schneider um Ober-Sievering Alois Lichtmayer die Ehrenmedaille für 25 jähri= je 20 h täglich erhöht. Die übrigen Bestimmungen betreffen den Pensionszuschlag für eine gewisse Anzahl von Kondukteuren und für die Heizer beim Dampfbetriebe, Ueberstundenentlohnungen der Lokomotivführer und Heizer und Verlängerungen des Normalurlaubes ren in einer Ansprache dankte, die er mit einem dreifachen Hoch Die Beschlüsse treten mit 1. April, bezw. mit 1. Juli 1912 in

WIENER STADTRAT.

Sitzung vom Donnerstag, 4. Juli 1912.

von 1800 K genehmigt.

Vorsitzende: die Vizebürgermeister Dr. Porzer, Hierhammer, Hoß. Nach einem Berichte des StR. Büsch wird das Projekt für die Neuerrichtung von 7 ganznächtigen und 3 halbnächtigen Flam= men und die Versetzung von Flammen in der Flurschützgatsaße, Malfattigasse und Wilhelmstraßw im 12. Bezirk mit den Kosten

Das Projekt für den Kanalbau in der Vivenotgasse im 12. Bezirk wird mit den Kosten von 7200 K genehmigt.

Nach einem Berichte des StR. Schmid wird für bauliche Her= Zuwendungen für die Straßenbahner. In der heutigen Sitzung des stellungen in dem Bürgerspitalfondshäusern 4. Bezirk Karolinen=

> Dan Errichtung eines Pförtnerhauses der k.k. Staatsgewer= beschule 3. Bezirk Lebergasse wird zur Kenntnis genommen.

Kunschak beantragt die Herstellung einer doppelgelei= sigen Unterleitungsverbindung zwischen den Geleisen in der Lothringerstraße und jenen am Schwarzenbergplatz mit einem

Nach einem Berichte ddes StR. Knoll wird das Projekt für den Kanalneubau in der Gerstl- und Schilggasse im / Bezirk mit den Kosten von 9300 K genehmigt.

Für die Auswechslung der schafhaften Siederohrkessel der Heizanlage im Schulgebäude 21. Bezirk, Ostmarkgasse 30 werden 5000 K bewilligt.

StR. Oppenberger beantragt die Herstellung eines Notaus= ganges aus dem Turnsaal des Schulgebäudes 2. Bezirk Leopoldgas= se 3 zu genehmigen (Ang.)

Nach einem Berichte des StR. Dr. Haas wird für bauliche Herstellungen im 5. städtischen Waisenhause in Klosterneuburg ein Betrag von 24.600 K bewilligt.

SER. Rain beantragt ein Offert auf die städtischen Bausteller Einl. 5204 im 2. Bezirk, Ecke der Kronprinz Rudolfstra= Be und der Radingerstraße im Ausmaße von 579,93 m2 um den Einheitspreis von 126 K per m2 anzunehmen. (Ang.)

Nach einem Berichte des StR. Gräf wird das Projekt für die Umpflasterung der Veronikagasse im 16. Bezirk zwischen Schellhammergasse und Pagergasse mit den Kosten von 22.500 K genehmigt.

Nach einem Berichte des StR. Poyer werden für die Erwei= terung des Baumgartener Friedhofes durch Einbeziehung nachbar= licher Grundstücke im Ausmaße vonll 200 m2 42.000 K Bewilligt-

Nach einem Berishte des StR. Dr. Mataja werden für die innere Einrichtung des neuen Zubaues des städtischen Asyls im 10. Bezirk 43.500 K bewilligt.

Das vom StR. Schneider vorgelegte Projekt für die Aenderung der Baulinie für das Gebiet zwischen der Landstraße Bauptstraße, Seidlgasse, und Marxergasse und Rasumoffskygasse im 3. Bezirk wird genehmigt. Hiedurch wird die Schaffung eines freien Platzes mit Gartenanlage vorgesehen.

Dem Projekte für den Kanalbau in der Hellwag= und Engerth= straße im 20. Bezirk wird mit den Kosten von 5546 K zugestimmt.

Das Uebereinkommen wegen Abgabe von Koks. In der heutigen Six= tzung des Stadtrates referierte VB. Hoß über die Abschließung eines neuen Webereinkommens betreffend das Koksgeschäft zwischen der Länderbank und der Gemeinde Wien - städtische Gaswerke. Die Vorlage wurde genehmigt und wird dem Gemeinderat in der nächsten Sitzung vorgelegt werden.

Kohlenbergwerk Zillingdorf. Vizebürgermeister Hoß berichtete En der heutigen Sitzung des Stadtrates über die Besetzung der Stelle des technischen Leiters des städtischen Braunkohlenberg= baues in Zillingdorf. Die Stelle wardum welche 20 Bewerber ein= geschritten sind, wurde dem derzeitigen Betriebsleiter der TrifailerKohlenwerksgesellschaft Ihg. Eugen Werner zuerkannt.

Auflösung der Bezirksvertretung Ottakring. In der heutigen Stadtratssitzung beantragte StR, Gräf dem Gemeinderate die Auflösung der Bezirksvertretung Ottakring zu empfehlen, nach= dem die Vornahme der Bezirksvorsteherwahl keinen Erfolg hatte.

WIENER RATHAUS KORRESPONDENZ Wien, Donnerstag 4. Juli 1912.

Die Entschädigungsansprüche des Kellners Görisch. Hof =
und Gerichtsadvokat Dr. Lefford hat an den Bürgermeister Dr.
Neumayer einen Brief gerichtet, in welchem er die
seine Person betreffenden Angaben in dem mit dem Kellner Gö=
risch ge aufgenommenen und in der letzten Gemeinderatssitzung
verlesenen Protokolle richtig stellt. Bürgermeister Dr. Neu=
mayer hat diesen Brief in der heutigen Stadratssitzung vorge=
bracht und wird ihn auch dem Gemeinderate zur Kenntnis bringen.

Betriebe fand gestern (Donnerstag) im Lehrerhause eine anßerordentliche Vollversammlung des Verbandes in Anwesenheit germeisters der Deputation gegenüber und der tatkräftigen In= waltes" Herrn StR. Schwer und den Mitgliedern des Bürgerklubs= ordentliche Vollversammlung des Verbandes der Beamtenvereine Referenten StR. Schwer sowie den Herren GR. Oberkurator Steiner, lung mit den Kollegen des Magistratzes den gerechten Ausdruck

Wünsche." - StR. Schwer von stürmischem Jubel begrüßt, berich= treuen Mithilfe des Herrn Bürgermeisters, der Herren Gemeinde= versprach auch weiterhin die übrigen gerechten Wünsche be=

Ausschuß hat sich in seiner letzten Sitzung unter dem Vorsitze des Vizebürgermeisters Hoß konstituiert. Zum Obmann wurde der Stellvertreter Stadtrat Dechant gewählt. In der hierauf folgen=

Spengler; Albert Streit, Tischler; Jehann Arazim, Schneider (Berichterstatter GR. Oppenberger).

Johann Dietmeier, Johann Fiedler, Schuhmacher; Adalbert Oswald, Anton Pavlas, Schuhmacher; Rudolf Cermak, Friseurgeschäfts-In-Schneider; August Prochazka, Kürschner; Josef Baldia, Gemischt= haber; Augustin Hofstätter, Privatier; Julius Keilich, Gastwirt

Stadtbaumeister; Anton Steyringer, Karl Rajek, Tischler; Karl die Zuständigkeit bezw. die Zusicherung der Aufnahme in den Hermann Becher/ Mayer,/Drechsler; Josef Zelenka, Erzeuger von Klavierbestand= Wiener Heimatsverband verliehen teilen; Vinzenz Kosstal, Schneider; Johann Grinauer, Futteral=

Drechsler (Berichterstatter GR. Glößl).

richterstatter GR. Vaugoin). Josef Maitze, Dachdecker;

Fünfhaus: Franz Streiß], Vertreter in Mineralwässer;

Mann, Maurer; Ignaz Mündler, Gemischtwarenverschleißer; Josef Kamillo Hassmann, Hauseigentümer, Matthias Korbel, Baupolier; (Berichterstatter GR. Heffenmeyer) . Alois Lipovsky, Papezierer

GR. Eder), Josef Raidl, Gemischtwarenverschleißer (Bericht=

des Stadtrates legte StR. Schmid das generelle Projekt für die

zur Pglege körperlicher EBrzikkung,/für die den Zöglingen ver-

WIRNER STADERAT.

Sitzung vom Freitag, 5. Juli 1912.

Vorsitzende die Vizebürgermeister Dr. Porzer, Hierhammer, Hol

Nach einem Berichte des StR. Baron wird die Herstellung eines Marodenzimmers bei dem städtischen Steinbruche in Oberstevering sowie die Arbeitsordnung für diesen Steinbruch ge-

StR. Fraß beantragt anläßlich des Umbaues des Hauses
7. Bezirk Neustiftgasse 87 die Eröffnung einer neuen Front
gegen den der Markthalle vorgelagerten Platz unter den vom
Magistrat aufzustellenden Bedingungen zu gestatten (Ang.)

Die Herstellung der öffentlichen Beleuchtung in der gartenanlage vor der neuen Trainkaserne im 12. Bezirk wird mit den Kosten von 3900 K genehmigt. Zur Aufstellung gelangen 4 ganz- und 6 halbnächtige Flammen. (Referent StR. Bisch

Für verschiedene Herstellungen werden bewilligt in de Schule 12. Bezirk Vierthalergasse 4925 K, Herthergasse - Fockygasse 7790 K, Rosasgasse - Nymphengasse 7464 K, singrienergasse - Ruckergasse 4660 K und in der Schule am Migazziplatz 5210 K.

Bur Heratellungen im Schlachthause Meidling werden nach einem weiteren Berichte des StR. Büsch 4689 K bewilligt.

Die Wahl des Adolf Aster zum Bezirkswaisenrat des 12

Das von StR. Heindl vorgelegte Projekt für die Asphal=
tierung der Führichgasse zwischen Kürntnerstzaße und Tegett=
hoffstraße wird mit den Kosten von 13.420 K genehmigt.

Zur Wiener Musikfestwoche Als ein Beweie für den Anklang, welchen die Wiener Musikfestwoche bei den Fremden gefunden hat möge folgender Brief dienen, welcher nebet vielen anderen ähnelich lautenden dem Präsidenten der Wiener Musikfestwoche zugeskommen ist. Der in englischer Sprache abgefaßte Brief lautet in deutscher Uebersetzung: Als einer der englischen Teilnehe mer der Musikfestwoche kann ich die Stadt Wien nicht verlassen ohne vorher einem von allen englisch eprechenden Gästen belüßerten Empfinden Ausdruck zu verleihen. Gestatten Sie, daß wir unsere aufrichtigste Bewunderung aussprechen über die großeartigen musikalischen und dramatischen Vorführungen, über die Gastfreundschaft, mit welcher Ihr verehrter Herr Bürgermekster uns im Rathause empfing, über das ergreifende Willkommen, welsches uns im Herzen der herrlich romantischen Wachau in Spitz zuteil wurde und daß ich Sie versichere, daß diese Eindrücke in aller Berzen fortleben werden, durftend wie die Blumen, welsche die schönen Mädchen der Wachau über uns ausstreuten.

Ihr ergebenster H.F.M. Haost."

Bine neue Hauptseuerwache. Der Stadtrat genehmigte die vom
StR. Schwer vorgelegte Projektskizze für die an der Moke
der Wallgasse und der Linken Wienzeile zu erbauende Haupt=
fer zwache Mariahilf. Dieselbe soll die Feuerwehrzentrale
am Hofe entlasten und zum Schutzender Bezirke Mariahilf,
Neubau und der angrenzenden Bezirke dienen. Das Gebäude
ist im sogenannten Münchener Stil gehalten und wird sich
äußerst vorteilhaft repräsentieren. Die Gesamtanlage ent=
hält ein Offiziersgebäude, ein Mannschaftsgebäude mit gro=
Bem Geräteraum im Erdgeschoße für 6 Automobile, einen
Steigertum, etz. Die Kosten dürften sich auf ca. 600.000 K
stellen. Die Destailpläne eind längstens binnen 2 Monate
vorzulegen so daß mit dem Bau im Oktober 1.J. begonnen werden
kann. - StR. Brauneiß nahm mit Rücksicht auf die im Zuge
befindliche Verbauung auf den Schmelzgründen Anlaß, den
Magistrat wegen Vorlage der für die Gegend der Schmelz
geplanten Feuerwehr zu urgieren.

Eucharistischer Kongreß. Der Stadtrat bewilligte in seiner heutigen Sitzung nach einem Berächte des StR. Heindlfür die Straßenausschmückung anläßlich des 23. Eucharistischen Kongresses 32.000 K und gewährte dem Zentralkomitee des Kongresses eine Subventton von 20.000 K.

Karl und Maria Sikora seine goldene Hochzeit. Der Mann steht im 82. Lebensjahre, die Frau ist um 9 Jahre jünger. Der Mann ist gelernter Schlosser und bezieht ebenso wie seine Frau einen Erheltungsbeitrag von der Gemeinde Wien. Seit 40 Jahren wohnt das Ehepaar in demselben Hause 16. Bezirk, Abelegasse 25. Die kirchliche Zeremonie fand in der evangelischen Pfarrekirche 1. Bez. Dorotheergasse statt. In Vertretung des Bürgermeisters beglückwünschte Bezirksvorsteher-Stellvertreter Glück das Jubelpaar und überreichte die übliche Ehrengabe von 50 Kronen. Der Schwiegerschn des Ehepaares sprach namens des tief ergriffenen greisen Pares den herzlichsten Dank für die ihm zuteil gewordene Ehre und das Geschenk aus und ersuchte den Bezirksvorsteher-Stellvertreter diesen Dank auch dem Bürgermeister zum Ausdrucke zu bringen.

WIENER RATHAUS KORRESPONDEDZ. Herausgeber und verantw. Redakteur Franz Micheu. 22. Jahrg. Wien, Samstag, 6. Juli 1912.

Stadtratesitzungen refereerte StR. Tomola über die Errichtun einjähriger Lehrkurse für die der Schulpflicht entwachsene Jugend und beantragte: Die Gemeinde Wien errichtet probeweise für das Schuljahr 1912/13 auf Grund des im Vorjahre genehmigten Statutes je 6 einjährige Lehrkurse für Knaben und Mädcher sog. 4. Bürgerschulklassen mit dem veranschlagten Kostenerfor derniese von 42.560 K. Als Standort für diese Kurse werden folgende Bürgerschulen bestimmt: a) Knabenbürgerschulen: (östlich der Teboratraße)

3. Bez. Sechskrügelgasse 11 für die Bezirke 1,2% und 11;

7. Bezi Zieglergasse 49 für die Bezirke 6 bis 9 und 15;

13. Bez. Reinlgasse 19 für die Bezirke 16 bis 18; (westlich der Taborstraße)

20. Bezirk Geblergasse 31 für die Bezirke 16 bis 18; (westlich der Taborstraße)

10. Bezirk Jägerstraße 54 für die Bezirke 4,5 und 10.

b) Mädchenbürgerschulen:

1. Bezirk Zedlitzgasse 9 für die Bezirke 4 bis 6 und 10;

9. Bezirk Starhemberggasse 8 für die Bezirke 8,9 und 18;

13. Bezirk Währingeretraße 43 für die Bezirke 8,9 und 18;

14. Bezirk Starkemberggasse 25 für die Bezirke 12 bis 14;

16. Bezirk Jägerstraße 54 für die Bezirke 19 bis 21.

Oeffentliche Straßenarbeiten. In der kommenden Woche beginn das Stadtbauamt größere Kanalbauten in der Helmholzgasse zwischen O'Brien- und Wolfergasse/fm/21/Voltagasse im 21. Bezirk und im Kaasgraben im 19. Bezirk, größere Straßenbauten in der Novaragasse (Asphaltierung 7 im 2. Bezirk, in der Wur=

Aus dem Rathause. Der Gemeinderat hält in der kommenden Woch am Dienstag, den 9. und Mittwoch, den 10. Juli jedesmal 25 Uhr nachmittags Plenarsitzungen ab. Auf der Tagesordnung stehen vorläufig 22 Geschäftsstücke, darunter der Antrag auf Auflösung der Bezirksvertretung Ottakring, Zuwendungen an Bedienstete und Angestellte der städtischen Straßenbahnen Bau der Ueberlandzentrale der etädt. Elektrizitätswerke in

Ebenfurth, Projekt und Kredit für eine Ziegelei und diverse Herstellungen der Braunkohlen-Bergbau-Gewerkschaft

Gemeinderstausschuß zur Durchführung des Baues eines Kaiser schen Bammlungen und Oberkommissär Kopytony. In dieser Sitzul dampfers "Vien" der Donau-Dampfschiffahrtsgesellschaft teil: sodann etädtische Einrichtungen in mehreren deutschen Städten

Bürgermeister Dr. Neumayer, Vizebürgermeister Hoß und der stadträtliche Sanitätsreferent Dr. Haas waren vor einigen Tagen beim Minister des Innern Dr. Freih. v. Heinold, dem Statthalter Dr. Freih. v. Bienerth und dem Sektionschef Simonelli und wiesen neuerdings auf die netwendige Erbauung des Floridsdorfer Spitales bezw. die rascheste Lösung dieser Frage hin. - Am Freitag, den 12. Juli 1912, präsise 10 Uhr vormittags findet in der Volkshalle des neuen Rathauses die Beeidigung von ungefähr 1000 Angestellten der städt. Sträße bahnen statt.

Trauung Am Montag, den 8. d.M. 11 Uhr vormittags fimdet in der Pfarrkirche zu Maria Treu im 8. Bezirk die Trauung des Fräulein Maria Asperger, Tochter des Obermagistratsrates Karl Asperger mit dem Oberingenieur im Ministerium für öffentliche Arbeiten Architekt Rudolf Pichler statt.

Chorherrenstift Herzogenburg nachstehendes Beileidschreiben geschickt: Mit tiefer Trauer haben wir die Nachricht von den Hinscheiden Sr. Exzellenz des hochwürdigsten Herrn Prälaten Frigdian Schmolk vernommen. Sein Tod bedeutet nicht nur für das Chorherrenstift Herzogenburg, um das er sich unvergänglische Verdienste erworben, einen unersetzlichen Verlust – sein tod erregt in allen Kreisen der Bevölkerung die innigste Teilenahme; war doch der Verblichene ein B Vorbild höchster christelicher Tugenden, ein Priester in des Wortes edelster Bedeutung, der stets den Unglücklichen ein Tröster war und so manche Träne des Elende trocknete. Sein von höchster Nächstenliebe erfülltes Lebenswerk fand nicht nur die Anerkennung der Eirohe, auch der Staat und unser geliebter Kaiser haben dem Verewigten die höchsten Ehrungen zuteil werden lassen. In tiefem Mitgefühl an diesem sohmerzlichen Verluste beehre ich mich im Namen der Stadt Wien und im eigenen Namen dem hochw. Chorherrenstift Herzogenschas wärmste Beileid zum Ausdrucke zu bringen.

burg das wärmste Beileid zum Ausdrucke zu bringen. - Bürger meister Dr. Neumayer und Oberkurator GM. Steiner werden sich an dem in Herzogenburg stattfindenden Leichenbegängnisse beteiligen.

Erledigte Schulleiterstellen. Im Wiener Schulbezirke kommen zur Besetzung die Stelle eines Direktors oder einer Direkto= rin an der Mädchenbürgerschule 10. Bezirk Erlachgasse 91, 6 Oberlehrerstellen an den Schulen 2. Bez. Obere Augarten= straße 68, 3. Bezir: Erdbergerstraße 76, 9. Bezirk Liechten= Be 54/36, 21. Bezirk Jubiläumsgasse 19/21, und die S elle sines Oberlehrers oder einer Oberlehrerin an den Schulen 2. Bez. Kleine Pfarrgasse 33, 20. Bez. Greiseneckergasse 39 und die Stelle einer Oberlehrerin an der Volksschule 3. Bezirk Kopernikusgasse 15. Die an den Stadtrat zu richtenden Gesuche sind bis längstens 31. Juli 1.J. zu ü erreichen.

Teue Straßenbanennungen. Der Stadtrat hat nach einem Berichte des StR. Poyer die von der Feldkellergasse im 13. Bezirk
nach
gegenüber No 10 beginnende Seitengasse min dem Flurnamen
Hofwiesengasse" und die zwischen der Lainzerstraße NO 173
and der Verbindungsbahn abzweigende Seitengasse nach dem
Componisten und Domkapellmeister Gottfried Preyer mit
Preyergasse" benannt.

WIJER RATHAUS KORRELP BDER 2 Herausgeber und vera tw Redakteur Rud li Eigl

Ernteurlaube 1912. Zufolge Erlasses der Statthalterei hat
das 2 Korps- und Landwehrkommande in Wien den dreiwschent=
li is Ernteurlaub im Sommer 1912 für die aus Niederösterreich
sich grazender Pruppen wie folgt festgesetzt: Für die Insar erie Regimer er Eg 4, 49 und 84 in der Zeit vom 14. Juli
'e einschließlich 3. August; für die Landwehrinfanterieregi=
menter Ng 1 und 24 in der Zeit wom 16. Juli bis einschließlich
August; für dieschwere Haubitzdivision Ng 2 in der Zeit vom
10. Juli bis einschließlich 30. Juli und für die schwere Hausbitzdivision Eß 14 in der Zeit vom 15. Juli bis einschließlich
4. August.

Die Bezirksvertretung Währing hält am Freitag, den 12. d.M.

Maler Prof. Othmar Brioschi, Ritter des Franz Josefs-Ordens, im 56. Lebensjahre plötzlich gestorben. Der Verstorbenewar ein Bruder des Wiener Hoftheatermalers Anton Brioschi und gleich diesem in der Wiener Gesellschaft und Kunstwelt sehr bekannt.

Um freundliche Aufnahme dieser Notiz ersucht die Famili

abgelaufenen Schmijahre wurde ein neuer Vorgang für die Schüslereinschreibungen an Volks- und Bürgerschulen in Wien in der Weise eingeführt, daß die Einschreibungen sowie bei den Mitm telschulen auch schon vor den Ferien vorgenommen werden können im heutigen Tage ist nun an den Bezirkeschulrat ein Erlaß des Landesschulrates gelangt, mit welchem angeordnet wird, daß der gleiche Vorgang auch im laufenden Schuljahre wieder zu beobsachten ist. Es werden daher die Schülereinschreibungen in den letzten Tagen desses Schuljahres gemäß den Anordnungen der Orteschukräte vorzunehmen sein. - Gleichzeitig wurde angeordenet, daß mit Rücksicht auf die im heurigen Jahre vorliegensden Verhältnisse der Unterricht an den Volks- bnd Bürgerschulen mit 20. September beginnen wird, die Schulmesse aber am September stattzufginden hat Bis zu diesem Zeitpunkte müssen die noch nicht am Schlusse Zeitpunkte

die Ferien auswärts verbringen, genötigt sind, vor dem 19 Sept tember nach Wien zurückzukehren. Es können sonach die etwa im September erfolgenden Anmeldungen der Schulkinder, wenn die Eltern oder deren Stellvertreter am Erscheinen verhindert sind, auch durch eine andere erwachsene Person oder vorläufig auch anneitflich bei den Schulleitungen erfolgen.

Zentralschulküche. Der Stadtrat beschloß nach einem Bericht des StR. Tomola, dem Zentralvereine zur Beköstigung armer Schulkinder in Wien die Bewilligung zu erteilen, die in
dem Schulgebäude 2. Bezirk, Schönngasse 2 eingerichtete Schulküche als Zentralschulküche auszugestalten und samt den zugewiesenen Nebenräumlichkeiten unentgeltlich in Benützung zu
nehmen. Dem Vereine wurde ferner die unentgeltliche Entnahme
des für die Zentralschulküche notwendigen Brennmateriales aus
dem städtischen Vorrate bewilligt, sowie die Nachsicht der
Kosten für den Verbrauch von Wasser, Gas und elektrischen Strom
für den Betrieb dieser Küche. Endlich wurden dem Zenttalvereins
die Ausspeiselckale im Schulgebäude 20. Bezirk, Leystraße 34
und 36 zu insspeisezwecken unentgeltlich überlassen.

Aus dem Rathause. Die Bureauräume der Magistntsabteilung 7 für Kanalbauten (Vorstand Magistratsrat Wimmerer) befinden sich seit heute im neuen Rathause 8. Stiege, 1. Stock in den bis jetzt von der Magistratsabteilung 19 für Wahlangelegenheim ten (Vorstand Magistratsrat Pawelka) innegehabten Räumlichkeiß ten. Letzter Abteilung hat die Lokalitäten der magistratsabteim lung 7 im neuen Rathause, 4. Stiege, Mezzanin, bezogen.

Diplome. Der Stadtrat hat Diplome für eine mehr als 10 jähris ge Ausübung des Armenratsmandates verliehen: Each einer Bestichte des StR. Schmid den Armenraten des 4. Besirkes: Brans. Oberny, Adolf Dyozek, Friedrich Feiler, Jakob Karle, Alexander Koiterer, Adolf Müller, Emil Scherf, Karl Scheichbrein, Adrig Marie Fuchs, Johann Hampel, Wulfus Euster; Bach einem Berichte des StR. Hallmann den Armenräten des 5. Bezirkes: Ferdinand Bezold, Josef Huber, Rudolf Kern, Franz Knoth, Johann Kopestinsky, Gustav Müller, Franz Fennet Goos, Thomas Perzer, Anton Schießbühl Engelbert Spreder: nach einem Berichte des StR. Fraß den Armensten des 7. Bezirkes: Karl Kreil, Josef Reisinger, Florian Scholaud; nach einem Berichte des StR. Eisen den Armenräten des 12. Bezirkes: Ormgor Köppl, Johann Riegerl, Anton Schmidt, Anna Wessely; nach einem Berichte des StR. Poyer den Armenräten des 13. Bezirkes: Walter Branko, Thoresia Reischer; nach einem Berichte des StR. Bezirkes: Otto Korn, Eduard Dolocsy, Josef Fuchs, Fartin Waag; nach einem Berichte Acht Armenräten des 14. Bezirkes: Otto Korn, Eduard Dolocsy, Josef Fuchs, Fartin Waag; nach einem Be-

Schuldesfeld, Franz Angelmayer, Ferdinand Bärner, Alois Firmestein, Mathias Fuchs, Josef Gnapp, Michael Hirschmann, Vinzenz Jeray, Ottkar Kleinod, Franz Kronberger, Wilhelm Kubie, Albert Lechleitzer, Hichael Meißl, Karl Beufer, Karl Schmidt, Josef Stangelberger, Laurenz Steiner, Ignas Titze, Jakob Wik; nach einem Berichte des StR. Grünbeck den Atmanraten des 17. Bezire kes: Franz Kaba, Anton Maierhofer, Anna Matauschek, Josefa Scheidl, Sophie Stehlik, Karl Völk; nach einem Berichte des StR. Bezirkes Wenzel Podhratzky; nach einem Berichte des StR. Schneider den Armenraten des 20 Bezirkes: Leopold Gröbl, Jakob Hoydn, Matthäus Huber, Anton Alt, Karl Anfried, Karl Aumann, Karl Benda, Johann Caithaml, Josef Gech, Franz Fiala, Karl Gerhardinger, Karl Hofmeister, Budolf Kainzmayer, Roman Kiehast, Heinrich Kubera, Alois Leine böck, Josef Mück, Johann Viktori

Städtische Kranken - und Unfallfürsorge. In der letzten Sitzung de Stadtrates legte VB. Hoß den Bericht des Magistrates über das Ergebnis der städtischen Kranken - und Unfalle fürsorge für das Jahr 1911 vor. Aus demeelben geht hervor, daß die Gemeinde in dem Berichtjahre für diese Zwecke 773.652 K aufgewendet hat und hiedurch ihren Bediensteten Vorstelle bietet, deren die Bediensteten ohne Beitrag und ohne kranken - und unfallversicherungspflichtig zu sein, teilhaftig werden. Der Bericht wurde zur Kenntnie genommen.

Beue Armenrate. Der Stadtrat hat nach einem Berichte des StR. Grünbeck die Wahl der Herren Julius Baner, Josef Bimpfe, und Robert Parzer zu Armenraten des 17. Bezirkes bestätigt.

Hoß dem Ansuchen des Ratsdisners Theodor Böhm um Versetzung in den bleibenden Ruhestand Folge gegebeng.

Die neue Straßenbahnlinie im 8. Bezirk. In der heutigen Sitzung des Stadtrates stellte StR. Grünbeck den Antrag, anläß= lich des im Zuge befindlichen Baues der Straßenbahnlinie Albert= straße - Zimmermannsplatz - Spitalgasse auch ein Verbindungseg geleise der Jörgerstraße über den Zimmermannsplatz zur Spitals= gasse herzustellen, um eine direktere Linie Hernals - Prater zu erreichen. Nach Anhörung des Direktors der Straßenbahnen, wel= cher erklärte, daß die Kreuzung beim Bürger - Versorgungshause die Einlegung einer neuer Linie entschieden nicht verträgt, wurde der Antrag abgelehnt.

Ueberreichung der Salvator - Medaille an P. Abel. Im Em= rangesalon des Bürgermeisters wurde heute mittags inf feierli= cher Weise an P. Heinrich Abel, Missionsprediger der Besell= schaft Jesu, die ihm vom Gemeinderate verliehene große goldene Salvator - Medaille durch den VB. Dr. Forzer überreicht. Zur Feier hatten sich eingefunden: die Vizebürgermeister Hier= hammer und Hos mit zahlreichen Stadt# und Gemeinderäten, Exzel= lenz Baron Schwarzenau, die Prälaten Graf Esterhazy und Cecconi, Abg. Dr. Freiherr von Fuchs, Graf Marschall, Von der Gesellschaft Erlösers trägt, für den Sie gekämpft und gearbeitet haben. Es Jesu Provincial P. Johannes Wimmer, Superior P. Andlau und P. Kolb, Schottenpfarrer Bayer, Frau Doctor Porzer, Landtagsab= geordneter Dr. Scholz, die Bezirksvorsteher Bergauer und Hruza, Bezirksvorsteherstellvertreter Glück, Altbürgermeister von K Kalksburg Weber, Kommerzidarat Zacherl, Armeninstitutsobmann Hoernes, Direktor des kaiserlichen Waisenhauses kais. Rat Eu= stachius Haas, Herausgeber des Neuigkeits=Weltblatt kais. Rat Kirsch, Obermagistraterat Asperger, Magistraterat Dr. Krzisch als Vizepräsident des Vereines Kinderschutzstationen, Präsidial= sekretär Böttger, Dr. Gamperle in Vertretung der Ostmark, die marianische Kongregation für Kaufleute mit Fahne unter Führung des Sin zweites Mal war es unser unvergeslicher Bgm. Dr Lueger Bezirksratess Köck, Armenrat Bezdek mit der Mariazellerfahne der Winer Männer Wallfahrt, Abordnungen der Studentenverbindugn Austria, dermarianischen Herrenkongregation Mariahilf, der Kongregation der christlichen Schulbrüder, des Sängerbundes Dreizehnlinden, der Kongregation der Töghter der göttlichen Liebe, des katholischen Arbeitervereines Landstraße etc. dennden Namen Abels kennt in Wien heute jedes Kind und jederaber es soll und muß bei dieser Gelegereneit doch gesagt werden, das Ibnen, Herr Pater Abel, ein großer Teil des Verdienste

gebührt, daß in Wien wieder die christlichen Ideen zur Geltung Wenn ich auf diesem Gebiete Erfolge erzielen konnte, war es Sie haben das Wort vom praktischen Christentum geprägt und es Und was war die Politik Dr. Luegers anderes als die Verwirkli= chung dieses Geistes, die Herren laeen des Christentums so racht die ohristlichen Ideen in die praktische Wiklichkeit hatten als diese Einrichtung, die Stadt Wien wäre Ihnen voll= auf zu ewigem und unvergänglichen Danke verpflichtet. Das was ich Ihnen jetzt übergebe ist die Medaille, welche das Bild des ist nur ein Symbol, aber ein Symbol, welches Ihnen ausdrückt den Dank, die Anerkennung und die Liebe der Bevölkerung von Wien (Lebhafter Beifall x). Wenn ich einen Wunsch aussprechen darf, dann ist es der, daß der liebe Gott Ihnen noch einrecht langes Leben verleihen möge, daß Ihnen Gelegenheit gegeben wird, noch weiter in demselben segensreichen Sinne zu wirken wie bisher, zum Wohle der Stadt und ihrer Bevölkerung. (Anhal= tender Beifall.)

P. Abel antwortete: Schon unter Bgm. Strobath wurde mir der Antrag gestellt, die Salvatormedaille zu verleihen, und aber beide Male habe ich gebeten, es nicht zu tun mit der Be= grundung: Joh arbeite, ob ich die Medaille habe oder nicht, für mein geliebtes Wien. Diesmal aber sind die Herren hinter meinem Rücken hergegeangen, und so konnte ich nichts machen. Das kann ich Ihnens aber sagen, gefreut hat's mich doch, wenn ic auch nicht danach gestrebt habe. Und es hat mich weiters gefreut, daß der Gemeindennt, Stadtrat und Magistrat in unsemme Zeit diese Courage haben (Lebhafte Bravorufe). Denn es gehört netzutage Courage dazu, -- daß ich Jesuit bin, das nur so nebenbei -- einen römisch=katholischen Priester auszuzeichnen. Ich habe mich immer für die armen Kinder der Arbeiter eingesetzt, und doch hat man mich seitens der Sozialdemokratie ziemlich am Strich, aber nachtragen tue ich ihnen deswegen doch nichts.

nur möglich, weil mår unser verstorbener Bgm. Dr. Lueger so unter die Arme gegriffen hat. Und nun, meine Herren, vergelt's Ihnen Gott und nochmals Dank dafür, daß Sie den Mut gehabt, einen katholischen Priester, der noch dazu Jesuit ist, diese höchste Auszeichnung zu verleihen. (Lebhafter Beifall). ist noch heute mit flammenden Lettern eingegraben in die Analen Hierauf sangen der Knabenchor des Katholischen Jünglingsverei= nes Mariahilf dirigiert von Direktor Peterline den von dem verstorbenen Prälaten Heidenreich vertonten und von P. Abel gedichteten Chor "Die Wacht am Throne". Nun folgten Beglück= wünschungsansprachen des Bezirksvorsteher-Stellvertreter Glück, des Präses der Marianischen Kongregation für Kaufleute, des Pfarrers Mechtler, der im Namen der Wiener Pfarrer sprach, des Bezirksvorstehers Hrusza namens der Teilnehmer an der Männer= Wallfahrt nach Mariazell sowie des Dr. Kapf namens der "Austria". Mit der Absingung des Walzers "An der schöhen blauen Donau"von Johann Strauß hatte die Feier ihr Ende erreicht.

> Zur Katastrophe auf dem Schießplatz in Oerkeny. Der Stadtrat hat nach einem Berichte des VB. Dr. Porzer beschlossen, die Kosten der Ueberführung der Leichen der bei der Artillerie= schießübung in Oerkeny umgekommenen Soldaten, welche durch= wege Wiener eind, zu Lasten der Gemeinde Wien zu übernehmen.

WIENER STADTRAT.

Sitzung vom Dienstag, 9. Juli 1912. Vorsitzende die Vizebürgermeister Dr. Porzer und Hoß.

Die zu Regulierungszwecken notwendige Grundparzelle 498, Einl. 489 in Grinzing im Ausmaße von 3197 m2 wird um den Ein-

Nach einem Berichte des StR. Schmid wird das Projekt für die Regulierung und Weupflasterung des Wiedenergürtels vor

STR- Oppemberger beantragt das Projekt für den Hanal=

Nach einem Berichte des StR. Knoll wird die Herstellung einer neuen Ausweiche bei der zShuttleworthstraße für die

WIENER RATHAUS KORRESPONDENZ. Herausgeber und verantw. Hedakteur Franz Micheu, 22. Jahrg. Wien, Mittwoch, 10. Juli 1912.

WIENER STADTRAT.

Sitzung vom Mittwoch, 10. Juli 1912.

Vorsitzende die VBe. Dr. Porzer, Hierhammer und Hog.

Nach einem Berichte des StR. Kleiner wird das Projekt für die Herstellung eines Kinderspielplatzes auf den Gründen des shemaligen Gumpendorfer Schlachthauses zwischen Mollardgasse, Gürtelstraße, verl. Gfrorner- und Eisvogelgasse im 6. Bezirk mit den Kosten von 21.290 K genehmigt. Der Platz soll derart ausgestaltet werden, daß er im Sommer als Spielplatz, im Win= ter als Eislaufplatz benützt werden kann.

StR. Dr. Haas referiert über die Einleitung von Verhand=
lungen mit der Stadtgemeinde St. Pölten wegen Festsetzung je=
ner Entschädigungen, welche für den dem Wasserreale des städt
versorgungshauses St. Andräe a.d. Traisen durch das Wasserst
leitungsprojekt der Stadt St. Pölten verursachten Wasserent=
gang von dieser zu leisten sein werden. - Die Referentenanträ=
ge werden angenommen.

Für Herstellungen im Wr. Bürgerversorgungshause pro 1912 werden 23.773 K bewilligt.

Für die Lieferung und Einrichtung einer elektrischen Beleuchtungs- und Kraftanlage im Wr. Bürgerversorgungshause werden 6419 K bewilligt.

Für Herstellungen im Wr. Versorgungsheim pro 1912 werden 72.000 K bewilligt.

Dem österrefhischen Flottenverein wird die Besichtigung des Seehospizes San Pelagio am 23. Juli 1.J. gestattet.

Vizebürgermeister Hierhammer beantragt die Baubewilligung für die Errichtung eines Maschinen- und Akkumulatorenhauses auf dem Flugfelde in Aspern der Wr. Flugfeldgesellschaft zu bestätigen. (Ang.)

Die Umgangssprache der städtischen Angestellten. In der heuti=
gen Sitzung des Stadtrates legte StR. Kleiner das über Initia=
tivantrag des StR. Schreiner vom Magistrate verfaßte Verzeich=
nis jener städtischen Bediensteten und Angestellten vor, wel=
che bei der Volkszählung nicht deutsch als Umgangssprache an=
gegeben haben. Nach eingehender Debatte, an welcher sich ins=
besondere VB. Hierhammer sowie die StRe. Tomola, Grünbeck,
Schwer, Baron, Knoll, Rüsch und Oppenberger beteiligten, wurde
nachstehender Beschluß gefaßt: 1. Der Stadtrat gibt den städt.
Aemtern neuerdings bekannt, daß das Bekenntnis zur deutschen
Nationalität ein Erfordernis für den Eintritt in den Dienst
der Gemeinde Wien ist. (Antrag Tomola).

2. Gleichzeitig wird den Vorständen der städtischen Aemter ein

Verzeichnis jener diesen Aemtern unterstellten Personen mit dem Auftrage übermittelt, aus diesem Anlasse die geeigneten Anträge zu stellen. (Antrag Tomola).

3. Behufs Erzielung eines gleichartigen Vorgehens wird eine Konferenz der Direktoren und Amtsvorstände einzuberufen sein. (Antrag Grünbeck).

Feuerwehr-Oberinspektor Chitil. Der Stadtrat hat in seiner ge= strigen Sitzung nach einem Berichte des StR. Schwer dem Ansu= chen des Oberinspektors der städtischen Feuerwehr Willibald Chitil um Versetzung in den bleibenden Ruhestand Folge gegeben. Ohitil trat am 8. Jänner 1879 als Volontar des städtischen Bau= amtes in den Denst der Gemeinde Wien und ist seit dem Jahre 1884 Offizier der städtischen Berufsfeuerwehr. Chitil war ein besonders befähigter , äußerst pflichtgetreuer, technisch her= vorragend gebildeter und auch bei der Feuerwehrmannschaft durch sein Wohlwollen beliebter Offizier. Auch auf dem Gebiete der Fachliteratur hat er sich wiederholt verdienstlich betätigt. Seine tüchtige Dienstleistung, in deren Verlaufe er sich zwei= mal schwere Verletzungen zuzog, wurde nicht nur wiederholt im Stadt- und Gemeinderate anerkannt, sondern auch derch die Verleihung des Franz-Josefs-Ordens, des goldenen Verdienstkreuzes mit der Krone, des kaiserlich-deutschen Erinnerungszeichens für Verdienste im Feuerwehrwesen und/Ehrenmedaille für 25 jährige verdienstvolle Tätigkeit auf dem Gebiete des Feuerwehr- und Rettungswesens ausgezeichnet. - Der Gemeinderat beschloß in seiner gestrigen vertraulichen Sitzung wie bereits kurz gemel= det, Chitil durch die Verleihung des Titels "Mommandant der städtischen Feuerwehr" auszuzeichnen.

Die Förderklassen an den Wiener Volks- und Bürgerschulen. Die ektion Volksschule des Vereines der Lehrer und Schulfreunde Wiens hielt unter dem Vorsitze ihres Obmannes, Volksschulleh= rer Alb. Haupt, am 9. Juli eine Sitzung ab, in welcher der Wunsch ausgesprochen wurde, das sogenannte Förderklassensystem an den Wiener Volks- und Eirgerschulen aufzulassen. Die Vertre= ter äußerten sich einstimmig dahin, daß die seit 2 Jahren be= stehende Probe-Einführung sich in Wien unter den derzeitigen Verhältnissen nicht bewährt habe. Die Lehrerschaft, der das Wohl und Wehe der ihr anvertrauten Jugend am Herzen liegt, müs= se darauf bestehen, daß mit einem System gebrochen werde, wel= ohes auf Grund der gemachten Erfahrungen die Erfolge der Erzie= hung und des Unterrichtes nicht fördert, sondern nur verschlech= tert.

293

Besuch im Rathause Der Generalgouverneur der Stadt Brousso in Klein Asien Exz. M. Husny Bey stattete heute vormittags in Begleitung des Beamten der türkischen Botschaft Suleiman Kemaleddin Bey dem Bürgermeister Dr. Neumayer einen Besuch im Rathause ab. Er sprach hiebei seine Freude über die Schön heit der Stadt aus, informierte sich über verschiedene städt. Einrichtungen und besichtigte schließlich die Festräume des Bethauses und die städt. Sammlungen.

Zu dem Ungkücksfall anläßlich der Eröffnungsfahrt der neuen Eilschiffahrt Wien-Linz. Wie bereits gemeldet, wurde bei der Durchfährt des neuen Eildempfers in Greifenstein ein junger Mann durch einen unvorhergesehenen Böllerschuß schwer verletzt. Bürgermeister Dr. Neumayer, welcher an der Eröff= nungsfahrt teilnahm, hat dem Verunglückten, bezw. seiner armen Mutter durch den Bürgermeister von Greifenstein einen namhafteren Betrag gespendet.

Städtisches Forstpersonal. Der Stadtrat beschäftige sich nach einem Berichte des VB. Hierhammer mit der Erhöhung der Bezüge des städtischen Forstpersonales. Nach dem Anstrage des Berichterstat ers wurde beschlossen, diese Bezüge um 15 % des Grundgehaltes provisorisch bis zur definitiven Regelung zu erhöhen. Diese Erhöhung soll in die Pension einrechenbar sein und mit 1. Jänner 1912 in Geltung treten.

Subvention. Der Stadtrat beschloß nach einem Berichte des VB.

Hoß der Kongregation der Töchter der göttlichen Liebe in

Hirschstetten anläßlich der Bestellung einer 2. Kindergärt=

nerin die bisherige Subvention von 860 K auf 1720 K zu erhöhen.

Auflassung des Stadlauer Friedhofes. Der Stadtrat genehmigte nach einem Berichte des StR. Knoll die Sperrung des Stadlauer Friedhofes mit 31. d.M. Der Bezirksteil Stadlau soll im allgemeinen dem Friedhofe in Aspern zugewiesen werden. Beilez gungen in Gräber und Grüfte im Stadlauer Friedhof können noch während der restlichen Dauer des Benützungsrechtes, längstens jedoch 20 Jahre von diesem Teermine an erfolgen.

Stiftung. Im August d.J. gelangen die Zinsen der Georg und Anna Fillgrader schen Stiftung zur Verteilung. Anspruch auf Beteiligung haben nur Bürger der Stadt Wien, welche infolge von Unglücksfällen in momentane Notlage gekommen sind; Bür= ger der ehemaligen Vorstadt Laimgrube genießen vor allen an= deren Bewerbern den Vorzug. Gesuche um Brteil ung sind bis längstens 15. Juli 1.J. in der Kanzlei des Bezirksausschusses Mariahilf, 6. Pezirk Amerlingstraße 6 einzubringen.

Herausgeber und verantw. Redakteur Franz Micheu, 22. Jahrg. Wien, Donnerstag, 11. Juli 1912.

feste, das bekanntlich in der Zeit vom 27. bis 31. t.M. Nürnberg abgehalten werden wird, - bis jetzt sind über 38.00 Sänger aus allen deutschen Gauen " soweit die deutsche Zung klingt und Gott im Himmel Lieder singt" angemeldet - beteiligt sich auch in hervorragender Weiße der Wiener Sängerbund", de: zweitälteste Männergesangsverein Wiens. Unter Führung seine Vorstandes Magistraterates Hanisch und des Reisemarschalls Kaufmannes Micheluzzi nehmen 32 Vereinsmitglieder und 12 Da men an der Fahrt teil, die Samstag, den 27. d.M. vormittags vom Westbahnhofe aus angetreten wird. Der Bund stellt zum Feste einen prächtigen 6 spännigen Festwagen, der zur Zeit in Nürnberg nach den Entwürfen des Vereinsmitgliedes Architek= ten Gotthilf Friedrich Schüle hergestellt wird. Die dekorati= ve Ausgestaltung und insbesondere die prächtigen Wappensticke= und der Bediensteten-Wohnhäuser im 12. Bezirk zwischen ver= reien stammen aus dem Kunststickerei-Atelier des Vereinsmitglie= längerten Hetzendorferstraße und Verbindungsbahn beantragt des Karl Giani jr. in Wien. Die Bespannung stellt die Nürnberger StR. Zatzka eine Verschwenkung der im Zuge des dog. Grena= Lader- und Frächter-Korporation boi. Der Festwagen stellt eine diersteiges geplanten Straße daselbst und die Auflassung der Symbolisierung Wiens und des Liedes dar. Auf einem mitdem Stadt= vorgesehenen Vorgerten in dem angegebenen Teile dieser Stra= wappen von Wien und Nürnberg, Landes- und Reichswappen, geschrück= Be. (Ang.) ten Mittelaufbau thront vor dem Bundesbanner die Vindobona Frl. Rose Weiner) mit Mauerkrone , Schild und Schwert; sie trägt auf der Brust das Wappen Wiens in prächtiger Stickerei-An den 4 Ecken des reich mit Stoffguirlanden in den Bundesfarben und lebenden Blumen gezierten Wagen sitzen das Lied" (Frl. Anna Leitish), die Poesie" (Frl. Anna Brandner), die Loreley" & (Fri. Else Weiner), und das ("Donau-Weibchen" (Fran Fatting für die Judengasse, die Salzgasse und Sterngasse im 1. Bezir Micheluzzi). In der Mitte der Längsseiten des Wagenserblicken wir einen "Minnesänger" (Vereinsmitglied Leonhard Wilflinger) und den *lieben Augustin * (Herr Theodor Weiser) in charak= teristischer Maske, der der Dudelsack nicht fehlt; an der Rück= seite des Warens wird ein Page (Frl. Minka Kolb) einen Prunk= · becher kredenzen. Hinter dem Wagen folgen die Sängeringihnen voraus reitet VereinsmitgliedKarl Wilfert als Banner-Junker mit den 60 prächtigen Fahnenbändern des Bundes. - Es ist sehr ereulich, daß dieser alte und sehr angesehene Verein keine/Ko weder Mühe noch Kosten scheut, um seine Vaterstadt, nach der er den Namen trägt, im Auslande würdig zu reprässentieren und es dürfte seiner wohl ein besonders herzlicher Empfang in Nünberg

WIENER STADTRAT.

Sitzung vom Donnerstag, 11. Juli 1912

Vorsitzende die Vizebürgermeister Dr. Porzemund Hoß.

platz - Rotunde " anläßlich der Trabrennen, wobei er zur Kennt= nis bringt, daß derselbe ein sehr ungünstiges Ergebnis aufweist und beantragt mit Rücksicht auf die geringe Inanspruchnahme die Einstellung desselben. (Ang.)

Derselbe/legt den Bericht der Delegierten der Stadt Wien zum Internationalen Feuerwehr-Kongreß in St. Petersbung (. 2. bis 5. Juni 1.J.) vor. Berselbe wird zur Kenntnis genommen.

StR. Zatzka beantragt das Projekt für den Kanalneubau in der Innocentiagasse zwischen Erzbischof- und Hagenberggas= se im 13. Bezirk mit den Kosten von 12.000 K zu genehmigen. m Ang.)

Zur Verbesserung des Projektes der Straßenbahnremise

Bach einem Berichte des StR. Baron wird das Projekt für die Straßenherstellung in der Hockegasse im 18. Bezirk von Nº 53 bis zur Schafberggasse und in der anschließenden Stre= cke der Wurzingergasse mit einem Kostenerfordernisse von

StR Schneider referierte über die Baulinienbestimmung se auf 10 m Breite gebracht werden, während für die Sterngasse eine solche von 15 m vorgesehen ist. (Ang.)

VB. Hoß referiert über die Erhöhung der Löhne der städt. Gartenarbeiter und beantragt den Taglohn für die Garteharbeiter mit 3 K bis 3,70 K und jenen für die -Arbeiterinnen mit 2,20 K bis 2,70 K festzusetzen Für die Nachtarbeit wird für den Garten= arbeiter ein Lohn von 5 K und für die Sonn- und Feiertagsarbeit mit & K bis 3,70 K festgesetzt.

Nach einem Berichte des StR. Schmid wird das Projekt für die Regulierung und Neupflasterung der Lambrechtgasse im 4. Bezirk zwischen Nº 9 und 19 sowiedes anstoßenden Teiles der

Nach einem Berichte des StR. Zatzka wird einer Grund= transaktion mit der Nathaniel Breih. v. Rothschildstiftung für

Nach einem Berichte des StR. Schwer wird der Magistrat

das vom StR. Gräf vorgelegte Projekt für die Asphaltierung der Trottoirs in der Thaliastraße von Nº 10 bis 22 und von Nº 11 bis 25 wird mit dem Kostenerfordernisse von 11.000 K genehmigt.

Legung eines größer dimensionierten Wasserleitungsrohres in der

Borsohke - und Lazarethgasse im 9. Bezirk mit einem Kosten= erfordernisse von 22.000 K genehmigt, desgleichen das Projekt für die Herstellung einer Asphalt - Makadamdecke in der Kolin= gasse im 9. Bezirk mit einem Kostenerfordernisse von 21.000 K.

Das vom StR. Fraß vorgelegte Projekt für die Niveauregulie rung in der Neustiftgasse zwischen Neubaugasse und Museumstraße wird genehmigt.

Das vom VB. Dr. Porzer vorgelegte Projekt für die proviso= rische Innenteerung der Weihburggasse vor Nº 10 und 12 wird mit über die Tätigkeit der Zentralstelle des deutschen Städte= den 1 sten von 2200 K genehmigt.

Nach einem Berichte des StR. Dr. Haas werden für notwendige Instandsetzungen des Hauptgebäudes des Gutes Deutsch-Altenburg 20.000 K bewilligt.

Besetzung von Handarbeitslehrerinnenstellen. Der Stadtrat hat nach einem Berichte des StR. Tomola zu Handarbeitslehrerin= Kralik und Hans Schlitter für sämtliche Lokallehrerbiblio nen ernannt: Gisela Bedlivy (1. Bezirk), Karoline Ullrich, Rosa theken der städtischen Volks- und Bürgerschulen beschlossen Grabenweger, Marie Metzger, Katharina Lenkel (2. Bezirk).

Hermenegilde Wozelka, Marie Tauchmann, Marie Ant. Langwieser, Marie Kraft, Anna Neudek, Margarete Scherzer (3. Bezitk), Antonie Neuwirth (4. Bezirk), Anna Udrzal (5. Bezirk), M Melanie Burger (9. Bezirk), Aloisia Opawsky, Marie Hofmann, Melanie Maurer, Anna Sedl, Amalie Brezina, Gisela Havel, Marie Madl, Berta Schlemmer, Marie Dobry, Gisela Schmidt, Rosa Schneeweiß (10. Bezirk), Erika Stowasser, Ernestine Purt, Franziska Hammerschmid, Theresia Kimmerl (11. Bezirk), Antonie Jlleck, Josefine Biswanger, Emilie Turek, Aloisia Burkus (12. Bezirk), Marie Hölzl, Rosa Reichart, Marie Bauer (13. Bezirk), Franziska Full, Amalie Knapp (14. Bezirk), Alesia Zott (15. Bezirk), Amalie Parzer, Theresia Mühlbäck, Wilhelmine Scheffer, Alosia Wünsch, Helene Pieller, Friederike Stiasny, Hilda Saft (16. Bezirk), Anna Tisch, Isabella v. Weißenbach (17. Bezirk), Franziska Edelmann (18. Bezirk). Valentine Adler (19. Bezirk), Karoline Schäfer, Berta Heiß. Theresia Kopecky (20. Bezirk), Rosa Wolf, Emma Nowotni, Marie Christof, Marie Wurm, Ernestine Malek, Marie Tippmann, Friederike Kohut, Marie Binder, Theresia Katharina Wolf (21.

das 4. Heft der " Oesterreichischen Städte-Zeitung " welches wieder eine reiche Fülle von Artikeln und Mitteilungen betref= Nach einem Bericht des StR. Hermann wird das Projekt für die bringt. Sehr aktuell ist ein Artikel von Bibliothekdirektor sammenhange steht mit der Wohnungsfrage, die bereits zur einer Wohnungsmiseregeworden ist. Magistratsdirektor Grüner (Troppau) behandelt in einem Artikel, betitelt "Stätteorganisation" Zdie Notwendigkeit des Zusammenschlusses der österreichischen Städte und weist auf die Wege und Mittel zur Erreichung dieses Zweckes hin. Magistratssekretär Dr. tietik kn Klagenfurt", Dr. Delannoy bringt einen Bericht tages in den letzten 6 Jahren

> Anschaffung für Lehrerbibliotheken. Nach einem Berichte des StR. Tomola hat der Stadtrat den Ankauf des Werkes " Wien, Geschichte der Kaiserstadt und ihrer Kultur " von Richard

vormittags durch den Oberinapektor der Generalinspektion der von über 1000 Beamten, Beamtinnen und Bediensteten der städti= hielt eine kurze Ansprache, in welcher er auf die Bedeutung einer Amtsperson nicht nur Rechte sondern auch Pflichten auf= erlege; diese Stellung habe insbesondere auch zur Folge, daß Verfehlungen viel strenger beurteilt werden. Graf Wolkenstein verlas sodann die Eidesformel worauf die Eidesablegung erfog= te - Vizebürgermeister Dr. Porzer richtete an die Versammel= ten das Ersuchen, von der ihnen gesetzlich eingeräumten Befug= nis eines Amtsorganes nur dann Gebrauch zu machen, wenn es un= bedingt notwendig ist. Sie mögen sich vor Augen halten, daß sie Angestellte der Gemeinde Wien sind und daß sie in dieser berufen sind. Namentlich heuer, wo ein stärkerer Fremdenver= kehr als sonst sich einstelle, sei es notwendig, daß das Stra= Benbahnpersonal dem Pubbikum gegenüber in einer liebenswürdigen und zuvorkommenden Weise sich benimmt. Die Wiener sind ja im Auslande berühmt wegen ihres entgegenkommenden Wesens gegen= über den Fremden und es sei deshalb doppelt notwendig, daß sie diesen altbewährten Ruf gegenüber Framden und Einheimischen Porzer schließt, er sei überzeugt, daß die StraßenbahneBedien= genheit sie nochmals darauf aufmerksam zu machen, damit sie bei ihrer Tätigkeit im öffentlichen Dienste auf diese Verhält=

steht gegenwärtig, in der Zeit der Lebensmittelteuerung, der Problem der Lebensmittelpreisstatistik im Vordergrung; an letz= terer sind alle Kreise, Produzenten, Händler, Verarbeiter (Fleischhauer, Müller, Bäcker). Konsumenten, die Städte wie der Staat interessiert. Das vorhandene statistische Material

notiert; da es aber an einer genauen Festsetzung der Qualität fehlte, war diese Spannung so groß, daß sie ein klares Bild der tatsächlich gezahlten Preise ausschloß; da sich ferner die Jahre nicht änderten, ließen die Spannungspreise Preisverschiebungen meist selbst dann nicht amerkennen, wenn alle Kreise der Bevölkerung über die zunehmende Teuerung klagten. Die Re= gierung nahm daher die Vereinheitlichung und Ausgestaltung der Lebensmittelpreisstatistik in die Hand und legte der vom 24. bis 27. Juni abgehaltenen Klagenfurter Konferenz für Lan= des- und Städtestatistik den Entwurf einer " Anleitung zur lichkeit in der Art der Preiserhebung bezeichnet werden, wobei vor allem neben dem Spannungspreise der "häufigste Preis" zu= abschlüssen am häufigsten vorkommt. Die erwähnta "Anleitung" auch bei der Klagenfurter Konferenz allgemein als mustergiltig für den Mai 1912 trug die Magistratsabteilung für Statistik Feststellung des häufigsten Preises für Wien bechnisch nicht

seiner Abwesenheit hat er dem Marktamts-Vizedirektor Franz

Herrn Gemahles, unseres hochverehrten Herrn Kollegen im Wiener

22. Jahrg. Wien, Samstag, 13. Juli 1912.

hat verfügt, daß die im heurigen Jahre zur Herdst-Waffenübung gasse geführt. einzuberufende nicht aktive Landwehr-Mannschaft aufgefordert gen Gewährung einer Abnützungsentschädigung von 4 K während am Abrüstungstage ausbezahlt, falls die eigenen Schuhe während sowie die Straßenbauten in der Schöpfleuthnergasse, zwischen der ganzen Waffenübung ohne Inanspruchnahme ärarischer Schuhe Leopold Ferstlgasse und Schloßhoferstraße im 21. Bezirk, in scheidet der Kompaniy-Kommandant. Die Verfügung findet nur auf gasse (Asphaltierung) im 1. Bezirk. jene nicht aktive Landwehr-Mannschaft Anwendung, die zur Herbst-

Pensionierungen- Der Stadtrat hat in seiner letzten Sitzung nach einem Berichte des VB. Hoß dem Ansuchen des städtischen Baurates Gustav Klose um Versetzung in den bleibenden Huhestand bureau des Stadtbauamtes zugeteilt und fandhier umso eher ein geeignetes Feld, für als er neben seinen Dienstobliegenheiten im Jahre 1884 und 1885 auch den Studien und praktischen Webun= gen über Elektrotechnik an der technischen Hochschuce oblag und vielfach Gelegenheit fand, die so erworbenen Kenntnisse im stadt. Dienste bestens au verwerten. Er hatte auch hervorragend mitgewirkt bei der Elektrifizierung der Straßenbahnen und bem hat auch vielfach technische Arbeiten ausgeführt, war wiederholt Experte ind elektrischen Angelegenheiten auswärtiger Städte und hat auf die Verbesserung und Modernisierung der Beleuchtungsan= len, ihm in Würdigung seiner vielfachen Verdienste eine kom= munale Auszeichnung zu verleihen. - Ferner hat der Stadtmat nach einem Berichte des VB. Hoß den Ansuchen des Hauptkassa+ Offizials Theodor Himmelbauer, des Wasserleitunge-Revisors Franz Eisenbach, des Exekutionsamts-Offizials Adolf Schitt= wieser und des städtischen Ratdieners Anton Hawlik um

Städtische Straßenbahnen. Von Montag, den 15. Juli an, werden die Züge der Linie 3, welche vom Margarethenplatz zur Nordwast= bahn verkehren von der Lederergasse über die Laudongasse und Lan= der Opfer sich beteiligen - Für die morgen mittage auf dem der Linie 3, welche von Südlahnhof kommen und hur bis zur Alser-

Zur Herbst-Waffenübung. Das Ministerium für Landesverteidigung der Alserstraße über die Langegasse und Laudongasse zur Lederer=

werde, felddienstbrauchbare Fußbekleidung mitzubringen und ge= Oeffentliche Straßenbauten- Nächste Woche beginnt das Stadtbau= amt die Kanalbauten in der Hellwagstraße, Engerthstraße im 20. der Waffenübung zu benützen. Diese Abnützungsentschädigung wird Bezirk und in der Straße il und 23 auf der Schmelz im 15. Bezirk, benützt werden. Ueber die Eignung der mitgebrachten Schuhe ent= der Führichgassesim 1. Bezirk, Judenplatz, Draht- und Fütterer= von der Wiener Gemeindevertretung im Rathause empfangen und

> gin Marie Valerie steht, die Schlußfeier statt. Der Obmann des Kindergartenvereines, f.e. geistlicher Rat Hochwürden Michael Hersan, hob die seltene Ausdauer der Kleinen hervor, lobte den Vortrag ihrer Gedichte und Lieder und dankte der Kindergarten= leitnerin Ida Kalceik für ihre Mühewaltung während des Schulja= res. Mit herzlichen Worten verwies nun der pädagogische Leiter Direktor Josef Kugler auf die großen Verdienste des Obmannes um die Förderung des Kindergartens und beglückwünschte ihn aus An= las seines auf den 1. September 1.J. fallenden 70. Geburtstages. Die Kinder dagten dann ein Gedicht auf und überreichten Elumen.

Aus dem Rathause. Der Stadtrat bält in der kommenden Woche am Dienstag, Mittwoch und Donnerstag, jedesmal um 10 Uhr vormandant von Wien FML Wikulil in Vertretung des auf Urlaub be= findlichen Korpskommandanten bei dem geschäftsführenden Vize= zugunsten der durch die Explosions-Katatrophe bei Oerkeny verunglückten Soldaten namentlich bezüglich der Verführung der Leichen nach Wien den Dank abzustatten. Vizebürgermeister Dr. Porter nahm die Dankeskundgebung entgegen und teilte dem Stadt= kommandanten mit, daß er hievon den Stadt- und Gemeinderat in ensprechender Weise in Kennthis setzen wird. In Vertretung det Gemeinde Wien wird V". Dr. Porzer in Begleitung des Präsidial= sekretärs Böttger heute nachmittags an dem Leichenbegängnisse Zentralfriedhofe stattfindende Leichenfeier des plötzlich versorbenen GR. Frank hat die Gemeinde-Vertretung die üblichen

legt und in Vertretung der Gemeinde ward VB. Porser mit dem Stellvertreter des Präsidialvorstandes Magistratssekretar Böttger an dem Leichenbegängnis teilnehmen. - Von Dienstag, den 16. d.M. an wird der Leuchtbrunnen am Schwarzenbergplatz bereits um 1 10 Uhr abends in Betrieb gsetzt werden. - Der Direktor der Stadtbuchhaltung/Stieber hat seinen mehrwöchent= lichen Erholungsurlaub angetreten. Während der Zeit seiner Ab= wesenheit vertritt ihn Ober-Rechnungsrat Karl Erban - In den nächsten Tagen kommen auswärtige Sänger nach Wien und werden zar der Brooklyner Sängerbund am Dienstag, den 23. und der die Bukarester deutsche Liedertafel am Mittwoch, den 24.d.M.

die Stadtbibliothek vom 16. Juli bis 15. September für den Be-

oder Absteigen während der Fahrt verunglückt. Wenn zum Glück nur 1 Person tötlich und 27 schwer verletzt wurden, so ist das vor dem Auf- oder Absteigen während der Fahrt neuerlich drin=

Regelung der Stehplatzanzahl auf den Straßenbahnwagen. Die Eisen= bahnbehörde setzt für jede Wagentype der städtischen Straßenbah= nen die Höchstzahl der zulässigen Stehplätze fest u. zw. für je= den Abteil mit Ausschluß der vorderen Plattform der Motorwagen zwei Zahlen, deren eine dem normalen Verkehrsbedürfnisse genügen soll, während die höhere für jene Fälle gilt, in welchen zwinder raschen Beförderung oder der Wahrung der Gesundheit verlangen. Beide Zahlen sind auf jedem Wagen durch Anschläge ersichtlich ge= macht und zwar die erhöhte Anzahl auf blauen Tield Tafeln, die auf den Plattformen der Wagen angebracht sind und fürden Fall der Eisenbahnbehörde und mit Zustimmung des Gemeinderatsausschussig und zwar ab 15. Juli L.J.: Im ganzen Netze vom Betriebsbeginn 2 im ganzen Netze oder nur auf einzelnen Linien nach besonderen Verlautbarungen, 3. nach Bedarf im ganzen Netze oder nur auf den

sterium zur Durchführung dieser für die klaglose Abwicklung des Wiener Massenverkehres sehr wichtige Verfügung erlassen hat, sind für die Fahrgäste 2 von Interesse: 1. Jeder Wagen, auf welchem Plattform eine blaue Tafel mai der Aufschrift "Stehplatzvermeh= rung"; die auf der herabgeklappten blauen Tafel ersichtlich ge= machten höhere Stehplatzanzahl darf unter keinen Umständen über=

Situang den von StR. Braun vorgelegten Beerdigungsausweis des Wr. Zentralfriedhofes für das 1. Halbjahr 1912 zur Kenntnis genommen. Aus demselben geht hervor, daß in diesem Zeitab= als in der gleichen Periode des Vorjahreg.

WIENER RATHAUS KOFRESPONDENZ. Wien, Montag, 15. Kuli 1912. Vormittags.

Zum Deutschen Bundesschießen.

Aus Frankfurt a.M. wird uns telegraphiert: Beim Einzuge der Deutschmeister-Kapelle und der Oesterreicher, weiche von der Kapelle des 81. Preußischen Infanterieregimentes abgeholt wur= den, kam es am Samstag zu begeisterten Kundgebungen für Oester= reich, die ihren Höhepunkt erreichten, als die Wiener dem Bür= germeister Dr. Heumayer, der auf der Terrasse des Fürstenhotels stand, ein Ständehen Brachten. Dem Begrüßungsabend wohnten die Oesterreicher mit dem Bürgermeister bis Mitternacht an.

Gestern Sonntag wurde Bürgermeister Dr. Neumayer vom Prinzen Heinrich, dem Bruder des Deutschen Kaisers in huldvollster Weise in Audienz empfangen. Se. kön. Hoheit drückte seine Freude da= rüber aus, daß. die Oesterreicher zum Eundesschießen erschie= nen seien und daß sie überhaupt bei jeder gemeinsamen deutschen Sache mittun. Die Oesterreicher und ganz besonders die Wiener zeichnen sich durch die herliche Tugend aus, daß sie sich tem= peramentvoll für alles Schöne begeistern könnenund daß sich in ihnen der Patriotismus in herzinniger Weise entwickle. Aufs leb= hafteste erkundigte sich sodann Prinz Heinrich über das Befinden unseres Kaisers. Der Bürgermeister konnte die erfreulichste Aus= kunft geben. Der geliebte Kaiser, der erst kürzlich an der Wiener Musikfestwoche regen Anteil genommen habe, erfreue sich nunmehr Ischl beim Weidmannsvergnügen. Prinz Heinrich verabschiedete sich sodann vom Bürgermeister in der herzlichsten Weise, erwähnte, daß Beifallstümen unterbrochen. Er sagte: sich sein kaiserlicher Bruder immer so sehr auf Wien freue und dankte dem Bürgermeister Dr. Neumayer nochmals für sein Erschei= nen auf dem deutschen Schützenfeste.

An dem Festzug. der 11 Uhr vormittags stattfand, nahm Bür= germeister Dr. Neumayer in Begleitung des Magistratskommissärs Jiresch in einem vom Festkomitee beigestellten blumengeschmückten Wagen, der als einer der ersten fuhr, teil. Auf dem ganzen Wege - fast 2 Stunden - durch die Straßen mit den prächtig dekorierten Häusern wurden ihm stürmische Ovationen bereitet; aus allen Fenstern erklangen die Rufe! Hoch Neumayer !, Hoch Wien ! Hoch Oesterreich! Gegen Schluß der Fahrt war der Wagen voll mit Blumen, die von allen Seiten zugeflogen kamen.

Der Festzug selbst bot ein herrliches Bild. Herolde zu Pferde mit dem Reichsbanner und dem Banner der deutschen Bundes= staaten eröffneten ihn, es folgten Gruppen , welche die histo= rische Entwicklung der Schieswaffen darstellten: Steinwurf, Wurfholz, Bogenschützen, Schleudermaschinen, Armbrust, die ersten Feuerwaffen, die neuesten Geschütze, dann historische Personen: Andreas Hofer, Kerl der Große, Ludwig der Bayer, der Habsburger Maximilian II. im Krönungszuge, fann das

erste deutsche Bundesschießen im Jahre 1862, Schützenvereine Jagebilder, Innungen und Korporationen.

An dem Festbankett, das um 2 Uhr mittags in der Festhalle stattfand nahmen rund 5000 Persenen teil. Unsem Bürgermeister war der Ehrenplatz in der Mitte der Festtafel zugewiesen. Zu= erste sprach Prinz Heinrich, der die Oesterreicher außerordent= lich herzlich gegrüßte und dann vom deutschen Vaterlande sprach, auf das jeder Deutsche stolz sein konne. Die Einigkeit, die der dantsche Schützenbund im Jahre 1962 anstrebte, sei erreicht worden. Aber im Innern sehe es nicht so aus, wie es sein soll= te. Er appellierte an die deutschen Schützen als die Träger des nationalen Gedankens in diesem Sinne weiter zu wirken, denn, nur wer Kaiser und Reich liebe, sei wert, ein Deutscher zu sein. Sein am Schlusse der Rede auf Kaiser Wilhelem II. ausgebrachtes Hoch löste ätürmischen Beifall aus.

Dann sprach Bürgermeister Dr. Adikes von Frankfaurt a.M. velcher ebenfalls betonte, daß dem deutschen Bchützenbund der Ruhm gebühre, die Eingkeit der Deutschen vorbereitet zu haben. Der Deutsche Geist müsse alle beleben. Sein Rede klang in ein Hoch auf das Haus Hohenzollern aus. Dann asprach Bundesobmann Philipp aus Numberg und nach

ihm mit stürmischem Beifall begrüßt Bürgermeister Dr. Neumayer. Seine mächtige Stimme beherrschte den großen dichtgefüllten Saal, er sprach selbst mit großer Begeisterung, die außerordent= Liebwerte deutsche Schützenbrüder! Wir Oesterreicher sind überrascht und begüückt von dem überaus herzlichen Empfang den wir bei dem herrlichen Feste gefunden haben und danken unseren deutschen Schützenbrüdern hiefür aufs innigste. In meiner Eigenschaft als Bürgermeister der k.k. Reichshaupt- und Residenzstadt Wien hat es mich gedrängt, zum goldenen Jubiläums= schießen der deutschen Schützen/zu eilen und den deutschen Schützen die herzlichsten Grüße der Kaiserstadt an der Donau zu überbringen. Der Stadt Frankfurt entbiete ich meine beson= deren Grüße, und damit wir diesen Grüßen den richtigen Nach= druck geben können, haben wir mit Bewilligung Seiner Majestät unseres geliebten Kaisers die Musikkapelle unseres Hausregimen= tes Hoch- und Deutschmeister mitgenommen. Denn die deutschen Schützenfeste bilden historisch gewordene Sammelpunkte für die Träger deutschen Volksbewußtseins, und diese Feste klangen noch immer zu einer Huldigung des deutschen Hochgedankens aus, welcher keinen Unterschied kennt und deutschen Rlutsbrüdern und keine Grenzen im Westlande oder über dem Wasser. Und wie es der Deutschen uralte Sitte war, mit Wehr und Waffen zum "Tage " zu erscheinen und ihe Angelegenheiten zu verhandeln,

so kommt auch heute das Gefühl deutscher Zusammengehörigkeit am freudigsten zum Ausdruck, wenn deutsche Männer Aug und Hand unen im Waffengebrauche für ihr Volk und Vaterland. Wenn also zum deutschen Schützenfeste aus allen Herren Ländern deutsche Männer herbeigeeilt sind, um die Schützenkunst zu üben, zu= gleich aber auch ein Weltfest des deutschen Gedankens zu fei= era, so könnt Ihr Eich liebe deutsche Schützenbrüder denken, daß wir Wiener und Oesterreicher nicht fern bleiben wollten. Denn auch wir wollen für alle ZeitenDdeutsche sein und bleiben und in unseren Adern rollt wie in den Eueren deutsches Elut, das deutsche Blut, das im Laufe der Jahrhunderte so oft den heimatlichen Boden getränkt hat, als es galt, deutsche Lande und deutsche Kultur vor dem Verderben zu schützen. Rie Aufgabe, welche der erste deutsche Maiser vor mehr als einem Jahrtausene der Ostmark setzte, als er sie gründete, ist auch heute noch nicht erschöpft; ich meine sogar, daß der Ernst dieser Aufgabe heute und in der Zukunft mit aller Macht in die Erscheinung tritt und treten wird. Aber wir werden ebenso treue deutsche Grenzwacht halten, wie es unsere Vorfahren getan haben. Ihr aber, Ihr lieben deutschen Brüder vom Reiche, die Ihr dessen eingedenkt seid, daß mit der deutschen Ostmark Euer stärkstes Bollwerk fallen würde, Ihr seid unsere natürlichsten Freunde; der Bund der uns zusammenhält, wird nicht fallen, solange Deutsche ihrer hehren Ziele bewußt sind. So wie wir Beutsche die Eigenart der einzelnen Stämme achten und schätzen gelernt haben, so haben wir einander auch gefunden, nachdem uns durch die Geschichte politische Grenzen gezogen worden sind. Die Welt= längeres Gespräch. geschichte wird és zum Ruhme deutscher Zunge für alle Ewigkeit festhalten, daß in unserer Zeit die beiden erlauchten deutschen Fürsten und Kaiser, welche zwei im Vereine unbezwingliche Reiche beherrschen, einander die innigsten Freunde waren. Hat es während der 50 Jahre seit dem ersten deutschen Bundesschießen je eine Zeit gegeben, in welcher deutsche Fürsten und deutsche Völker in größerer Einigkeit nebeneinander und zueinander standen? So können wir denn getrost in die Zukunft blicken und die deutschen Schützen werden immer ihren Fürsten geben was des Fürsten ist und ihrem Vaterlande, was des Vaterlandes ist. Uns Oesterreichern sei es gestattet, heute aber auch einen Blick in den Vergangenheit zu werfen und auf dem goldenen Jubiläums= schießen desjenigen Schützenfestets zu gedenken, welches fast am Beginne der heute gefeierten Zeit in unserer Heimatstadt in Wien, abgehalten wurde. Es war im Jahre 1868, nach strumbe=

wegten Tagen, als sich die deutschen Schützen aus allen deut=

sonst Schmerzliches und Trennendes gegeben hatte, hier war alles

vereint, bei den deutschen Schützen, im Bewußtsein der deutschen

schen Gauen in unserer Stadt eingefunden hatten, und was es

Zusammengehörigkeit. Und was uns Wienern und Oesterreichern un= gergeßlich bleiben wird,: unser lieber guter Kaiser erschien mitten unter den Schützen, teilte mit uns das Schützenvergnügen und brachte auf das Wohl aller Schützen sein Hoch aus. Wir hat= ten wohl alle die Empfindung, daß das deutsche Volk niemals sinken kann, solange Fürst und Volk in solcher Eintracht und in solchem gegenseitigen Verständnise ihre Aufgaben erfüllen. Und in diesen Tagen, bei dem goldenen Jubiläumsschießen, konn= te das deutsche Schützenfest wieder einen erlauchten deutschen Fürsten, den hohen Protektor Krinzen Heinrich, in seiner Mitte begrüßen. Es ist dies ein Zeichen des vollsten Ei nverständnis= ses zwischen Fürst und Volk. Auf diesem Wegekann und muß das duetsche Volk vorwärtsschreiten zur Durchsetzung aller seiner Bestrebungen, zur Erlangung der ihm gebührenden Stellung im Wettstreite der Nationen. Möge es immer so bleiben und mögen deutsche Fürsten und deutsche Bürger für alle Zeiten geeinigt sein in der Verfolgung der erhabenen Ziele des Volkes und des Vaterlandes! Ich erhebe mein Glas auf die Wohlfahrt des deutschen Volkes, auf seine ewige Treue zum Landesfürsten, auf die state Einigkeit zwischen Fürst und Volk, bei Ihnen im Deutschen Reiche wie bei uns in Oesterreich !

Strümische Ovationen wurden dem Bürgermeister am Schlusse seiner Rede zuteil, die Musikkapellen intonierten zuerst die Volkshymne und dann den Radetzky-Marsch. Der Großherzog von Hessen, der ebenfalls an dem Bankett teilnahm, ließ sich den Bürgermeister vorstellen und zog ihn in ein

WIENER RATHAUS KORRESPONDENZ. Heransgeber und verantw. Redakteur Franz Micheu. 22. Jahrg. Wien, Montag, 15. Juli 1912.

Zur vorjährigen engeren Reichsratswahl im 3. Bezirk. Zu der Darstellung, welche in der ArbeiterZeitung am letzten Sonntag über Worgänge bei der Reichsratswahl im 7. Wahl= bezirk (Landstraße) veröffentlicht wurde, erfahren wir von autentischer Seite Nachstehendes:

Das von der Arbeiter-Zeitung in ihrer Nummer vom 14. Juli ver= öffentlichte Schreiben eines Herrn Anton Prinz, worin Beschul= digungen wegen der Vorgänge bei der am 20. Juhi 1911 stattgehabten fineren Wahl in den Reichsrat aus dem 7. Wahl= bezirke erhoben werden, wurde von dem Beamten des Bezirkswahl= katasters im 3. Bezirk Anton Walter der Magistratsabteilung 19 am 10. Juli 1912 übergeben, Dieses Schreiben, dessen In= halt mit dem Veröffentlichten in mehreren Punkten nicht über= einstimmt, wurde zum Gegenstande einer Untersuchung gemacht, aus welcher vorläufig nur seviel bekannt gegeben werden kann, daß die in der Arbeiter-Zeitung veröffentlichten Angaben des Herrn Anton Prinz über seine Einvernahme zum Teile entstellt, zum Teile unrichtig wiedergegeben sind; insbesondere entspricht es nicht den Tatsachen, wenn Herr Prinz den Vorgang bei sei= mer Einvernahme so darzustellen versucht, als sei man nicht willens gewesen, seine Angaben im vollen Umfange schriftlich aufzuhehmen; Herr Prinz hat sich vielmehr selbst gesträubt, daß seine Angaben protokollarisch niedergelegt werden und sich nur bereit erklärt, eine Aufnahmeschrift mit dem ver= öffentlichten Inhalt zu unterfertigen. Weiters ist es auch nicht richtig, daß Stenographen versteckt gehalten wurden, um die ganze Verhandlung aufzunehmen; die Personen, die er für Stenographen hielt, waren der Verhandlungsleiter und die Streitteile in einer Musterschutzangelegenheit und deren Vertreter sowie Zeugen, welche über seine Einvernahme schon aus dem Grunde nichts hören konnten, weil die Türe zu diesem Ne= welchen Prinz durchschreiten mußte, geschlossen war.

Wien im Elumenschmuck. Der Wiener Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 2. Juli 1912 Nachstehendes beschlossen: Der Gemeine derat bewilligt für das Jahr 1912 für die geschmackvolle Aussschmückung der Fenster, Balkone und Geschäftsportale in Wien mit Blumen einen Betrag von 10.000 K für die Beschaffung der Preise und Diplome. Die Bestimmung der Höhe und der Art der einzelnen Preise bleibt wie bisher dem Preisgerichte überlassen, welches ermächtigt ist, Medaillen und andere Ehrenpreise zu verleihen und alle erforderlichen Maßnahmen zur Beschaffung der Preise und Diplome zu treffen. Die Magistratsabteilung 3 hat,wie bisher, alles Erforderliche zur Durchführung der Beschlüsse des Preisgerichtes zu veranlassen. Anmeldungen zur Preisbes

werbung können bis einschließlich 31. Juli 1.J. in der Magis stratsabteilung 3 eingebracht werden. Die Besichtigung der geschnückten Objekte wird im Laufe des August 1.J. durch das Preisgericht erfolgen.

Ernennungen. Der Stadtrat hat nach einem Berichte des StR. Dr. Haas im Status der städtischen Aerzte ernannt: Zu städt. Aerzten 2. Klasse (9. Rangklasse): Dr. Leopold Pospischil, Dr. Vinzenz Weigl, Dr. Viktor Eisenkolb, Dr. Fritz Euler-Rolle, Dr. Rudolf Kübler; zu städt. Aerzten 2. Klasse (10. Rangklasse): Dr. Viktor Gegenbauer, Dr. Alfred Erhard und Dr. Rudolf Matuschek; zu provisorischen Aerzten 2. Klasse (10. Rangklasse): Dr. Julius Wenzel. Dr. Peter Falkensteiner, Dr. Alois Kuhnel und Dr. Josef Paur; das Definitivum wurde verliehen: dem städtischen Arzt Dr. Max Steinlechner und dem prov. Sekundararzt in Bad Hall Dr. Hans Peterka. Ferner wur= de ernannt: Nach einem Berichte des Vizebürgermeisters Hoß der Ingenieur Emil Seidinger zum Betriebs-Ingenieur der städt. Gaswerke und nach einem Berichte des Vizebürgermeisters Dr. Porzer Otmar Lukaschek und Rudolf Rolleder zu provisorischen Nacht- und Feuerwächtern der städt. Zentralsparkassa.

Neue Aussichts-Salonwagen auf den Eisenbahnen. Auf Grund eines von der Canadian Pacific Railway Co. mit dem k.k. Eisenbahnmi= nisterium getroffenen Uebereinkommens werden auf den landschaft= lich interessanten Strecken der k.k. Statsbahnen große, von der Canadian Pacific Railway Co.beigestellte Aussichts-Salonwagen nach amerikanischem Muster in Verkehr ge= setzt werden. Jedem dieser Wagen wird ein Führer beigegeben, welcher der Weltsprachen mächtig ist und den Reisenden die bemerkenswerten Punkte der Landschaften zu erläutern hat. Aus Anlaß der Einrührung dieser Wagen hat die Canadian Railway Co. im Auslande eine umfassende Reklame für den Besuch von Oester= reach und insbesondere der Stadt Wien eingeleitet, vide tau= sende von Broschüren über Gesterreich verteilt und in allen großen Bäättern des In- und Auslandes Artikel veröffentlicht, welche den Reisenden der ganzen Welt die Schönheiten Oesters reichs und der Stadt Wien anpreisen. Am 19. August d.J. wigr fahrt der Aussichtswagen von Wien aus stattfinden. Aus Anlaß derselben werden über eine ergangene Einladung aus Amerika, England, Frankreich und Deutschland die Vertreter der größten Tages- und Illustrierten Blätter, die Chefs der bedeutendsten Reisebureaus, die Direktoren der für den Weltverkehr in Betracht kommenden Verkehrsunternhmungen, etz. per kurz Vertreter aller jener Weltorganisationen, welche für die Propaganda dws Reise= verkehres nach Oesterreich in Betracht kommen, im Ganzen etwa

70 Personen in Wien eintreffen. Die Kosten dieser ganzen Reiso dieser Personen nach Wien, ihres Aufenthaltes während der Reise durch Oesterreich und der Rückreise in ihre Heimat bestrei= tet die Vanadian Pacific Railway Co., doch legt diese Unterneh= mung begreiflicherweise Wert darauf, daß ihre Bemühungen zur Hebung des Fremdenverkehres nach Oesterreich seitens der maß= gebenden Faktoren des Inlandes durch Ehrung der ausländischen Gäste Unterstützung finden. Mach dem aufgestellten Programme werden die Gäste am 17 August um 8 Uhr morgens in Wien ankom= men und in ihre Hotels gebracht werden, um 10 Uhr früh wird der Landesverband für Fremdenverkehr in Wien und Niederäster= reich die Gäste im Kursalon dit einem Frühstück bewirten, da= nach erfolgt die Fahrt mittels Automobilen in den Prater und nach Schönbrunn. Nach einer Mittagspause erfolgt die Fortsetzung der Automobilfahrt über Hütteldorf, Neuwaldegg, Salmannsdorf zum Kobenzl, woselbst die Pächter eine Jause beistellen und von dort über den Türkenschanzpark in den Volksprater. Um 8 Thr abens ist ein von der Mandelskammer gegebenens Souper im Sachergarten und danach Besuch des Kaisergartens geplant. Am 18. August erfolgt din Ausflug in die Wachau, am 19. August frühdie Abfahrt vom Westbahnhofe. - Der Landesverband für Fremdenverkehr hat ein diesbezügliches Schreiben an die Gemeindevertretung gerichtet und um Förderung des Unterneh= mens ersucht. Die Wiener Gemeindevertretung steht natürlich dieser Angelegenheit sehr sympathisch gegenüber und in einer der nächsten Stadtrats-Sitzungen wird sich der Stadtrat mit derselben beschäftigen.

Brandmeister-Assistenten-Stelle bei der städt. Feuerwehr. Im Standesder Offiziere der städtischen Feuerwehr gelangt die Stelle eines Brandmeister-Assistenten zur Besetzung, Die Be= werber haben außer den in der Dienstpragmatik für die Gemein= debeamten und Diener Stadt Wien festgesetzten Erfordernissen zur Anstellung im städtischen Dienste nachzuweisen, daß sie die physische Eignung für den Feuerwehrdienst besitzen. Sie haben ferner den Nachweise zu erbringen, daß sie entweder die zu einer besoldeten Anstellung im Staatsbaudienste vorgeschrie= bene Eignung besitzen oder an einer technischen Hochschule die Prüfung aus einem der bestehenden vier Fächer (Ingenieurfach, Hochbaufach, Maschinenbaufach, chemisch technisches Fach) mit gutem Erfolge abgelegt oder in einer technischen Gruppe als Offizier gedient haben oder daß sie mindestens das Reife= zeugnis einer deutschen Staatsgewerbeschile erlangt haben. Gesuche sind bis 25. d.M. beim Magistrate, Abteilung IV einzu= reichen.

Die Bezirksvertretung Floridsdorf hält am 18. d.M. 2 3 Uhr nachmittags eine Sitzung ab.

WIENER RATHAUS KORRESPONDENZ.

Herausgeber und verantw. Redakteur Franz Micheu.

22. Jahrg. Wien, Dienstag, 16. Juli 1912.

Zum Brand der Wiener Molkerei. Der geschäftsführende Vizebürgermeister Dr. Porzer erschien heute mittags in Beglei= tung des Präsidialsekretärs Böttger am Brandplatz, um sich über den Fortgang der Löschaktion durch Augenschein zu infor= mieren. Dr. Porzer machte dann in der Stadtratseitzung Mit= teilung über den Brand.

Auszeichnung des Vizebürgermeisters Hierhammer König Ferdi=
nand von Bulgarien hat Vizebürgermeister Hierhammer durch Ver=
leihung des Kommandeurkreuzes des St. Alexander-Ordens ausge=
zeichnet.

WIENER STADTRAT.

Sitzung vom Dienstag, 16. Juli 1912.

Vorsitzende die Vizebürgermeister Mig Dr. Porzer und Hoß.

vention bei dem Leichenbegängnisse der beiden auf dem Schießplatz bei Budapest verunglückten Wiener Soldaten sowie bei
dem Leichenbegängniss des GR. Dr. Frank.

Nach einem Berichte des StR./Haas wird die Entschädigung für die bei Armengeburten intervenierenden Hebammen von 10 K auf 15 K erhöht.

Die Jahresremunerationen der mit der Seelsorge im Wr.
Versorgungshause und im Bürgerversorgungshause betrauten
3 Benefiziaten wird von je 750 K auf 1050 K erhöht.

Ferner werd/für das städt. Kaiser Jubiläums-Spital 2 ka=
tholische Seelsorgerstellen systemisiert.

Das von StR. Hermann vorgelegte Beleuchtungsprojekt für den öffentlichen Durchgang durch den Vorgarten vor dem Bürger= versorgungshause im 9. Bezirk wird genehmigt.

Der Verbesserung der öffentlichen Beleuchtung in der Singrienergasse im 12. Bezirk wird nach einem Berichte des StR. Büsch zugestimmt.

Nach einem Berichte des StR. Dechant wird das Proekt für die gärtnerische Ausgestaltung der heuen Schule in der Scheisbenberggasse im 18. Bezirk mit einem Kostenerfordernisse von 4250 K genehmigt.

Der Verbesserung der öffentlichen Beleuchtung in der Karl Beckgasse und in der Pötzleinsdorferstraße wird zuge= stimmt.

Dem Verschönerungsverein Salmannsdorf werden 10 Fuhren Riesel= schotter aus dem städt. Steinbruche am Exelberge unentgeltlich fiberlassen.

Nach einem Berichte des StR. Baron wirdufür die Errich= tung einer 108 m langen Stützmauer in der Sieveringerstraße

oberhabb des Gepöttgrabena im 19. Bezirk, welche als Sicherheit gegen Abrutschungen notwendig erscheint, 15.500 K bewilligt.

Mach einem Berichte des StR. Baron werden für verschiedene Herstellungen im Volksrestaurant "Krapfenwaldl" zwecks Verbes= sarung und Vereinfachung des Betriebes 6400 K bewilligt. Es be= trifft dies hauptsächlich die Vergrößerung der Küche, die Ver= besserung der Beleuchtung des Tischaufstellungsplatzes und die teilweise Entwässerung desselben.

Der Werbesserung der Beleuchtung in der Billrothstraße im 19. Bezirk wird zugestimmt.

Nach einem Berichte des StR. Brauneiß wird die Verbes=
serung der Beleuchtung in der J Ihering-, Anschütz-, Holler-,
und Siebeneichengasse im 13. Bezirk und in der Reichsapfel=,
Dreihaus-, Braunhirschen- und Erimmgasse im 14. Bezirk mit
den Einrichtungskosten von 5450 K genehmigt.

StR. Oppenberger beantragt die Regulierung und Neupflassterung der oberen Donaustraße im 1/2. Bezirk längsder Kaismauern von NS 101 bis zur Ferdinandsbrücke mit den Kosten von 27.000 K. (Ang.)

Für die Instandsetzung der Terofalt-Fahrbahn in der Prater-Hauptallee am Praterstern werden 2030 K bewilligt.

Dem Verbande der militärisch organisierten Knabenhorte in Wien wird behufs unentgeltlicher Benützung des Knabenbades im Strandbade Gänsehäufel für die Saison 1912 ein Teil des Badestrandes (ca. 30 Meter) zur Verfügung gestellt.

Für Herstellungen im Sohulgebäude 2. Bezirk Wittelsbachgasse 6 wird der erforderliche Betrag bewilligt.

Der Systemisierung einer weiteren Maschinistenstelle 2.
Klasse wird zugestimmt.

Ber Verbesserung der Beleuchtung der Cirkus-, Schrott= gießer- und Schmelzgasse im 2. Bezirk wird zugestimmt.

Das vom VB. Dr. Porzer vorgelegte Projekt für die Asphal= tierung des Wildpretmarktes im 1. Bezirk wird mit dem Erfor= dernisse von 20.500 K genehmigt.

Nach einem Berichte des StR. Wessely wird der "Franen= dem Armenrat des 6. B kollekte der Angestellten der städt. Stellwagenunternehmung" mehr als 10 jährigen die Verwendung des städt- Wappens mit Vereinsabzeichen gestat= das Diplom verliehen.

StR. Dr. Haas hantragt die Anschaffung von 500 Betten nebst Einrichtung für Versorgungshauszwecke mit einem Erforzdernisse von 55.160 K. (Ang.)

StR. Zatzka beantragt anläßlich des Umbaues des Gebäudes der Wr. Kommunal-Sparkasse im Bezirke Hernals (Haupt= straße 72/74) einer Baulinien-Aenderung (Abrundung gegen den Elterleinplatz) zuzustimmen. (Ang.)

Das news Bad im 17. Bezirk. Der Termin für die Uebereichung von Offerten auf die Lieferung der Heiz-, Bade- und Lüftungs= einrichtung für das zu erbauende Dampf-, Wannen- und Hallen= schwimmbad in Wien 17. Bezirk Jörgerstraße 42/44 wurde vom 30. Juli auf Mittwoch, den 14. August 1.J. erstreckt. Offerte, welche diese Lieferung betreffen, werden am 14. August 1.J. 9 Uhr vormittags in der Magistratsabteilung VIII, 1. Bezirk Doblhoffgasse 6, 1. Stock (also nicht in der Volkshalle des neuen Rathauses) entgegengenommen.

Bezirksvertretung Währing. In der letzten Sitzung der Bezirks= vertretung Währing widmete der Vorsitzende Bezirksvorsteher Baumann dem verstorbenen Bezirksrate Josef Wachale einen tief= emfpundenen Nachruf und teilte dann mit, daß der bisherige Leiter des mag. Bezirksamtes für den 18. Bezirk Magistratsse= kretär Franz Böser zum Leiter des magistratischen Bezirksamtes; für den 7. Bezirk und der Magistratssekretär Ernet Jokl zum Leiter des magistratischen Bezirksamtes für den 18. Bezirk be= stellt wurden. Bezirkerat Dwarak beantragte dahinzuwirken, daß die Verhandlungen bezüglich Erbauung eines Pfarrhofes für die Weinhauserkirche in der Gentzgasse rasch zum Abschlusse gebracht werden. Derselbe beantragt; den Gemeinderat um rascheste Durch= führung der geplanten Verwaltungsreform zu ersuchen, damit durch die Entlastung der Konzeptsbeamten von untergeordneten Kanzlei= beamten die Gesuche der Barteien in gewerblichen und Bauangele= genheiten zum materiellen Nutzen der letzteren schneller erle= digt werden können. (Einstimmig angenommen.) - In den Ausschuß der Wiener Kommunalsparkasse im Bezirke popling Währing wurden gewählt Bezirkerat Alois Auinger, Gemeinderat Johann Brenta, Bezirksvorsteher-Stellvertreter Johann Horak, Bezirksrat Damian Neswadba, Gemeinderat Josef Obrist, Haubesitzer kais. Rat Josef Winter, Dr. Franz Wittmann.

Diplom. Der Stadtrat hat nach einem Berichte des StR. Wessely dem Armenrat des 6. Bezirkes Mathias Much in Anerkennung der mehr als 10 jährigen verdienstvollen Tätigkeit als Armenrat das Diplom verliehen.

Goldene Hoohzeit. Vor einigen Tagen beging das Ehepaar Johann und Marie Wager die 50. Wiederkehr ihres Hochzeitstages. Der Mann ist Taglöhner gewesen, die Frau betrieb durch 30 Jahre einen kleinen Grünwarenhandel. Von 7 Kindern sind noch 3 am Leben. Die kttchliche Zeremonie fand in der Weinhauser-Pfarre kirche statt. In Vertretung des Bürgermeisters überreichte Bezirksvorsteher-Stellvertreter Horak das übliche Ehrengeschen der Gemeinde Wien.

WAENER RATHAUS KORRESPONDENZ 17. Juli 1912. vorm.

Zum Deuschen Bundesschießen. Aus Frankfurt a.M. wird uns mitgeteilt: Bei dem Oesterreicher - Bankett am Dienstag mit= tags in der Festhalle waren anwesend Prinz und Prinzessin Solms, Kommandierender General Eichhorn, Baron Aichelburg, viele Offiziere der Garnison, selbstverständlich auch unser Bürgermeister Dr. Neumayer in Begleitung des Präsidialkommis= sars Jiresch. Die Tafelmusik besorgte die Kapelle des Deutsch= meisterregimentea. Oberschützenmeister Jung aus Frankfurt brachte den ersten Toast auf unsegen Kaiser aus. "Wie Bürger= meister Dr. Neumayer schon erwähnt", führte er aus, "sind uns bloß politische Grenzen gezogen, wir fühlen uns eins in der Zugehörigkeit zum deutschen Stamme, wir grüßen in Ihnen die alte Kaiserstadt an der Bonau nach treuerprobter Brüderschaft, wir grüßen in Ihnen die Bundesgenessen im unlöslichen Völker= verband'; ob Reichsdeutsche oder Oesterreicher, Deutsche sind wir und das ist die Haupteache, Männer, die Herz und Hand bereit halten fürs Vaterland, einerlei ob es Gesterreich oder Deutschland heißt. Aus der Vergangenheit hat sich die alte freie Reichsstadt Frankfurt, die den Oesterreichern von jeher ihr Herz bereitwillig öffnete, die herzlichsten Sympathien für Gesterreich bewahrt. Kaiser Franz Josef ist der besten einer, welche je einen Thron zierten. Wir danken ihm insbesondere für die prächtige Ehrengabe und es ist uns ein wahres Herzens= bedürfnis, der Liebe und Verehrung für den Kaiser von Oesterreich, den mächtigen Verbündeten des deutschen Reiches Ausdruck zu geben. Gott erhalte Franz Josef I. Mit Begeisterung stimmten die Anwesenden in das Hoch ein und die Kapelle intonierte die Volkshymne.

Der Führer der österreichisogeb Schützen kais. Rat Gerstle erwiderte mit einem ehenso stürmich aufgenommenen Hoch auf den deutschen Kaiser.

Bürgermeister Dr. Neumayer dankte der Stadt Frankfurt für überaus den herzlichen Empfang, der den Gesterreichernn, den Wienern und ihm bereitet wurde. Das goldene Jubiläumsschießen sie das

großartigste aller bisherigen Schützenfeste.

die Stadt Frankfurt könne stolz sein auf dasselbe, die Stadt.

Wien aber freue es, daß die alten guten Beziehungen zwischen
den beiden Städten anläßlich des Festes noch zum innigerer

Freundschaft ausgestaltet wurden. Wir legen auf die weitere

Pflege dieser Freundschaft großen Wert und hoffen, daß nament=
lich die gegenseitigen Besuche zum Austausche der freundschaft=
lichen Gesinnung Gelegenheit geben. Ein solghe Gelegenheit

werde sich insbesondere im nächsten Jahre ergeben, da ganz
Gesterreich und Deutschland das Gedenken an die deutsche Erhe=

bung und die Befreiung des Jahres 1813 feiern wird. Dieses
Jahr fand damals alle Deutschen einig und so soll es auch in
aller Zukunft sein. Nochmals: Dank der Feststadt, immerwährende
Freundschaft zwischen Frankfurt und Wien! Stürmischer Beifall
folgte diesen Worten.

deutsche Geschichte auf Desterreich hinweist und feierte die Desterreicher . Nachdem noch einige Redner gesprochen wurde eine Huldigungsdepesche an Kaiser Franz Josef abgesendet.

Bürgermeister Dr. Neumayer verabschiedete sich bei diesem Bankette von den Honoratioren der Stadt und den Funktionären der Schützenverbände.

Dr. Neumayer reist von Frankfurt über Heidelberg nach München.

WIENER RATHAUS KORRESPONDENZ. Herausgeber und verantw. Redakteur Franz Micheu. 22. Jahrg. Wien, Mittwoch, 17. Juli 1912.

Gegen die Erhähung der Telephon-Gebühren. In Erlätigung eines im März d.J. vom Vizebürgermeister Hoß im Gemeinderate gestell= ten Antrages " Der Magistrat werde beauftragt, dem Stadt- und Gemeinderate über die Vorkehrungen gegen die geplante Erhöhung der Telephongebühren ehestens Bericht zu erstatten; legte in der letzten Sitzung des Stadtrates VB. Hoß einen ausführli= chen Bericht des Magistrates vor, in welchem insbesondere daux auf hingewiesen wird, daß die beabsichtigte Erhöhung die an durch welche eine Art Gebührenäquivalent eingeführt werden sollte, wurde infolge energischen Einschreitens der Interes= senten suspendiert und es wurde seitens des Handelsministeriums die Erglärung abgegeben, daß die Post- und Telegraphen-Direktion sich mit den Interessenten ins Einvernehmen setzen werde, um ne Verbreitung des Telephons durch billige Tarife vorsorgen ausgenützt werde und umso größere Einnahmen bringe, je verbrei= teter dasselbe ist und je billiger es zu stehen kommt. Nach dem Antrage des VB. Hos. wurde folgender Beschluß gefaßt:

Der Magistratsbericht wird vorläufig zur Kenntnis genommen Sollten bis September d.J. die vom Handelsministerium angeord= neten Verhandlungen, denen ein Vertreter der Gemeinde Wien je= (Ang) denfalls beizuziehen wäre, zu keiner entsprechenden Lösung der Frage führen, so wird seitens der Gemeinde Wien, welche in der Erhöhung der Telephongebühren der auswärtigen an das Wiener Metz angeschlossenen Abonnenten eine antisoziale Belastung des groß= städtischen Außenverkehrs erblickt und sich in dieser Frage mit den Anschlußgemeinden solidarisch erklärt, energisch Protest erhoben werden. Falls sich aber diese Erhöhung als Vorläuferin einer allgemeinen, die Wiener Interessenten direkt treffenden Gebühren-Erhöhung herausstellen sollte, wird die Gemeinde hiezu mit allen ihr zu gebote stehenden legalen Mit= teln, eventuell durch eine Petition an die Regierung bezw. gung, daß durch jegliche Mehrbelastung der Abonnenten der te= lephonische Verkehr in einschneidendster Weise beeinträchtigt eignet wäre, höhere Einnahmen zu erzielen und dadurch Handel und 17.274 K bewilligt.

WIENER STADTRAT. Sitzung am 17. Juli 1912. Vorsitzende die VB. Hierhammer und Hoß.

Nach einem Berichte des VB Hoß wird die Verbesserung der öffentlichen Beleuchtung in der Nordmanngasse, Kretz-, Linken Eisenbahn-, Brellgasse sowie am Kagranerplatz im 21. Bezirk mit den Gesamtkosten von 10.920 Kgenehmigt. Ferner wird dem Projekte der anläßlich der Flugwoche bereits durch= geführten Beleuchtung der Erzherzog Karlstraße im 20. Bezirk nachträglich zugestimmt.

Das Projekt für den Kanalbau in der Steinbrechergasse im 21. Bezirk wird mit den Kosten von 9000 K genehmigt.

Vizebürgermeister Mierhammer beantragt eine Abanderung der Telephonanlage im städtischen Kaiser Jubiläums-Spital. Dieselbe soll nach dem neuesten System (Combination der Hausanlage und der Stastsanlage) hergestellt werden und erfor= dert einen Mehrbetrag von 6337 K. - Dem Referentenantrage wird zugestimmt.

Dem von StR. Braun vorgelegten Projekt für die Beleuch= tung der Laaerberggasse im 11 - Bezirk wird mit den Kosten von 910 K, zugestingt/ der Beleuchtung in der Fuchsröhren- und Molitorgasse im 11. Bezirk mit den Kosten von 150 K zugestimmt.

StR. Braun beantragt ferner der unentgeltlichen Weiterüber= betrag von 3500 K bewilligt. lassung von Lehrzimmern in der Volksschule 11. Bezirk Molitor= gasse 11 an die k.k. Unterrichtsverwaltung zum Zwecke der prov-Unterbringung der k k Staatsrealschule im 11. Bezirk bis 31. August 1914 ausnahmsweise unter der Bedingung zuzustimmen, daß von der Unterrichtsverwaltung zu diesem Termin ein neues Gebäude zur Unterbringung der Realschule fertiggestellt wird.

Nach einem Berichte des StR. Grünbeck wird das von der Straßenbahndirektion vorgelegte Projekt für die Errichtung von Unterkunftswerkstätten für Arbeiter des Bahnbaues und der Bahnerhaltung als Ergänzungsbau zum Betriebsbahnhofe Hernals mit den Kosten von 48.000 K genehmigt.

staltung der öffentlichen Beleuchtung des Handelskais im 2. Be= Stadtbauamtes den Geometer Rudolf Franzke zum Obergeometer; im zirk wird mit den Kosten von 1100 K genehmigt.

Nach einem Berichte des StR. Dr. Haas wird dem Projetk für die öffentliche Beleuchtung der Gartenanage in der Weiß= gärberlände im 3. Bezirk mit den Kosten von 6550 K zugestimt.

Die Vermehrung des Personales in der Kinderpflegeanstalt inklusive Säuglingsabteilung 5- Bezirk Siebenbrunnengasse 78 um weitere 6 Personen auf 40 wird genehmigt. - Ferner wird für Instandsetzungsarbeiten dieser Anstalt ein Betrag von

der Arbeitergasse und der Brandmayergasse zwischen der Johanvon 14.314 K zugenehmigen. (Ang.)

gen an der öffentlichen Gas-Beleuchtung auf dem Wiedner und Margaretengürtel und auf dem Favoritenplatz im 4- Bezirk werden 2000 K bewilligt.

Das von StR. Wippel vorgelegte Projekt für die Asphaltie= rung der Eugengasse von der Herz- bis zur Steinfeldergasse und des anschließenden Teiles des Eugenplatzes im 10. Bezirk wird mit den Kosten von 138-125 K genehmigt

StR. Graf beantragt das Projekt für dien Kanalbau in der Rotensterngasse im 16. Bezirk mit den Kosten von 11.000 K zu genehmigen. (Ang.)

Nach einem Berichte des StR. Büsch wird für die Behebung von Bauschäden im Schulgebäude 12. Bezirk, Migazziplatz 8 ein

StR. Sohneider legt einen Plan der Allgemeinen österr. Baugesellschaft und der Donau-Regulierungskommission für die Abteilung größerer Grundkomplexe im 20. Bezirk längs des Nord= westbahndammes zur Genehmigung vor. Die Referentenanträge wer-

Für die im Laufe des Jahres 1912 vorzunehmenden Ausbes= serungsarbeiten an der 1. Hochquellenleitung in der Leitungs= strecke von Ternitz bis Rosenhügel werden 150.000 K bewilligt.

Ernennungen. Der Stadtrat hat nach einem Berichte des VB. Hoß ernannt: Im Status der städt. Hauptkassa: die Akzessisten Josef Brunnhabes, Daniel Posch, E. Umlauft, Richard Beron, Rudolf Das von StR. Oppenberger vorgelegte Projekt für die Ausge= Glasauer und Franz Philipp zu Offizialen; im Hilfsstatus des Status des Marktamtes: Karl Spilhaczek zum Kommissär, Josef Daniel und Josef Ritter v. Infeld zu Offizialen; im Status der städt. Gaswerke wurde Dr. Ing. Ernst Kaudela zum Werks-Chemiker ernannt.

> Ehrengrab für Charlotte Wolter. Der Stadtrat beschloß nach einem Berichte des StR. Schwer/die sterblichen Weberreste der Hofschauspielerin Charlotte Wolter, welche gegenwärtig in einer Gruft am Hietzinger Friedhofe beigesetzt sind, ein

WIENER RATHAUS KORRESPON ENZ. Herausgeber und verantw Redakteur Franz Michau. 22. Jahrg. Wien, Donnerstag, 18. Juli 1912

Stadtregulierung. Im Stadtrate legte VB. Hoß den Regumenterungen für die Wagramerstraße zwischen der alten Donau und der Donaufelderstraße im 21. Bezirk vor. Als Straßenbereimten werden in der Strecke zwischen der Erzherzog Karlstraße und dem Bahnhofe der Straßenbahnen das Maß von 52 m, in der weiteren Strecke bis zur Steigenteschgasse das Maß von 46,3 m besti.mt. In der letzten Strecke zwischen bis zur Donaufeldermstraße bleibt där von der Gemeinde Kagran bestimmte und durch von 28,45 m Neubauten präjudizierte Breite/aufrecht. Die Verbauung der Wagramerstraße bis auf 15 m Tiefe hinter der Baulinie gemessen, darf mit einem Erdgeschoße und 3 Obergeschoßen in geschlossener Front stattfinden. Bei Eckbaustellen ist die 3 stöckige Verbausung im Sinne des Gemeinderatsbeschlusses vom 5. Juli 1907 mit einer Länge von 25 m in die Nebengasse gestattet. Ein Mezzanin gilt als Obergeschoß. Bewohnbare Souterrains sind ausgeschlosmen. - Die Referentenanträge wurden gemehmigt.

straßenbahn-Bediensteten-Wohnhäuser. Der Stadtrat genehmigte nach einem Berichte des StR. Oppenberger die Herstellung von Straßenbahnbediansteten-Wohnhäusern auf der Gemeinde Wien ge= hörigen Baugründen im 2. Bezirk an der Wehlistraße mit einem Kostenerfordernisse von 1,780.000 K und zwar auf Rechnung des Penskonsinstitutes für Bedienstete und Arbeiter der städt. Stramannen.

Straßenbahnhof Favoriten. In der letzten Stadtrats-Sitzung legte StR. Wippel Fassadenskizzen zu dem Projekt für den Bau des Straßenbahnhofes Favoriten vor. Dieser Ehnhof soll eine Wagenhalle in Eisenbeton mit einem Fassungsraume von 296 Wazen samt Mehrhenhahn Nebenräumen mit den Kosten von 1,750.000 Kronen erhalten. Die vom Referenten vorgelegte Fassadenskizze für diesen größten Straßenbahnhof der Welt nach welcher sich der Bau sehr imposant repräsentieren wird, wurde genehmigt.

Waisen-Fürsorge. Die Gemeinde Wien bietet den irmen Waisen=
kindern in den städt. Waisenhäusern nicht nur Unterkunft und
Verpflegung, sie sorgt auch für deren Erziehung und Unterricht
sowie Gelegenheit zur Fortbildung braver talentiarter Zöglinge
Alljährlich verlassen die einzelnen Anstalten solche Maturan=
ten. Mit Schluß dieses Schuljahres haben 3 Zöglinge des 3.
städtischen Waisenhauses 9. Bezirk Galileigasse 8 mit Aus=
zeihnung maturiert u. zw. Alois Gindl (Gymnasium), Otto
von Infeld (Realschule), Rudolf Beose (Lehrerbildungsan=
stelt) zur Ehre der Anstalt.

Bezi kevorstehung Leopoldstidt. Der Statthalter hat der vom Stadtrat in seiner Sitzung vom 5. Juli vorgenommenen Wahl des Leopold Blasel zum Bezirksvorsteher des 2. Bezirkes die Zustimmung erteilt. In derselben Sitzung hat der Stadtrat auch die Wahl des Schriftstellers Ernst Klebinder zum Bezirks- vorsteher-Stellvertreter des 2. Bezirkes genähmigend zur Kenntmis genommen.

Ueberlandzenttale der städtischen Elektrizitätswerke. Für die Erbauung einer Ueberlandzentrale der städtischen Elektrizitätswerke in Ebenfürth werden die Betoneisenkonstruktionen sowie die Erd- und Baumeisterarbeiten mit einem Voranschlag von K 788.870 und K 31.000 Pauschale im Wege der Offertausschreimbung vergeben. Die Offertverhandlung findet am 3. August 10 Uhr vormittags bei der Direktion der städt. Elektrizitätswerke 9. Bezirk Mariannengasse 4 statt. Die Behelfe können dort eingesehen oder um 3 K per Stück bezogen werden.

stehende Kundmachung datiert vom 4. Juli d.J. erlassen: Im

Einvernehmen mit der Polizeidirektion wird dasBaden im Gebiete
der "alten Donau" (im 2. und 21. Bezirk) sowie in allen Was=
serausständen des 21. Bezirkes verboten. Ausgenommen von die=
sem Verbote sind die Besucher der bestehenden öffentlichen

B. deanstalten hinsichtlich des Badebereiches dieser Anstalten
und jene Grundeigentümer an der "Alten Donau", denen von der
Donauregulierungskommission eine Badebewilligung erteilt wärde.
Uebertretungen dieses Verbotes werden, insoferne sie nicht nach
den Bestimmungen des Strafgesetzes geahndet werden mit geld bis
zu 400 K oder Arrest bis zu 14 Tagen bestraft.

Pas Ehrengrab für Charlotte Wolter. Gegenüber der Mitteilung, eines heutigen Morgenblattes (Neue Fr. Pr.), daß die Gemeinde Wien im Gegensatz zu der letzwilligen Verfügung für die berühmte Burgschauspielerin Charlotte Wolter ein Ehrengrab bewilligt hat, stellen wir richtig, daß Stadtratsreferent Schwer sich zu dem Antrage deshalb bewogen fühlte, weil in der letzten Zeit von einem Familienmitglied der Verstorbenen an die Gemeinde Wien herangetreten wurde, für die Ueberreste der Charlotte Wolter und ihres im Tode vorangegangenen Gemahme les Grafen O'Sullivan das seinerseits von der Gemeinde Wien bereits angebotene Ehrengrab jetzt zu überlassen. Der Stadtmatsreferent glaubte, daß er mit seinem Antrage selbstwerständmich diesem Ansuchen zu entsprechen habe, hat aber an die Bemiligung gleich die Bedingung geknüpft, daß die Zustimmung aller hiezu berechtigten Familienmitglieder für die Ueberführung der Leichen aus der Hietzinger Familiengruft in das Ehrengrab von liege. Es sind also alle an den diesbezüglichen Beschluß

WIENER RATHAUS KORRESPONDENZ. Herausgeber und verantw. Redakteur Franz Micheu. 22. Jahrg. Wien, Freitag, 19. Juli 1912.

Bau der neuen Aspernbrücks. Mit Rücksicht auf die in der letz= ten Zeit in den Tagesblättern mehrfach behandelte Frage der archetektonschen Ausgestaltung der neu zu erbauenden Aspefn= brücke kommt uns vom Stadtbauamte die Mitteilung zu, daß ds dermalen noch verfrüht ist, schon jetzt für das neue eine oder andere der diesbezüglich vorliegenden Projekte Stellung zu nehmen. Für die Entschetdung über die Wahl des zur Ausführung zu bestimmenden Projektes ist in erster Linie die Art der projek= tierten Konstruktion der Brücke maßgebend; diese Entscheidung kann nicht gut vor Herbst dieses Jahres gefällt werden, da die umfangreichen Berechnungen der offerierten Konstruktions= arbeiten eingehend und gewissenhaft überprüft werden müssen, was eine lange Zeit in Anspruch nimmt. Die Architektur der Brücke muß sich jedoch der gewählten Konstruktion anpassen, weahalb die Behandlung dieser Frage heute nicht zeitgemäß ist. Eine Beeinträchtigung des nenen einen oder anderen der vorliegenden architektonischen Entwürfe findet meh nicht statt, Da Aich die Gemeinde Wien bei der Konkursausschreibung bezüg= lich der architektonischen Ausgestaltung der Brücke freie Hand vorbehalten hat und nicht daran gebunden ist, bei der Wahl einer bestimmten Konstruktion auth die mit dieser offe= rierte architektonische Behandlung zur Ausführung zu bringen; Die Gemeinde kann vielmehr hiefür auch einen der Architekten der übrigen offerierten Entwürfe heranziehen oder die architektonische Ausgestaltung der Brücke nach ihrem Ermessen auch durch einen von ihr namhaft gemachten Architekten besorgen

absperrung des Gehsteges an der Nordbahnbrückenber den Donausstrom. Infolge der Verstärkungsarbeiten an den Stromfeldern der Nordbahnbrücke zwischen dem 20. und 21. Wiener Gemeindes bezirke muß der Gehstegan dieser Brücke vom 24. Juli an auf die Dauer von ca. 2 Monaten für den allgemeinen Fußgeher - Verkehr abgesperrt werden.

Zur Musikfestwoche. Frau Alma Mahler hat bekanntlich den Arsbeitsausschußse der Wiener Musikfestwoche die 9. Mahler sche Symphonie zur Uraufführung überlassen, welche unter der Leistung des Hofkapellmeisters Bruno Walter erfolgte und stürmischen Beifall fand. Für die freundliche Veberlassung der Symphonie hat der Obmann des Arbeitsausschusses Er. Ritter v. mit Wittek der Frau Mahler/nachstehendem Schreiben den Dank aussgesprochen: Wir beehren uns Euer Gnaden für die uns in liestenswürdigster Weise gestattete Uraufführung der IX. Symphonie Ihres verewigten Herrn Gemahls unseren wärmsten Dank zum Ausst

druck zu bringen. Wir sind auf das uns gemachte Zugsstädnis
Zugeständnis umso stolzer, als die Aufführung dank der bewähr=
ten Leistung unserer Philharmoniker und der vortrefflichen
meisterhalften Interpretation des Werkes durch den Herrn
Dirigenten Hofkapellmeister Bruno Walter sich zu einer erhe=
benden und überwältigenden Ehrung für den uns allzufrüh ent=
rissenen großen Meister den Schöpfer dieses erhabenen Kunst=
werkes gestältete.

Peierliche Schlußfeier der Fortbildungsschule für Kürschner und verwandter Gewerbe. Am 15. d.M. fand im "roten Festsaale" des Fortbildungsschulgebäudes die Schlußfeier der Kürschner-Fortbildungsschule statt. Das erste Schuljahr des neu einge= führten Saisonunterrichtes (vom 1./1. bis 15./7.) zeigte recht schöne Erfolge und diese Organisation wurde allgemein als sehr zweckmäßig befunden. Im nächsten Jahre wird bereits in dieser noch sehr jungen Schule voraussichtlich der prakti= sche Werkstättenunterricht eingeführt werden. An eine größere Anzahl braver Schüler wurden Prämien in Gestalt von Fachwer= ken, Sparkassabüchern und Diplomen verteilt. Es sprachen Landesschulinspektor Püchl im Namen der Schulbehörde, Genossenschaftsvorsteher Zickero, Fachschulinspektor Vsetecka und der Schuldirektor Schmidt. Mit einem dreimaligen Hoch auf den Kaiser und der Absingung der Volkehymne schloß die Feier. Mit der Schulschlußfeierwar eine künstlerisch zusammengestellte Fachausstellung verbunden, welche allgemeines Interesse und regen Zuspruch fand.

Todesfälle. Direktor Sauer der städtischen Elektrizitätswerke
wurde vol einem schweren Verluste betreffen. Gestern Donnerstag
starb seine Gattin nach langem schwerem Leiden im 48. Lehens=
jahre in der Prein an der Rax. Das Leichenbegängnis findet mor=
gen (Samstag) 3 Uhr nachmittags vom Döblinger Friedhofe aus statt.

Gestern Freitag starb hier nach langen Leiden im 72. Lebens=
jahre Frl. Anna Titz, langjährige Gesellschafterin und Prokuri=
stin der k.k. landesbef. Rohleinen - Fabrik Gebr. Titz. Die Ver=
storbene, eine in Geschäftskreisen sehr bekannte Dame, lebte zu=
letzt in vollkommener Zurückgezogenheit. Die Beefdigung findet
Sonntag nachmittags 3 Uhr von ler Aufbahrungshalle des Zentrak=
friedhofes aus statt.

Trattnerhof! Nach einem Berichte des Vizebürgermeisters

Dr. Porzer hat der Stadtrat beschlossen den neuen Straßen=

durchbruch an Stelle des alten Trattnerhofes mit "Trattnerhof"

zu benennen. Der alte Trattnerhof wurde von dem am 31. Juli

1998 verstorbenen bekannten Buchdrucker Johann Thomas Edler

v. Trattner erbaut und bestand 140 Jahre.

WIERER RATHAUS KORRESPONDENZ. Herausgeber und verantw. Redakteur Franz Micheu. 22. Jahrg. Wien, Sametgg, 20. Juli 1912.

1908 steht den Angehörigen der zu einer Waffen- (Dienst-)übung Einberufenen, insoferne deren Erhaltung von dem Arbeitseinkommen des Einberufenen abhängt, ein Anspruch auf einen Unterhaltsbeitrag aus Staatsmitteln zu, p//zw/wenn l.)der Eingerückte öster= reichischer Staatsangehöriger ist, dem Mannschaftsstande des Heeres, der Kriegsmarine oder der österreichischen Landwehr an= gehört, und 2) die unterstützungebedürftigen Angehörigen im Inlande wohnen. Als Angehörige kommen in Betracht: Die Ehefrau, eheliche und uneheliche Kinder, Geschwister, Eltern und Groß= eltern. Der Anspruch kann nur von dem Einberufenen gelt, and ge= macht werden. Im Interesse einer zeitgerechten Flüssigmachung. des Unterhaltsbeitrages erscheint es notwendig, die mündliche oder schriftliche Anmeldung sofort nach Erhalt der Einberufunge= karte bei der politischen Behörde des Wohnortes (in Wien bei dem magistratischen Bezirksamte) geltend zu machen und gele= gentlich der Anspruchsmeldung nebst demAnmeldungsformulare die Einberufungskarte, den Militär- (Landwehr-)-paß, die Familien= dokumente, die Bescheinigung der Krankenkasse über die Eintei= lung in eine Lohnklasse, bezw. die Bestätigung des Dienst-(Arbeits-)gebers über den Fortbezug oder Entfall des Lohnes

Gagen die unversicherten Hutnadeln. Vom GR. Dr. Klotzberg erhal= ten wir folgende Mittemlung: Endlich hat sich die Direktion der Städtischen Straßenbahnen entschlossen in den städt. Straßenbahnwagen zu affichieren " Auf den Wagen der städt. Straßenbah= nen ist es verboten, vorstehende Hutnadeln unversichert zu tra= gen " . Damit nun Damen, welche unversicherte Hutnadeln tragen von der Fahrt nicht ausgeschlossen werden, würde es sich empfeh= len, daß Kondukteure solchen Damen Nadelschützerzum Verkaufe etwa um 10 h per Stück sofort anbieten können-

Zwannig Jahre Verkehrsanlagen-Kommission. In der letzten Nummer der Zeitschrift des Vereines österr. Ingenieur- und Architekben= Vereines befindet sich ein Artikel mit der Unterschrift " Bin Tärrner am Werke " betitelt " Zun 18. Juli 1912. " In diesem Atikel heißt es : Auf dieses Datum fällt ein für die Stadt Wien bedeutsamer Gedenktag: sind es doch an diesem Tage 20 Jahre, das das Gepetz vom 18. Juli 1892, R.G.B. No 109, betreffend die Ausführung öffentlicher Verkehrsanlagen in Wien, die Allerhöch= eve Sanktion erhielt. Es ist gewiß berechtigt, an diesem Tage welchem Gelingen die damals eingesetzte Kommission für Verkehrs=

die in ihren Grundlagen zo vielfach bestrittene Wienflußregu= lierung und die mit ihr zusammenhängender Anlage von Sammelka= nälen auf beiden Ufern des genannten Flusses trotz der vielfa= chen Behinderung durch Hochwässer und sonstige Widrige Ereig= nisse programmgemäß fertiggestellt worden ist und in mancher Beziehung sogar eine Erweiterung (namentlich bezüglich der Länge der eingewölbten Strecken) erfahren hat. Heute wird all= gemein anerkannt) daß dieses Werk, welchem selbst während sei= ner Durchführung noch mancherlei Schwierigkeiten Bereitet wurden, wohlgelungen ist und seinen Zwecken vollkommen entspricht Die sanitären Uebelstände am Wienflusse sind behoben, der ge= bändigte Fluß führt seine Hochfluten ohne gefährdung in geregel= für Verkehrsanlagen vom 27. Juni 1910 vorläufig sistiert und tem Laufe ruhig ab. Es ist damit ein Werk geschaffen worden, das seinen Meister lobt. Gleiches gilt ton den Hauptsammelkanä= Men beiderseits des Donaukanales. Sie wurden programmemmäß fer= tiggestellt, der am rechten Donaukanalufer gelegene sogar um 1000 m verlängert, wobei die hiefür erforderlichen Mehrkosten aus den Ersparnissen bestritten wurden. Seit September 1894 funktioniert der linkeseitige, seit Juli 1904 der rechteseiti= ge Hauptsammelkanal vollkommen tadellos Der wohlgelungenen technischen Ausführung gesellte sich bei diesem Werke auch eine erfolgreiche finanzielle Gebahrung , so daß trotz der geleisteten Mehrarbeiten noch eine nicht unbeträchtliche Ersparnia gegenüber den veranschlagten Kosten erzielt wurde. Weniger befriedigend ist das Bild, welches die Wiener Stadtbahn darbie= macht werden kann. Wir Ingenieure können darumm den Gedenktag tet. Mit mancherlei Abweichungen pind vom ursprünglichen Program- des 18. Juhi nicht vorbeigehen lassen, ohne dringlichet auf me als eine vom baulichen Standpuhkte genommen gewiß sehr hoch= die unbedingte Botwendigkeit der Fertigstellung der Umwandlung stehende und beachtenswerte Anlage mit zahlreichen modernen Ein= des Donaukanales in einenHandels- und Winterhafen durch den richtungen zur Ausführung gelangt, ermangelt sie gänglich des materiellen Erfolges und ist mit ihrem chronischen Betriebsab= gang ein wahres Schmermenskind der Eisenbahnverwaltung. Es wird derzeit allgemein anerkannt, daß ihre Trassenführung für eine Stadtbahn als solche eine gänzlich verfehlte ist, daß nur ein Teil ihrer Linien für diesen Zweck geeignet erscheint, daß auch die Art ihrer Betriebsführung nicht allen Anforderungen, die man an Stadtbahnen zustellen berechtigt ist, entspricht und daß sie namentlich daran krankt, daß ihre Betriebskraft noch immer der mit so vielen Unannehmlichkeiten verbundene Dampf ist: So folgen sich denn seit Jahren Vorschläge und Anregungen zu gründlicher Sanierung dieser Verhältnisse, auch eine amtliche Enquete hat gesagt, doch schreitet die Angelegen= von der Verknüpfung der Sache mit def Frage der Achaffung der

und Schleusenanlage in Babdorf, der Ausbau der Kai- und Stutz-Wehr und die Schleuse der Staustufe Kaiserbad fertiggestellt waren, wurden die weiteren Arbeiten einfach eingestellt. Eie= rüber enthält der letzte uns bisher zugängliche "Bericht der Kommission für Verkehrsanglagen für 1910 " sie lakomische Mitteilung : " Das Projekt ist für die dritte Staustufe im Wiener Denaukanal ist fertiggestellt. Die weitere Verfolgung dieses Projektes sowie die Projektierungsarbeiten für die 4. Staustufe wurden im Sinne des Beschlusses der Kommission wird das mit diesen Arbeiten beschäftigt gewesene Personal an= derweitig verwendet. "Das heißt mit dürren Worten: Man läßt die halbvollendete Arbeit stiegen, ohne sie zum Abschluß du bringen. Es erscheintkaum verständlich, daß von keiner Seite hierauf ir= gendwie reagiert worden ist Weder in irgend einem der hieran interessierten autonomen Vertretungskörper ist diese Angelegen= heit zur Sprache gekommen, noch hat die Oeffentlichkeit ihr ein Augenmerk zugewendet. Und doch ist sie von großerwirtschaft licher Bedeutung; sind doch in dem bisher zur Ausführung gekommenen Teile der Anlage bis Ende 1910 insgesamt K 21,160.979 39% Aufstellung von Spritz-Hydranten entfallen. investiert worden, die völlig brach liegende, wenn das Werk nicht fertiggestellt und nicht dem beabsichtigten Zwecke dienstbar ge= baldigen Ausbau der dritten und vierten Staustufe desselben hin= zuweisen. Die hiefür erforderlichen finanziellen Mittel müssen unter allen Umständen beschafft werden, weil sonst diebisherigen Aufwändungen direkt verschwendet wären. Aus dem Kreise der Ingenieure, welche seinerzeit zur Duchführung der großen Bauten der Wiener Verkehrsanlagen berufen wurden, hatte der unerbittliche Tod schon manche Beute sich gehomt. Wir nennen hier nur die Namen v. Bischoff, Kohl und Taussig, Ein großer Teil der Mrb übrigen erfreut sich schon der wohlgerdienten Muße des Ruhestan des, dem Reste sind neue Aufgaben erwachsen. Die Lebenden alle werden am 18. Juli gerne der schönen und anregenden Arbeiten gedenken, die ihnen aus der Errichtung der Kommission für Verkehrsanlagen in Wien erwachsen sind; sie alle aber werden sich auch in dem Wunsche vereinigen, daß diegenigen Teile der großen Anlagen, welchenbisher volles Gelingen und völlige Fertigstellung

der nächsten Woche an größeren Straßenbauten den Kanalbau in der Innocentim-und Hagenberggasse im 13. Bezirk und die Pflain der Lmbrechts- und Rubensgasse im 4. Bezirk ferner auf dem

Gartenanlagen. Der Stadtrat genehmigte den von StR. Bisch vor= . gelegten Entwarf der Herstellung einer Gartenanlage vor der Trainkaserne im 12. Bezirk und für die Anlage einer Baum= pflanzung in der Hohenbergstraße mit den Kosten von K 34.422 wovon K 12218 aufdie gärtnerischen Arbeiten, prid K 204 auf die bautechnischen Herstellungenst und des Rest für die

Subvention. Der Stadtrat hat nach einem Berichte des VB. Hoß dem Ruderverband " Alte Donau " für eine am 15. September d.J.

im 19. Bezirk abgweigenden Weg mit "Oberer Reisenbergweg " und den von diesem Wege abzweigenden in die Weinberge führen= den Weg mit " Unterer Reisenbergweg " benannt.

Neue Bürger. Der gemeinderätliche Ausschuß für die Verle. hung des Heimats - und Bürgerrechtes hat in seiner letzten Si= tzung nachstehenden Herren das Bürgerrecht der Stadt Wieh verliehen: Johann Prohlik, Schuhmacher, 4. Bezirk; Johann Stroh= mer, Tapezierer, 5. Bezirk (Berichterstatter GR. Breuer); An= ton Janda, Goldschmied; Wilhelm Sachs, Baumeister, 7. Bezirk (Berichterstatter GR. Pichler); Franz Büchelhofer, Kleinfuhr= werksbasitzer; Philipp Hackenberg, Gartner, 11. Bezirk (Bericht= erstater OR. Kurz). - In derselben Sitzung wurde einer größeren Anzahl von Personen die Zuständigkeit, bezw. die Zusicherung der

WIENER RATHAUS KORRESPONDENZ. Herausgeber und verantw. Redakteur Franz Micheu. 22. Jahrg. Wien, Montag, 22. Juli 1912.

Kleinwohnungen in Wien Bürgermeister Dr Neumayer hat vor An= tritt seines Urlaubes das Stadtbauamt beauftragt, eine Zusammen= stellung iener Häuser mit Kleinwohnungen vorzulegen, die zum August-und Movember-Termin bewohnbar werden. Nach der nunmehr vorliegenden Statistik des Stadtbauamtes werden im Laufe des heurigen Jahres 4966 Kleinwohnungen fertiggestellt werden, ba= von 251 im 2. Bezirk (zum August-Termin 100, bum Movember-Termin 98, später 53), im 3. Bezirk 121 (zum August-Termin 89, zum November-Termin 32), im 5. Bezirk 26 (im November-Termin 18, später 8), im 9. Bezirk / 24, im 10. Bezirk 1017 (im August-Termin 380, zum November-Termin 599, später 38), im 11. Bezirk 97 (zum August-Termin 23, zum Movember-Termin 74), im 12 Bezirk 328 (zum November-Termin 98, später 230), im 13. Bezirk 201 (zum August-Termin 50, zum November-Termin 2151), im 14. Bezirk 138 (zum August-Termin 75, zum Novem= ber-Termin 63), im 15 Bezirk 264 (zum August-Termin 114, zum November-Termin 150), im 16. Bezirk 533 (zum August-Termin 154, zum November-Termin 267, später 112), im 17. Be= zirk 192, im 18. Bezirk 23 (zmm August-Termin 9, zum Novem= ber-Termin 9, später 5), im 19. Bezirk 222 (zum November-Termin 11, später 211), im 20. Bezirk 707 (zum August-Termin 256, zum November-Termin 270, später 181), im 21. Bezirk 822 (zum August-Termin 67, zum November-Termin 453, später 302) Unter diesen 4966 Kleinwohnungen befinden sich 807 für Bedien= stete der städt. Straßenbahnen. Das genaue Verzeichnis deser freen Kleinwohnungen mit Angabe der Straßen und Hausnummern wird vom Amtsblatt der Stadt Wien veröffentlicht

Gesundheitsverhältnisse Wiens. In der letzten Sitzung der städt. Amts- und Anstaltsärzte wurde vom Stadtpmysikus Dr. Friedl der Sanitätshauptrapport für den Juni 1.J. erstattet., Der Krankenstand sowohl wie die Serblichkeit waren im Berrichtmonate ungewöhnlich niedrig; die Zahl der Zuwächse in die armenärztliche Behandlung betrug 9779 gegen 11.265 im Vormonat und 9878 im Juni des Vorjahres, wobei eine starke Abnahme der Erkrankungen der Atmungsorgane zu verzeichnen war. Auf die letzteren entfielen 1867 Fälle, auf die entzündlichen Krankheiten der Verdauungsorgane 1771, auf Lungentuberkulose und Skrophulose 671 Fälle. In allen öffentlichen und privaten Krankenanstalten wurden im Berichtmonate 17.475 Personen besanstalten waren normal. Die Zahl der Anzeigen über Infektionse Krankheiten ist fast um ein Brittel gesunken, hauptsächlich infolge der Abnahme der Masern, Röteln und Varizellen; es wurden insgesamt 2577 Fälle (gegen 3499 im Vormonate und

2532 im Juni des Vorjahres) gemeldet, darunter an Scharlach
431, Masern 1000, Röteln 95, Varizellen 218, Dyphterie und
Krupp 181, Keuchhusten 142, Mumps 149, Abdominaltyphus 12,
Rotlauf 121 Fälle. Die Sterblichkti war die niedrigste, die
jemals in Wien im Juni beobachtet wurde; es starben insgesamt
2642 Personen; an der Sterblichkti war dasmännliche Geschlecht
mit 52,42, dasweibliche mit 47,58 Perzent beteiligt. Im Bericht=
monate wurden 35 gerichtliche und 73 sanitätspolizeiliche
Obduktionen vorgenommen. Von den städt. Sanitätsstationen wur=
den 2913 Transporte, darunter 399 Leichentransporte durchge=
führt.

Französische Ordens-Auszeichnungen. Bürgermeister Dr. Neumayer wurde durch die Verleihung des Kommandeur-Kreuzes der Ehrenlegion, Vizebürgermeister Hoß durch die Verleihung des Offizierskreuzes, Gemeinderat Obrist, Magistratsrat Pfeiffer und Baurat Greil durch die Verleihung des Ritter-Kreuzes der Ehrenlegion ausge=

Pensionierungen. Der Stadtrat hat nach einem Berichte des VI Hoß dem Ansuchen des Wasserleitungsoberaufseher Prokop Kaubek und Franz Meuser und nach einem Berichte des StR. Oppenberger dem Ansuchen des Volksschuldirektors Wilhelm Re .ch, der Bürgerschullehrer Gustav Türmer und Karl Heid, des Oberlehrer Ernst Hein, der Volksschullehrer David Hecht, Alois Schicker, Adolf Ehrenfest, Leopold Schulhof, Franz Kroutilik sowie der Volksschullehrerinnen Friederike Heheneberger, Anna von Gzeczik-Müller, Marie Aufreiter, Leopoldiene Wöber und Theresia Fink um Versetzung in den Bleibenden Ruhestand Folge gegeben.

WIENER RATHAUS KORRESPONDENZ. Hera geber und verantw. Redakteur Franz Micheu. 22. Jahrg. Wien, Dienstag, 23. Juli 1912.

Steuerleistung Wiens. Wei den städtischen Steueramts-Abtei= lungen sind im 2. Quaftal d.J. eingegangen: an landesfürstli= ohen Steuern 34,569.913 K, am Landesumlagen 8,136.393 K, an städtischen Umlagen 17,190.720 K, an Handelskammer-Beiträgen 330.338 K, an Gewerbeschulbeiträgen 278,026 K, bezw. nach 31,640.332 K, Gattungen getrennt: an Hauszinssteuer samt Zuschlägen/ an allgemeiner Erwerbsteuer samt Zuschlägen 5,466 748 K, an Erwerbsteuer von den der öffentlichen Rechnungslegung unter= worfenen Unternehmungen samt Zuschlägen 10,315.863 K, an Rentensteuer samt Zuschlägen 1,001.757 K, an Personal-Ein= kommensteuer 10,915.979 K, an Besoldungssteuer samt Zuschlä= gen 679.389 K. Der reine Empfang an direkten Staatssteuern samt Umlagen und Nebengebühren beziffert sich mit 59,774.050 K; die reinen Eingänge im 1. uns 2. Quartal 1912 in der Höhe von 116,457.712 K weisen gegenüber der gleichen Periode des Vorjah= res eine Zunahme von 7,177.355 K auf

Goldene Hochzeiten. Das Ehepaar Christian und Marie Schnürlein bei de zu Wien geboren, beging vor einigen Tagen die 50. Wie= derkehr seines Hochzeitstages. Der Mann war ursprünglich Band= macher-Gehilfe und später Hilfsarbeiter in mehreren Fabriken. Seit 25 Jahren wohnt das Paar im selben Hause 5. Bezirk Arbei= ergasse 42. Die drei Kinder des Ehepaares starben sämtlich im ugendlichen Alter - Ferner fegerte das Ehepaar Anton und Matha= ria Krahulec vor einigen Tagen seine goldene Hochzeit. Der Mann ist gelernter Tischler, machte sich dann selbständig und brachte sich in diesem Gewerbe bis zum Jahre 1905 fort. Das Rhepaar wohnt seit 37 Jahren in demselben Hause 5. Bezirk Margarethenetraße 136. Das Jubelpaar hat 3 Kinder und 6 Enkel Beiden Hochzeiten, welche in der Margaretner-Pfarrkirche statt= fanden, wohnte and Vertretung des Bürgermeisters der Bezirksvor= steher Thomas Porzer bei, welcher die Glückwünsche der Stadt Wien überbrachte und das übliche Ehrengeschenk der Gemeinde Wien iberreichte.

Todesfall. In Möllersdorf am Steinfelde starb Montag, den 22. d.M. im hohen Alter von 63 Jahren Herr Wilhelm Raunegger, Senior-Chef der Firma gleichen Namens (Leinen-Niederlage) Der Verstorbene, eine durch Herzensgüte und Kunsteinn ausgezeichmete Persönlichkeit, erfreut sich in Gesellschaftskreisen des größten Ansehens und war auch Censor der I. österr. Sparkassa. ausübenden Er war eines der ältesten/Mitglieder des Wiener Männergesangsmereines, dem er über 52 Jahre als pflichttreuer Sänger angehörmete, und auch langjähriges beitragendes Mitglied des Wiener Sänmegerbundes. Das Leichenbegängnis findet Donnerstag, den 25.d.M.

um 3 Uhr in der Stephanskirche statt.

WIRNER RATHAUS KORRESPONDENZ. Wien, Dienstag, 23. Juli 1912. Abends.

Empfang im Rathause. Der Einladung der Wiener Gemeindevertre= tung Folge leistend fanden sich die Brooklyner Sänger mit ihren Damen heute abendsim Rathause ein. Sie besichtigten zuerst un= ter der Führung des Kustos Dr. Englmann die städtischen Samm= lungen und die Festsäle des Rathauses und vergammelten sich dann im Stadtrats-Sitzungesaale. Hier hatten sich außerdem ein= gefunden: Vizebürgermeister Dr. Porzer mit Gemahlin, Vizebür= germeister Hierhammer, Exz. Dr. v. Wittek mit seiner Schwester Frl. Irma v. Wittek, der Botschaftssekretär der Vereinigten Staaten A. Hugh - Frazier, der Generalkonaul der Vereinigten Staaten in Wien Deuby mit dem Vizekonsul Heingartner, der Chef der Expeditionen für politische Korrespondenzen im Mini= stereum des Aeußern Hofrat Pesler, die Stadträte Braun, Brauneiß, Büsch, Dechant, Gräf, Grünbeck, Dr. Hass, Hermann, Oppenberger, Schneider, Schwer, Wippel, Zatzka, vom Empfangskomitee GR. Angeliø, Polizei-Präsident-Stellvertreter Hofrat Freih. v. Gorup mit den Regierungsräten Gayer und Pompe, Frau Albertine Lunde-Ilg, Mber-Magistratsrat Dr. Weiß, Stadtbaudirektor Sykora, Stadtbuchhaltungsdirektor Stieber, Stadtphysikus Dr. Friedl, Buchdruckerei-Besitzer Geitner, die Vertretungen der verschie= denen großen Gesangsvereinigungen in Wien, darunter vom Wiener Männergesangsverein Vorstand Dr. Krükl, Chormeister Keldorfer, die Schriftührer Elaus, Niesky, and I und Bejamin Schier, Archivar Tautenhayn, Oekonom Wellich, Baurat Richter,

Savageri und Kassier Richard, Ehrenchormeister Kremser, vom Schubert-Bund Ehrenvorstand Fetzmann, Vorstand kais.Rat Janisch, die Ausschuß-Mitglieder Buchta, Gockl, Kleingunther, und Urbantschik, die Konzertsängerin Frau Claus-Neurath, vom deutschen Sängerbund Generalsekretär Hofmann, vom nieder-öster= Gemeinderat Klaus, reichischen Sängerbund Stadtrat Kleiner, Magistratsrat Schaufler, Bild, Prof. Freudensprung, Krones, Rahming, Dietz und Weinitschke, vom Wiener Sängerverband Vorstand Einter und Ausschußmitglied Hübner, vom musikpädagogischen Verbendprof. Dr. Mayer und Direk= tor Kaiser, der Erstchargierte des akademischen Gesangsvereines Benda und Chormeister Pawlikowsky, vom Gesangsverein österrei= chischer Eisenbahnbeamten Vorstand Direktor Proch, Vorstand-Stellvertreter Fischmeister, Schriftführer Freund, Kovacs, Jellinek, vom Mariahilfer Männergesangsverein "Arminius" Ehren= vorstand Etadtrat Wendelin Kleiner, die Vorstand-Stellvertreter Ackerknecht und Theodor Kleiner, Schriftführer Geipel, vom Män= nergesangverein Wiener Sängerbund Vorstand Magistratsrat Hanisch, Ehrenmitglied Unger, Schrfftführer Micheluzzi und Sangrat Wilfort, vom Gesangverein der österreichischen Staatsbeamten der Vorstand Redhnungsdirektor Ivoic und Chormeister Baron Wodniansky, vom Leopoldstädter Hännergesangsverein Czepicka und Neuroth, ferner Chormeister Führich, etz. etz.

Präsident Nebel hielt an den geschäftsführenden Vizebürger= meister Dr. Porzer folgende Begrüßungsansprache: Der heutige Empfang seitens der Stadt Wienist unserem Brooklyner Sänger= bund eine große Ehre und ich schätze mich glücklich im Namen desselben Ihnen hochgeehrter Herr Bürgermeister den Dank des= selben auszusprechen. Wir sindhierhergekommen um noch einmal unseren Standesgenossen die Bruderhand zu drücken und zugleich unser Jubilaum zu beenden Wir kommen als schlichte Sänger um Ihnen zu zeigen, daß wir im schönen Amerika kerndeutsch ge= blieben sind (Beifall) und daß wird das deutsche Lied hegen und pflegen. Wir kommen in keiner amtlichen Mission und schät= chen und das muß man ihnen dankbar als Verdienst anerkennen. Unser Verein ist im Sängertum Amerikas hoch angeschrieben und wir können kaum glauben, daß diese Ehre uns allein, sondern dem gang eigentlich umgekehrt, bei Ihnen ist alles groß, mächtig, ganzen Sängertum Amerikas gilt. Wir danken Ihnen Herr Birger= meister swie dem Mahastrat und dem Wiener Bürgertum für diese Ehrung. Soblten Sie einmal einen Wunsch haben, daß wir Ihnen auf irgend eine Art vielleiht gefällig sein können so stehen wir gerne bereit Ihnen diese Bitte zu erfüllen. Nochmals herz= lich tausend Dank. (Beifall.)

VB. Dr. Porzer antwortete: Vom Rathaus der Stadt Wien weht heute wieder das amerikanische Sternenbanner. Ichsage wieder, denn wir haben in der letzten Zeit wiederholt Ge= Megenheit gehabt amerikanische Staatsbürger in den Räumen des Rathauseszzu begrüßen. Zuerst waren és die Bostoner, die herüber gekommen sind, um uns einzuladen zum großen Bostoner Handelskammertag. Dann ist eine Deputation erschenen aus San Franzisca, welche uns einlud an einem der größten und wichtigsten weltgeschichtlichen Akte teilzunehmen, an der Durchstechung des Panamakanales und der damit im Zusammenhang stehenden großen Weltausstellung in San Franciska und heute sind Sie, der Brooklyner Sängerbund bei uns erschienen und haben unandie Freude gemacht uns im Rathause zu besuchen. Ich muß sagen dieser Besuch ist derjenige, der den ideasten Zug an sichträgt. Was kann es edleres, schöneres, reineres geben als das diejenigen, die sich in der Ferne befinden zu ihrer alten Heimat hingezogen fühlen, an die Stätten wo man ihre Sprache spricht, wo ihre Landsleute weilen und wo die gro= Ben Tonheroen ihre Wirksamkeit vollzogen haben. Diese Stätten der alten Tonheroen sind merkwärdig und insbesondere jene, die sich in Wien befinden. Wenn man das kleine Häuschen bezucht in dem ältesten Teil Wiens, im Liechtental, wo Franz Schubert seine Lieder komponirt hat, wenn man durch die engen niederen Stuben wandelt, in denen er gewohnt, und das kleine Gärtchen betrachtet, indem er gearbeitet hat - und die Verhältnisse bei Kaisers zu gedenken, weil er seit der angen Zeit als er das den anderen Tonheroen waren nicht wesentlich andere - so kommt Zepter führt, ein erhabener Beschützer der Musik, der Kunst

einem unwillkürlich der Gedanke, daß in so kleinen drücken= den engen Verhältnissen solche Leistungen entstanden sind, wel= er seine Liebe zur Musik dadurch bekundet, daß er sich trotz che die ganzen Welt entflammt, in Entzücken versetzt haben und heute bis nach Amerika hin ihre Wirkung ausüben. Diese beschei= denen einfachen Männer wollten aus ihrem engen Rahmen heraus, sie wollten die Fessel sprengen, die sie gewissermaßen einge= engt und da sie es unter den damaligen Verhältnissen in Oester= wir auch heute Sr. Majestät gedenken. So wie wir bei solchen reich nicht anderweitig konnten, haben sie es in ihren Schö= pfungen getan, die die ganze musikalische Welt mit Bewunderung ermallen. Die sind hierher gekommen um diese Stätten zu besuzen deshalb die Ehre, die uns heute zuteil wird umsoviel höher. Sie haben in der Hitze und dem Kreiben des Tages dieser idealen fordere mit mir einzustimmen in den Ruf: Se. Majestät unser Forderungen nicht vergessen. Bei Ihnen ist der Entwicklungs= pyramidal, sowohl die Matur wie die Kunst, die Gebäude, die Industrie, alles hat einen ræesenhaften Charakter. Aber in die sem großen Treiben kommt auch Ihnen oft der Gedanke an die Heimat und dann treten sie zusammen und singen die einfachen schönen Lieder, die der kleine Schulmeister in Liechtenthal in seinem Gärtchen komponiert hat. Dafür danken wir Ihnen, daß Sie eine solche Anhänglichkeit an die deutsche Heimathund an die geschichtlichen Erinnerungen, die das deutsche Volk bewegen mit sich bringen. Sie vereinigen sich mit den Gefühlen die auch uns bewegen. Gemeinschaftlich ist die Heimag die Sprache, die historische Tradition, und alles das schlingt ein festes Band um uns , das unsertrenntlich bleiben wird für alle Zeaten. (Lebhafter Beifall.)

Der geschäftsführende Vizebürgermeister dankte den Gästen nochmals für ihr Erscheinen und bat sie sodann im Festsaal einige Stunden in fröhlichem Beisammensein mit den Wienern

VB. Dr. Porzer reichte dann der Frau des Präsidenten Mebel den Arm und geleitete sie in den Festsaal; ihm folgten Präsident Nebel mit Frau VB. Dr. Porzer, VB. Hierhammer mit der Gattin des Vorsitzenden Res Reisekomitees Frau .Wißner, Exz. Dr. v. Wittek mit Frau Albertine Luhde-Ilg, Hof= rat Peßler mit Frau Ritzheimer, Sekretär Koeppe mit Frl. Imma v- Wittek, Generalkonsul Denby mit Miß Sophie Mink und die tibrigen Gesellschaft. Die Tafelmusik besorgte die Kapelle

Beim Mahle ergriff VB. Dr. Porzer das Wort und gedachte der erhabenen Person des Monarchen, der allen als ein leuchten= betonte, daß er sich in diesem Saale so echt als Wiener füh= des Beispiel in allen Guten und Schönen verangeht, und führte aus: Heute haben wir besonders anlaß Sr. Majestät unseres

und des Gesanges gewesen ist. Woch in den letzten Wochen hat hohen Alters und trotzdem er schonungsbedürftig war, un der von der Stadt Wien veranstalteten Musikfestwoche tpersönlich teilnahm. Es ist unsere Pflicht bei einer solchen Gelegenheit danbbar dieser Förderung der Kunst zu geedenken und so wollen Anlässen unse es Staatsoberhauptes gedenken, so werden auch Sie aus Amerika sich erinnern der erhabenen Person Ihres Staatsoberhauptes, des Präsidenten der Vereinigten Staaten von Nordamerika.. Datum sind wir alle einig, wenn ich Sie auf= Allergnädigster Kaiser und Herr Franz Josef I. und Präsident Tafft der Vereinigten Staaten von Nordamerika, sie leben hoch9 hoch ! hoch ! (Begeisterte Hochrufe.) Die Kapelle intonierte die Volkshymne und den Sternenbanner-Marsch.

Der Vizebürgermeister begrüßte dann nochmals die Gäste, auf deren Wohl er das Glas leerte.

Der Vizepräsidenten des Brooklyner-Sängerbundes Koeln ge= dachte des überaus liebenswürdigen Empfanges der amerikanischen Sänger in Wien, der zeigte, daß unter den Sangesbrüdern gar kein Unterschied des Ranges und Standes herrscht. Er sagte unter anderem weiters: Wir sind amerikanische Bürger, wir haben den Vereinigten Staaten den Treu-Eid geschworen. Ge= setze sind für den Verstand, wo aber ist die Macht, die dem Herzen diktiert und in unseren Herzen pocht und schlägt es deutsch und wird es deutsch schlagen bis zur letzten Stunde. (Lauter Beifall.) Das ist die Macht der Liebe zum deutschen Lied, zu jenem hehren Kleinod, welches uns Deutschen von einem gutigen Geschick indie Wiege gelegt wird. Wenn wir auch tausen: de Meilen entfernt von unserem lieben Vaterlande wohnen, diese Liebe hört nimmer auf. Wie auch das Schicksal auf unsere äuße= ren, sozialen und geschäftlichen Verhältnisse einwirken möge, dem deutschen Lied, dem deutschen Sang bleiben wir treu unser Leben lang. Und nun möchte ich dem Herrn Bürgermeister, den Herrn Stadträten, der Bevölkerung Wiens, unseren lieben Sanges= brüdern allzusammen nocheinmal aus vollem Herzen den Dank der Brooklyner-Sängerschaft aussprechen. Der Bürgermeister, der Stadtrat und die Bevölkerung Wiens leben hoch ! (Stürmische Hochrufe.)

Der Vorstand des Wiener Männergesangvereines Dr. Krükl len durfe. (Beifall.) Als echter Wiener empfinde er doppelte Freude darüber, daß die Gemeinde-Vertretung von Wien den Fremden soviel Gastfreundschaft und Freude bereitet. (Beifall!) In Amerika wurden wir auch in manchem Rathause empfangen und

mächtige Eindrücke hat uns die Gastfreundschaft der Amerikaner hinterlassen. Darum freue ich mich, daß unsere Kommune als Wiedervergeltung auch die Amerikaner hier empfangen hat und daß die Amerikaner sehen, was Wiener Gastfreundschaft ist. (Beifall.) Der Redner zieht dann einen Vergleich zwischen Wien, Brooklyn und New York und rühmt von Wien namentlich, daß es neben der tätigen Arbeit auch der reinen Lebensfreude und damit der Kunst huldigt. Er dankt schließlich dem Brooklyner Sängern für ihren Besuch und der Gemeinde Wien und ihrem Bürgermeister für den festlichen Empfang der Freunde aus Amerika. (Großer Beifall.) Vizebürgermeister Hierhammer sprach einen launigen Toast auf die Damen, der mit lebhaftem Beifall aufgenommen wurde. Gegen Schluß der Tafel erfreute der Brooklyner Sängerbund durch den Vortrag mehrerer Lieder, die durch stürmischen langan= haltenden Beifall belohnt wurden. Unter Leitung des Chormei= sters Fred Albeke sangen sie zuerst die beiden Chöre "Ewig liebe Heimat" won Breu und "Hoch empor" von Cuttl in deutschr Spra che und zum Schlusse den Chor g Last night" von Kjerulf Macy in englischer Sprache. Die pfächtig harmonierenden Stim= men klangen außerordentlich gut in dem großen Saake und VB. Dr. Porzer dankte dem Vorstand, dem Dirigenten und dem gesam= ten Verein für den Genuß, den sie der Gesellschaft durch den Vortrag der Lieder bereiteten. Die Amerikaner waren voll des Lobes über den glänzenden Empfang, dessen musterhaftes Arrangement vom den Beamten des Präsidialbureaus mit dem Präsidialsekretär Böttger an der Spitze durchgeführt worden war.

WIENER RATHAUS KORRESPONDENZ. Hera geber und verantw. Redakteur Franz Micheu. 22. Jahrg. Wien, Dienstag, 23. Juli 1912.

Steuerleistung Wiens. Bei den städtischen Steueramts-Abtei=
lungen sind im 2. Quaftal d.J. eingegangen: an landesfürstli=
shen Steuern 34,569.913 K, am Landesumlagen 8,136.393 K, an
städtischen Umlagen 17,190.720 K, an Handelskammer-Beiträgen
330.336 K, an Gewerbeschulbeiträgen 278,026 K, bezw. nach
31,640.332 K
Gattungen getrennt: an Hauszinssteuer samt Zuschlägen, an
allgemeiner Erwerbsteuer samt Zuschlägen 5,466 748 K, an
Erwerbsteuer von den der öffentlichen Rechnungslegung unter=
worfenen Unternehmungen samt Zuschlägen 10,315.863 K, an
Rentensteuer samt Zuschlägen 1,001.757 K, an Personal-Ein=
kommensteuer 10,915.979 K, an Besoldungssteuer samt Zuschlä=
gen 679.389 K. Der reine Empfang an direkten Staatssteuern
samt Umlagen und Nebengebühret beziffert sich mit 59,774.050 K;
die reinen Eingänge im 1. uns 2. Quartal 1912 in der Höhe von
116,457.712 K weisen gegenüber der gleichen Periode des Vorjah=
res eine Zunahme/von 7,177.355 K auf

Goldene Hochzeiten. Das Ehepaar Christian und Marie Schnürlein bei de zu Wien geboren, beging vor einigen Tagen die 50. Wie= derkehr seines Hochzeitstages. Der Mann war ursprünglich Band= macher-Gehilfe und später Hilfsgrbeiter in mehreren Fabriken. Seit 25 Jahren wohnt das Paar in selben Hause 5. Bezirk Arbei= ergasse 42. Die drei Kinder des Ehepaares starben sämtlich im ugendlichen Alter .- Ferner fegerte das Ehepaar Anton und Matha= r. a Krahulec vor einigen Tagen Beine goldene Hochzeit. Der Mann ist gelernter Tischler, machte sich dann selbständig und brachte sich in diesem Gewerbe bis zum Jahre 1905 fort. Das Rhepaar wohnt seit 37 Jahren in Remselben Hause 5. Bezirk Margarethenstraße 136. Das Jubelpaar hat 3 Kinder und 6 Enkel. Beiden Hochzeiten, welche in der Margaretner-Pfarrkirche statt= fanden, wohnte and Vertretung des Bürgermeisters der Bezirkevor= steher Thomas Porzer bei, welcher die Glückwünsche der Stadt Wien überbrachte und das übliche Ehrengeschenk der Gemeinde Wien

Todesfall. In Möllersdorf am Steinfelde starb Montag, den 22. d.M. im hohen Alter von 83 Jahren Herr Wilhelm Raunegger, Senior-Chef der Firma gleichen Namens (Leinen-Niederlage)

Der Verstorbene, eine durch Herzensgüte und Kunsteinn ausgezeiche nete Persönlichkeit, erfreut sich in Gesellschaftskreisen des größten Ansehens und war auch Censor der I. österr. Sparkassa.

ausübenden

Er war eines der ältesten/Mitglieder des Wiener Männergesangs= vereines, dem er über 52 Jahre als pflichttreuer Sänger angehör= te, und auch langjähriges beitragendes Mitglied des Wiener Sän= gerbundes. Das Leichenbegängnis findet Donnerstag, den 25.d.M.

um 3 Uhr in der Stenhanskirche atstt

W I E N E R R A T H A U S K O R R E S P O N D E N Z.

Herausgeber und verantw. Redakteur Franz Micheu.

22. Jahrg. Wien, Mittwoch, 24. Juli 1912.

Rat Karl Ahorner die doppelt große goldene Salvator-Medaille, dem Hoforganisten Josef Labor, dem GR. Karl Hofmann, sowie Frau Emmy und Frau Martha Matther von Markhof die große gol= dene Salvator-Medaille, dem Obmann-Stellvertreterdes Armenin= stitutes Meidling Josef Politzar, dem Bezirksrat des 21. Be= zirkes Josef Klager, dem Volksschullehremi.P. Anton Müller und Karl Wollanek und dem Gesangsverein "Simmeringer Männer= chor" die goldene Salvator-Medaille, ferner Diplome für eine mehr als 10 jährige verdienstvolle Wirksamkeit den Armenräten Franz Uzegrny, Adolf Dyczek, Friedrich Feiler, Marie Fuchs, Johann Hampel, Julius Hueber, Jakob Karle, Alexander Koiterer, Adolf Müller, Emil Scherf und Karl Scheichbrein (4. Bezirk), osef Huber, Rudolf Kern, Franz Knoth, Johann Kopestinsky, Gustav Müller, Franz Penet-Goos, kais. Rat Thomas Porzer, Anton Schießbühl, Gottlieb Spinka und Ferdinand Bezold (5. Bezirk), Matthias Muck (6. Bezirk), Karl Kreik, Josef Reisinger und Florian Skolaud (7. Bezirk), Gracor Köppl, Johann Riegerl, Anton Schmidt und Anna Wessely (12. Bezirk), Walter Branko und Therese Reischer (13. Bezirk), Martin Waag, Josef Fuchs, Otto Korn und Eduard Dolocy (14. Bezirk), Franz Angelmayer, Ferdinand Bärner, Alois Firnstein, Matthias Fuchs, Josef Gnapp, Michael Hirschmann, Vinzenz Jeray, Ottokar Kleinod, Franz Kronberger, Wilhelm Kubie, Adalbert Lechleitner, Michael Meißl, Karl Neufer, Karl Schmidt, Anton Schuldesfled, Josef Stangel= berger, Laurenz Steiner, Ignaz Titze und Jakob Wlk (16. Bezirk), Franz Kaba, Anton Maierhofer, Anna Matauschek, Josefa Scheidl, Sophie Stehlik und Karl Völk (17. Bezirk), Wenzel Podhratzky (19: Bezirk), Anton Alt, Karl Anfried, Karl Aumann, Karl Benda, Johann Caithamel, Josef Cech, Franz Fiala, Karl Gerhardinger, Leopold Grobl, Karl Hofmeister, Jakob Hoydn, Matthias Huber, Rudolf Kainzmayer, Roman Kienast, Heinrich Kubera, Alois Leinböck, Johann Viktori und Josef Mück (20. Bezirk), weiters ein Ehren= Feuerwehr Alois Riedl. Außerdem wird Dr. Porzer eine Anzahl von Bürgern, denen der gemeinderats-Ausschuß für die Verleihung des Bürger-und Heimatsrechtes das Bürgerrecht der Stadt Wien verlie-

in der Höhe von je 600 Kronen, Gesuche bis 20. Oktober bei der an die Magistratsabteilung 13; aus der Josef und Anna Steiner Stiftung für Arme von Hietzing 536 K in zwei gleichen Teilbe= arme Familie 74 K, Gesuche bis 31. August an die Magistratsabte= lung 13; aus der Johann Taubes von Lebenswart'schen Stiftung für Wiener Bürger 860 K in drei gleichen Teilen, Gesuche bis 15. September an die Magistratsabteilung 13; aus der Marie Josefa Löwenfeld'schen Stiftung für arme Fuhrleute 180 K, Gesuche bis 15. Beptember an die Magistfatsabteilung 13, aus der Josef Stündl'schen Stiftung für Wiener Gewerbsleute 1184 K in Teil= beträgen zu 100 K, Gesuche bis 15. Septemberan die MagBstrats= abteilung 13; ein Preysing-Wehlein'sches Stipendium für/einen Wiener Universität im einmaligen Beträge von/800 K, Gesuche bis 20. Oktober an die Magistratsabteilung 13; zwei Jakoh Kuffnerische Studienstiftungen im Betrage von je 285 K für Schülerdes Staatsgymnasium im 19. Pezirk, Gesuche bis 20.0k=

Empfang im Rathause. Die deutschen Sänger der rumänischen Haupt= stadt , welche auf der Durchfahrt zum Nürnberger Sängerfeste heu= Nefton Bettelheim, te früh in Wien angekommen sind, waren abends Gäste der Stadt Wien. Sie besichtigten unter der Führung des Bibliotheks-Adjunk= ten Dr. Biberhofer und Reuther die städtischen Sammlungen und die Festräume des Rathauses und versammelten sich sodann im Stadtrats-Sitzungssaale. Hier bemerkte man den deutschen Bot= schaftsrat Prinz zu StolbergeWernigerode, den rumänischen Legationssekretär Dr. Germani, Vizebürgermeister Dr. Porzer mit Gemahlin, Vizebürgermeister Hoß mit Gemahlin, den rumänischen Konsul Arnold, Statthalterei-Vizepräsident Tils, Polizei-Präsi= dent-Stellvertreter Hofrat Baron Gorup, den Chef der Expedition für politische Korrespondenzen im Ministerium des Aeußern Hof= rat Peßler, die Stadträte Braun, Brauneiß, Bisch, Dechant, Graf, Dr. Haas, Hermann, Knoll, Kleiner, Oppenberger, Schwer und Wippel, den Obmann des Ordner-Komitees GR. Philp, Schriftführer GR. Leitner, dem Präsidenten der deutsch-österreichischen Schrift= wien unseren herzlichsten Dank für den liebenswürdigen Empfang steller-Genossenschaft Chefredakteur Puchstein, Obermagistratsrat Asperger, Stadtbaudirektor Sykora, Bachhaltungsdirektor Stieber, Präsidial-Sekretär Böttger, Stadtgartendirektor Hybler, Vortrags= meister Theodor Weiser, vom niederösterreichischen Sängerbund Chormeister Keldorfer, Schriftführer Bild, Kassier Krones, die Bundesräte Iveic, Willib. Riedl und Rahmang, vom Wiener Sänger= verband Vorstand Winter, Kassier Hübner, Schriftführer Grüner, die Ausschußräte Fröhlich, Nitschmann, Peyfuß, Kreiß, Weiß und Hinterberger, vom Akademischen Gesangsverein Erstchargierter Benda, Chormeister Pawlikowsky, vom alten-Herren-Verband Univer= sitätsbibliothekar Lorenz, vom Musikpädagogischen Verband Präsi= denzt Direktor Kaiser, Stellvertreter Prof. Dr. Mayer, vom Wiener Männergesangsverein Vorstand Dr. Krükl, Ehrenchormeister Kremser, Kassier Richard, Schriftführer Nisky, Schier, Claus, v. Savageri, die Archivare Scherer, Tautenhayn, Ockonom Dr. Mayer, Kassakon= trollor Stanglberger, die Ausschußräte Dworaczek, Dr. Köhler,

Mellich, Richter und Prof. Dr. Sperl, vom Schubertbund Ehrenvorstand Fetzmann, Vorstand kais. Rat Janisch, Schriftfüh= rer Marzinek, Perschke, Urbanczik, Weiß, Kassier Schickel, die Archivare Lenhart, Waldmann, die Bundesräte Bachta, Gockel und Kleingünther, vom Gesangsverein Esterreichi= scher Eisenbahnbeamter Vorstand Direktor Proch, Vorstand-Stell= vertreter Fischmeister, die Schrtitführer Freund, Kovats, Sanna Jellinek, Heinisch, Vymlatil und Kollarza, Chormeister Führich, Kassier Schaller, Rechnungsführer Dr. Stolz, Archivar Først, vom Männergesangverein "Frohsinn" Vorstand Magistratsrat Schaufler, vom Mariahilfer Männergesangsverein "Arminius"

Vorstad-Stellvertreter Theddor Kleiner, die Schriftichrer Geipel und Hans Flieher, vom Leopoldstädter Männergesangverein Czepieka; Vorstand-Stellvertreter des kaufmännischen Gesangvereines

von den Bukarester Sängern, von welchen viele ihre Damen mitge= bracht hatten, sind insbesondere zu erwähnen: Präsident des deutschen Sängerbundes in Rumänien Weinlich, Präsident der Buka= rester deutschen Liedertafel Tenhof und Chormeister Rohrbeck, der Präsident des Bukarester Gesangvereines "Carmen" Musikprofessor "tiriae, Präsident des deutschen Gesangvereines "Eintracht" in Bu= karest Weitzner, der Präsident des Gesangwereines "Lyra" in Pidesti Trimel, Präsident des deutschen Turnvereines in Bukarest Theohari, etz. etz.

Der Präsident der Bukarester deutschen Liedertafel Tenhof richtete hier an die geschäftsführenden Vizebürgermeister Dr. Porzer folgende Ansprache: Ich machemich zum Sprecher der Ge= fühle aller aus Rumänien gekommenen Sänger und Sangesschwestern der Bukarester deutschen Liedertafel, indem ich Ihnen hochgeshr= ter Herr Bürgermeister und dem verehrten Gemeinderate der Stadt und für die freundliche Begrüßung, die Sie heute morgen am Bahnhof an uns gerichtet haben, ausspreche. Als wir uns anläß= Tich unserer Fahrt nach Nürnberg über Einladung des Gesangs= vereines der österr. Eisenbahnbeamten entschlossen, einige Tage in Wien aufzuhalten, wußten wir wohl, daß wir von unseren lieben Sangesbrüdern mit offenen Armen und Herzen aufgenommen werden wurden; daß aber unser Wiener Aufenthalt mit einem der= art herzerhebenden Auftakte beginnen würde, wie es der heutige Empfang in diesen Räumen sein wird, konnten wir nicht vermuten. Wir werden die wenigen Stunden echter Gastfreundschaft, die wir hier in diesem herrlichen Rathause erleben, zeitlebens in angenehmer Erinnerung behalten und entbieten Ihnen hochge= ehrter Herr Bürgermeister, dem ganzen Gemeinderate und dem ganzen lieben, trauten Wien unsern aus vollem Herzen kommenden deutschen Sänger- und Heilgrüße. (Lebhafter Beifall.)

VB. Dr. Porzer antwortete: Ich habe Ihnen zunächst im Namen der Gemeindevertretung zu danken, daß Sie sich entschlos= sen, auf Ihrer Reise nach Nürnberg in Wien Aufenthalt zu nehman und unsere Stadt zu besuchen. Ich danke auch dem Eisenbahn-Beam= ten-Gesangwerein für die an Sie gerichtete Einladung haßeror= dentlich, weil er une dadurch Gelegenheit gegeben hat, Sie im Rathause begrüßen zu können, Sie haben durch Ihre Beteiligung am Nürnberger Sängerfest und Ihre Hieherkunft nach Wien bewie= sen, daß Sie, trotzdem Sie in einer Stadt leben, in welcher Sie eigentlich die Minoratät bilden und wo sie sich unter anders sprechenden Mitbewohnern bewegen, Ihr Deutschtum aufrecht er= halten und Anteil nehmen an den Kulturbestrebungen des deutschen

Volkes Als eine solche Kulturbestrebung müssen wir den Nürn= berger Sängertag ansehen und wir rechnen es Ihnen hoch an, daß Sie, in Bukarest lebend, sich als ein Glied des deutschen Volkes fühlen. (Beifall). Wir in Wien, die wir in unser Gemeindestatut die Bestimmung aufgenommen haben, daß jeder Wiener Bürger einen Vertretung Rumäniens in Wien die Bukarester deutsche Lieder= Eid ablegen miß, daß er den deutschen Charakter Wiens stets hoch halten wird, wassen as sehr wohl zu schätzen, wenn in ans deren Gemeinden, besonders wo die Deutschen in Minderheit sich befinden, das Deutschtum aufrecht erhalten wird. Wir danken Ihnen vielmals sowehl vom nationalen Gesichtspunkte als vom Standpunkte unserer Vaterstadt, der es hocherwünscht ist, wenn Stammesgenossen aus der Ferne sie bsuchen und sprechen den Wunsch aus, daß Sie recht angenehme Erinnerungen aus Wien mit= nahmen mögen. Wir danken Ihnen insbesondere auch dafür, daß Sie eine große Anzahl von Damen nach Wien mitgebracht haben. Beifall.) Seien Sie überzeugt, daß wir alles aufbieten wer= den, Ihnen den heutigen Abend so angenehm als möglich zu mas= chen. Nocmals herzlichen Willkomm! (Lebhafter Beifall.) Unter der Führung des Vizebürgermeisters Dr. Porzer begab sich sodann die Festgäste in den Festsaal; wo zwei Tafeln mit unge= fähr 300 Gedecken aufgestellt waren. Die Tafelmusik besorgte die Kamlle C.W. Drescher.

Beim Mahle ergriff zunächst VB. Dr. Porzer das Wort: An= läßlich unserer heutigen festlichen Veranstaltung lassen Sie uns in erster Linie unserer erhabenen Souveräne gedenken. Wir Oesterreicher hängen mit unendlicher Liebe an unseren greisen Kaiser, wir freuen uns bei jeder Gelegenheit, die sich uns darbietet, ihm unsere Huldigung und unsere Verehrung zu bezei= gen. Ganz besonders heute aber, wo es sich um das Fest eines Gesangvereines handelt, haben wir doppelte Ursache dankbar zu ihm aufzublicken, denn er war immer ein Förderer der Musik, der Kunst und des Gesanges. Ich habe es gestern bereits bei einem ähnlichen Anlasse erwähnt, daß er mine außerordentliche Liebe zur Musik auch dadurch bekundet hat, daß er anläßlich der Mu= sikfestwoche es sich nicht nehmen ließ, persönlich an den Ver= Sänger zu Wiener Sängern pilgern, hat es aber noch eine ganz anstaltungen teilzunehmen um dadurch sein Interesse zu bekun= besondere Bewandtnis: Auf dem Throne Rumäniens, das von der Gemahlin sind berühmt und bekannt als Förderer der Künste, als Fürstin, die ihr so unendlich reiches, edles Innenleben in Förderer alles Schönen, Edlen und Guten. Und so lassen Sie uns Liedern niedergelegt hat. (Großer Beifall.) Von dort her einstimmig in den Ruf ausbrechen: Seine Majestät Kaiser Franz Josef I. und Seine Majestät König Karol I. sie leben hoch (Begeisterte dreifache Hochrafe. Die Kapelle intonierte die österreichis che Volkshymne und die rumänische Hymne.) Hierauf ergrigg VB. Dr. Porzer nocheinmal das Worth um die Gäste auf das herzlichste zu begrüßen und schloß mit einem stürmisch aufgenommenen Hoch auf die lieben und wertenGäste aus Bukarest.

Legationssekretärr der rumänischen Gesandtschaft Dr. Germani führte hierauf aus: Es ist mit eine ganz besondere Freude, daß wir von Seiner Exzellenz dem Herrn rumänischen Gesandten der ehrenvolle Auftrag zuteil wurde, im Namen der tafel auf diesem Boden allerherzlichst zu begrüßen: Mit eben= solcher Freude entledige ich mich weiters des mir zuteil ge= wordenen Auftrages, der Wiener Stadtvertretung, die uns schon zu wiederholten Malen Beweise ihrer aufrichtigen Freundschaft gegeben hat, sowie dem hochlöblichen Gesangvereine der öster= reichischen Eisenbahnbeamten die verent unseren Bukarester

Sängern diesen wahrhaft schönen Empfang bereitet haben, auf das allerwarmste zu danken. (Beifall.) Wenn Herrscher und Staatsmänner in weiser Voraussicht zu Freundschaften und Bündnissen den Grund gelegt haben zwischen ihren Reichen, dann ist es Sache jedes einzelnen Bürgers solcher Reiche, im Laufe der Jahre das seinige dazu beizutragen, daß das Gefühl der Notwendigkeit, der Natürlichkeit einer solchen Freundschaft tief in das Bewußtsein des Volkes eindringen, sich dort fe= stige und dauernde Gestalt bekomme. Der innige Verkehr von Menschen zu Menschen, das ist das stetig treibende Edement, solch großer Völkerfreundschaften. Gibt es aber, meine sehr verehrten Anwesenden, ein Gebiet, das geeigneter ware, der= art innige Freundschaftsbande enger zu gestalten, sie gleich= sam unauslöslich zu machen, als das edle Gebiet der Kunst, wo keine Unterschiede sind zwischen Hoch und nieder, zwischen Arm und Reich ? Ist die Musik nicht die geeignetste unter den Künsten, die den Zweck zu erfüllen und ist nicht die ursprüng= lichste Art der Msuik, die menschliche Stimme, der Gesang, das Lied dasjenige, das die Herzen der Menschen am leichtesten einander nahe zu bringen vermag ? Darum, meine Herren Sanges= brüder, bin ich fest davon überzeugt, daß die Herzen des gan= zen Volkes von Bukarest sie auf ihrer Fahrt zum gastlichen, nachbarlichen Volke von Wien begleitet haben ! Wenn Bukarester den. Und der König von Rumänien acwie seine erhabene erlauchte schönen blauen Bonau lieblich umspielt wird sitzt eine Dichterkamen Sie heute nach Wien an die Geburtsstätte des Lieder= königs Franz Schuberts, wieder an die Ufer jener schönen blau= en Donau, die der Walzerkönig Johann Strauß in so unvergleich= lach hefrlicher Weise besungen hat. Wird sich nicht jeder Musikliebende erheben fühlen - (und ich glaube, es befindet sich wohl kein Musikfeind in der heutigen geehrten Versammlung) wenn er die geweihten Stätten betritt, an denen ein Hardn,

ein Mozart, ein Beetheven gewirkt hab n, vo durch die er ste Note, die Franz Schubert niederschriet eine eigene Art Musik geboren wurde, eine Msuik, bei der das Herz jauchzt, das Auge sich mit Tränen füllt, eine Musik, die und vom Papa Lanner über Vater Strauß und seinen uns leider zu früh entrissenen Sohn Josef zum großen Hohann führte, der mit ihr die Welt eroberte und mit dessen letzten Walzertakt sie verklang die gute, liebe, alte, wahrhaft gemütsvolle Wiener Musik ! (Lebhafter Beifall.) Ihr und ihren edlen Vertretern, den hier anwesenden Wiener Sängern Gruß und Dank zu entbieten, sind Die heute, verehrte Bukarester Sangebrüder, aus befreun= detem Lande und befreundeter Stadt hierhergekommen. Ich glaube daher eines Sinnes und eines Herzens mit allen hier Anwesenden zu sein wenn ich mit dem aufrichtigen, innigen Wunsche schließe: Wien und Bukarest, die beiden Schwesterstädte, deren Freund= schaft seit den beiderseitigen Herrscherjubiläen ihrer aller= gnädigsten, allverehrten und allgeliebten Monarchen sich von Tag zu Tag fester gestalten hat, sie mögen blühen und gedeihen, wachsen und sich entwickeln bis in die allerfernste Zukunft. (Sturmischer Beifall und anhaltende Hoch- und Heilrufe)

Der Präsident Tenhof der Bukarester deutschen Liedertafel sprach dann neuerlich seinen Dank aus für die aus vollem deut= schen Herzen Herzen kommende Gastfreundschaft. Wir sind glück= lich sagte er, uns wieder einmal an den Schönheiten der Stadt Wien berauschen zu können. Wien, das wir alle mehr oder weni= ger gut kennen, ist uns nicht pur eine liebe Stadt, sie ist uns die liebste Stadt. (Lebhafter Beifall.) Der Redner erin= nert daran, daß der leider zu früh verstorbene Dr. Lueger Ehren= mitglied der Bukarester Liedertafel war und daß alle Beutschen in Bukarest dessen Wirken und Kämpfen um die Vergrößerung und Verschönerung der Stadt mit Interesse, Liebe und Bewunderung verfolgt haben. Wie sehr auch Dr. Lueger von seinen Feinden angegriffen wurde, das eine müssen alle zugestehen, er war einer der lautersten und geradesten Charaktere, einer der größ= ten Söhne der Stdt Wien. (Lebhafter Beifall.) Auch die Buka= rester Beutschen wollen sich an ihm win Beispiel nehmen und wollen das ihre dazu beitragen durch die Pflege des deutschen Liedes und deutscher Kultur bis in die fernsten Zeiten-Redner schließt mit den Worten: Heil Dir Du alte liebe traute Kaiser= stadt Wien, heil Dir bis in die fernsten Zeiten! Mit stürmischer Begeisterung stimmte die Versammlung in die Heilfuse ein. Der Obmann des Gesangwereines der österreichis chen Eisenbahnbe amten Direktor Proch brachte ein stürmisch aufgenommenes Hoch auf die Stadt Wien aus und mit einem launigen Toast auf die Damen durch den Stadtrat Kleiner schloß die Reihe der offiziellen

Nach dem Mahle gruppierten sich die Mitglieder der Bukares
ster deutschen Liedertafel in der Mitte des Saales und sangen
unter der vorzüglichen Leitung dhres Thormeisters Rohrbeck die
Chöre "Heute scheid' ich " von C. Isenmann, "Mein Heimattal"
von Franz Wagner, "Gastern auf die Nacht" von J. Pommer und
"Einkehr" von Karl Zöllner. Jedes einzelne Lied wurde stürs
misch akklamiert und den Sängern wurde für ihre musterhafte
Leistung allgemeine Anerkennung und Bewunderung gezollt.

WIENER RATHAUS KORRESPONDENZ Herausgeber und verantw. Redakteur Franz Micheu-22. Jahrg. Wien. Donnerstag. 25. Juli 1912.

NIENER STADTRAT.

Sitzung vom Donnerstag, 25. VII. 1912.

Oppenberger spricht zu Beginn der Sitzung dem VB.

Hoß anläßlich dessen Auszeichnung mit dem Offizierskreuze

Hoß anläßlich dessen Auszeichnung mit dem Offizierskreuze der französischen Ehrenlegion namens der versammelten Stadt= räte die herzlichsten Glückwünsche aus, die derselbe mit freundlicher Dankesworten zur Kenntnis nimmt.

Das von StR. Brauneiß vorgelegte Projekt für die Regulie= rung dad Neupflasterung der Goldschlagstraße zwischen Selzer= und Illekgasse im 14. Bezirk wird mit den Kosten von 42.500 K genehmigt.

Dem Projekte für die Einrichtung der Beleuchtung des neuen Rudolfsheimer Heu- und Strohmarktes im 14. Bezirk mit 12 Hängegasglühlicht-Doppelflammen und einer einfachen Hängesgasflamme wird mit den Kosten von 3500 K und der Verbesserung der Beleuchtung in der Goldschlagstraße im 14. Bezirk zwischen Kröll- und Huglgasse mit den Kosten von 397 K zugestimmt.

Nach einem Berichte des VB. Dr. Porzer wird der k.k. Postund Telegraphen-Direktion die Herstellung einer Zementkabel= blooktrasse in der Riemergasse im 1. Bezirk unter den üblichen Bedingungen gestattet.

Nach dem Berichte des VB. Hierhammer wird der Holzfül= lungsantrag der Forstverwaltung Naßwald fin 1912/13 genehmigt.

VB. Hierhammer referiert über die Vergebung von Arbeiter and Lieferungen für das städtische Kaiser Jubiläumsspital in Lainz. (Die Referentenanträge werden angenommen.)

VB. Hierhammer beantragt wegen Verpachtung des Fischerei=
Eigenrevieres XII des Fondsgutes Spitz a.D. ab l. November 1912
auf 10 Jahre eine öffentliche Øff schriftliche Offertverhand=
lung auszuschreiben. (Ang.)

StR Oppenberger beantragt das Projekt für die Umpfla=
sterung der Nordbahnstraße zwischen Praterstern und Mühlfeld=
gasse im 2. Bezirk mit den Kosten von 82.410 K zu genehmigen.

(Ang.)

Dem Projekt für die Teer-Makadamisierung der Pazmaniten=
gasse im 12. Bezirk vom Volkertplatz bis zur Nº 12 mird mit
den Kosten von 17.000 K zugestimmt.

Der von der Armenlernmittelverwaltung vorgelegte Detail=
kostenanschlag für die Armenlernmittel für das Schulähr
1912/13 wird mit dem Erfordernisse von 486,053 K genehmigt.

Die Pferdeschwemmen gegenüber dem Strandbade Gänsehäufel nächst der Bellegardegasse im 2. Bezikk äändaufzulassen und an einer anderen Stelle der alten Donau am Ende der Schiff= mühlenstraße zu verlegen

Ein Iniativantrag des St^{il} Oppenberger auf Errichtung ei= ner Leichenhalle im Bezirksteile Kaisermühlen wird der geschäfts= ordnungsmäßigen Behandlung zugewiesen.

Mach einem Bericht des StR. Schneider wird der Abschluß der Verhandlungen betreffs der Grundüberlassung für die Errichtung des Karktes im 20. Bezirk an der Hannover = und Gerhardus= gasse genehmigt. Ferner wird der Magistrat beauftragt, wegen Grundüberlassung behufs Eröffnung der paralell zur Gerhardus- und Othmargasse von der Jägerstraße zum Meuen Marktplatze projektierten Gasse mit dem Stifte Klosterneuburg als Grund= eigentümer zu verhandelng

Zum Eucharistischen Kongreß. Der Stadtrat hat nach einem Be=
richte des VB. Dr. Porzer dem Ansuchen des vorbereitenden Kom
mitees des XXIII. Eucharistischen Kongresses um Zugeständnis
des ausschließt chen Rechtes auf Errichtung von Tribünen am=
läßlich der Festprozession auf städt. Grund unter der Bedinmen gung Folge gegeben, daß der Gemeinde eine Tribüne für 400
bis 500 Personen nächst dem äußeren Burgtor unentgeltlich
zur Verfügung gestellt wird. Für die Aufstellung von einzelmen Tribünen ist seitens des Komitees bei dem zuständigen
megistratischen Bezirksamte die Bewilligung einzuholen.

Der 80. Geburtstag Dr. Lederers. Der Präsident des Dombauversaines Dr. Moritz Lederer, welcher in den Jahren 1878 bis 1881

ter dem Bürgermeister Dr. Newald 2. Vizebürgermeister der
Stadt Wien war und af humanitärem Gebiete sich außerordentlich betätigte – er war u.a. viels Jahre hindurch Präsident des
Franz Josef Jugendasyles, fefiert übermorzgen seinen 80. Gesturtstag. Der geschäfteführende Vizebürgermeister Dr. Porzer hat aus diesem Anlasse nachstehendes Schreiben an ihn gerichtet:

" Zu Ihrem 80. Geburtsfæte beehre ich mich Euer Hochwohlgebosten im Namen der Stadt Wien die herzlichsten Glückwünsche zu übermitteln. Möge es Ihnen vergönnt sein, noch viele Jahre bis an die Grenzen menschlichen Lebens bei voller körperlicher und geistiger Frische die Früchte Ihrer Lebensarbeit genießen zu können! Die Stadt Wien wird Euer Bochwohlgeboren für die Mühen, welche Sie vor Jahren auf hervorragendem Posten zum Wohle der Stadt auß sich genommen haben und für Ture Wirksamkeit im öfstentlichen Labenesse in späteren Mahren stets dankbar feleiben."

WIENER RATHAUS KORRESPONDENZ. Wien, Donnerstag, 25. Juli 1912. Abends.

WIENER STADTRAT.

Sitzung am 25. Juli. Nachmittags.

Vorsitzende die Vizebürgermeister Hierhammer und Hoß.

Nach einem Berichte des StR. Büsch wird der Einbau eines Kohlenaufzuges mit elektrischem Antrieb in dem Zubau zum Amts= hause Meidling mit den Kosten von 3060 K genehmigt.

Das vom StR. Dechant vorgelegte Projekt für die Nakadami= sierung der Salierigasse zwischen Scheidlstraße und Czartorys= kigasse im 18. Bezirk wird mit dem Erfordernisse von 7000 K genehmigt.

Nach einem Bericht des StR. Laron werden für die Herste = lung des Holzstöckelpflasters und die Erneuerung der Straßen= bahngeleise in der Gumpendorferstraße zwischen Joanelli und Rahlgasse im 6. Bezirk 97.000 K bewilligt.

Eine Verbesserung der öffentlichen Beleuchtung in der Sleveringer- und Kahlenbergerstraße im 19. Bezirk wird genehmigt.

Nach einem Berichts des StR. Grünbeck wird einer Abände= rung der Baulinien in der Güpferlinggasse im 17. Bezirk be= hufs einer Einmündung der Sandleitengasse zugestimmt.

VB. Hos beantragt eine Verbesserung der Beleuchtung in der Schöpfleuthnergasse und bei der platzartigen Erweiterung der Donaufelderstraße im 21. Bezirk zu genehmigen. (Ang.)

Nach einem Berichte des StR. Dr. Haas wird die Beschaf= fung eigener Pferde für den Fuhrwerksdienst des Versorgungs= heims genehmigt.

Dem Projekt für den Kanalneubau in der Kühbeck-, Uchatius-, wird Geusau- und Czapkagasse im 3. Bezerk/mit den Kosten von 22.000 K zugestimmt.

Die Anschaffung eines dritten Milchtransportwagen für den Verein "Säuglingsschutz" wird bewilligt.

Nach einem Berichte des StR. Braun werden die Projekte für die Umpflasterung der Kopalgasse von der Meichlstrage bis zum Staatsbahndurchlasse und des anschließenden Teiles der He destraße mit den Kosten von 15.000 K und fürdie Regulie= m g und Pflasterung der Rinnböckstraße zwischen Nº 36 und Zipperergasse im 11. Bezirk mit den Kosten von 57.370 K ge= nchmigt.

Nach einem Berichte des StR. Wippel wird für Herstellungen in der Schule 10. Bezirk Herzgasse 27 der Betrag von 4100 K bewilligt.

Die Herstellung eines Speisenaufzuges mit elektrischem Antrieb im Zubau des städtischen Asyl- und Werkhauses wird mit dem Kostenerfordernissevon 4000 K genehmigt.

Dem Projekte für die Legung eines 130 millimetrigen Rohres in der Favoritenstraße vom Becker'schen Holzplatze bis zur Gemeindegrenze wird mit dem Erfordernisse von 16.600 K genehmigt.

Dem Projekte für den Kanalneubau in der Kudlichgasse in der Strecke von der Absberg- bis zur Randhartingergasse im 10. Bezirk wird mit den Kosten von 10.800 K zugestimmt.

Für die Renovierung und die Einleitung des elektrischen Lichtes in die der Bezirksvertretung Wieden zugewießenen Amtsräume und Sitzungssäle werden 10.927 K bewilligt.

Nach einem Berichte des StR. Brauneiß wird die Neupflazsterung der verlängerten Johnstra ße im 14. Bezirk mit den Kosten von 86.546 K gen hmigt.

Dem Projekte für die Kinführung der Beleuchtung in den neuen Straßenzügen auf der Schmelz im 13.,14-, 15 und 16.
Bezirk wird zugestimmt. Zur Neuaufstellung gelangen 327 halb= nächtige und 164 ganznächtige Gasflammen.

Nach einem Berichte des StR. Sohwer werden 2 Offerte auf die stEdtische Realität 8. Bezirk Florianigasse 39 (230.000 K, bezw. 250.000 K) wegen weitaus zu geringer Anbote abgelehnt.

Die Ausstattung des Marktplatzes 9. Bezirk Zimmermanns=
platz mit einem Bodenbelag aus Asphaltmakadam wird genehmigt.

Berichterstatter StR. Hermann.)

Der Verbesserung der Beleuchtung auf dem Währingergürtel and in der Servitengasse im 9. Bezirke wird zugestimmt.

Nach einem Berichte des StR. Zatzka wird die Asphaltmaka= damisierung der Auhoffstraße von der Dommayer- bis zur Flesch= gasse im 13. Bezärk mit den Kosten von 37.000 K genehmigt.

Für die Instandsetzung des Sommerturnplatzes im Schulgebäude 13. Bezirk Hietzinger Hauptstraße 166 und 168 werden 1500 K, für Instandsetzungsarbeiten in der Kaiser Franz Josefs-Landwehrkaserne im 13. Bezirk 17.323 Kebewilligt.

Das Projekt für den Kanalneubau in der Diesterweg- und Elawanggasse im 13. Bezirk wird mit den Kosten von 13.100 K genehmigt.

Nach einem Berichte des StR. Kleiner wird dem Ansuchen der Firma Gerlach & Wiedling, einen zweiten Band des Albums "Wiener Lieder und Tänze" mit dem Vermerk erscheinen zu las= sen, "Herausgegeben von der Gemeinde Wien" zugestimmt.

Für die Renovierung der Detailmarkthalle im 7. Bezirk werden 68.900 K bewilligt.

WIENER RATHAUS KORRESPONDENZ. Herausgeber und verantw. Redakteur Franz Micheu. 22. Jahrg. Wien, Freitag, 26. Juli 1912.

WILENER STADTRAT. Sitzung vom 26.VII.1912. Vorsitzende die Vizebürgermeister Dr. Porzer und Hierhammer.

Nach einem Bericht des StR. Gräf wird der Uebernahmspreis für den in die Verbauung einzubeziehenden Grund beim Umbau der Häuser 4. Bezirk, Freundgasse 10 und 12 mit 200 K per m2 fest= gesetzt.

Für Wasserrohrlegungen werden bewilligt am verlängerten Bauernmarkt durch den Trattnerhof im 1 Bezirk 3200 K in der Matrasgasse im 13. Bezirk 5600 K; in der Fasangartengasse im 13. Bezirk 5800 K. in der Marolzinger - und Wenhartgasse im 16. Bezirk 4800 K in der verlängerten Roterd - und Kainzgasse im 16 Bezirk 5300 K.

Die Neupflasterung in der Herbsbetraße zwischen Neumayer= und Habichergasse im 16. Bezirk wird mit den Kosten von 109.200 & genehmigt.

Für die Abdeckung der Bruchwände in den städtischen Steinbrüchen in Ma rbach bei Mauthausen werden 23.800 K bewilligt.

Das vom StR. Oppenberger vorgelegte Projekt für eine neue Kondensationswasser - Zuleitungsanlage für die Zentrale Engerth= straße der städtischen Elektrizitätswerke wird mit den Kosten von 280 645 K genehmigt.

BB. Hierhammer berichtete über Vergebung von Arbeiten und Lieferungen für das städtische Kaiser Jubiläums-Spital in Lainz. (Die Referentenanträge wurden genehmigt.)

StR. Braun berichtete über die Verbessezung der öffentli= chen Beleuchtung in der Oberleiten- und Kogelgasse im 11. Bezirk.

Nach einem Berichte des StR. Dechant werden für den Kanal= neubau in der Severin Schreibergasse im 18 Bezirk 6300 K bewilz

StR. Dechant beantragt die Verbesserung der öffentlichen Beleuchtung in der Marsanogasse, Semperstraße und am Währinger= gurtel (Ang.)

Nach einem Bericht des VB. Hoß wird für die Erweiterung des Jedleseer Friedhofes ein Betrag von 2200 K bewilligt.

Der Abteilung der Realität 18. Bezirk, Pötzleinsdorf, Einl. Z. 444 auf 2 Baustellen wird nach einem Bericht des StR.

Herstellung der Moßbachergasse zwischen Linzerstraße und Fünkh= bekannt, daß dieses Ministerium gewisse Verkehrsbeschränkun= gasse im 13. Bezirk mit den Kosten von 4200 K genehmigt.

Dem Projekte für den Kanlneubat in der Samptwandnergasse zwischen Linzerstraße und dem Hütteldorfer Friedhofe im 13. Bezirk wird mit den Kosten von 6600 K zugestimmt.

Das vom StR. Oppenberger vorgelegte Projekt für die Um= pflasterung der Klosterneuburgerzstraße zwischen der Pappen= heimgasse und der leipzigerstraße im 20. Bezirk wird mit den Kosten vom 12.996 K, für die Umpflasterung der Dresdnerstraße zwischen der Traisen - und Donaueschingenstraße im 20. Bezirk mit den Kosten von 37.262 K genehmigt.

Bas von StR. Büsch vorgelegte Projekt für die Umpfla= sterung der Hetzendorferstraße zwischen Valerie-Cottage und Schönbrunner Allee im 12. Bezirk wird mit den Kosten von 16.000 K genehmigt.

Nach einem Berichte des StR. Heindl wird das Projekt für die Asphaltierung der stadtseitigen Farryamen Seitenfahrbah= nen am Kärtnerring im 1. Bezirk mit den Kosten von 101.534 K

VB. Hoß beantragt die Einrichtung eines Physiksaales im Schulbau 21. Bezirk Siemensstraße mit den Kosten von 2000 K. (Ang.)

Nach einem Berichte des StR. Brauneiß wird der Asphal= tierung der Graumanngasse zwischen Sorchen- und Künstlergasse im 14. Bezirk mit den Kosten von 14.000 K zugestimmt.

Für die Herstellung von Asphalttrottoiren auf dem äußeren Neubaugurtel von der Stadtbahnhaltestelle Westbahnhof bis zur Märzstraße im 15. Bezirk werden 14.400 K bewilligt.

StR. Brauneiß beantragt den Magistrat shestes zu beauf= tragen das Detailprojekt für den Schwelbau in der Schweglerstra= Se im 14. Bezirk ehestens vorzulegen. (Ang.)

Nach einem Berichte des StR. Oppenberger werden für die Asphaltierung der Hafaelgasse vom Brigittapkatz bis zur Pappenheimstraße im 20. Bezirk 21.335 K bewilligt.

StR. Hermann beantragt die Umpflasterung der Fahrbahn in der Wihringefetraße von der Nußdorferstraße bis zum inneren Währiggergürtel im 9. Bezirk mit den Kosten von 29.110 K. (Ang.)

Nach einem Berichte des StR. Kleiner wird der Fahrbahnumpflasterung in der Mariahilferstraße von der Kaiserstraße bis zur Neubaugasse im 7. Bezirk mit den Kosten von 30.000 K zu=

Verkehrsbeschränkung auf der Brigittabrücke. In der letzten Erlaß des k.k. Eisenbahnministeriums betreffend das Ergebnis Nach einem Bericht des StR. Zatzka wird die straßenmäßige der Untersuchung und Erprobung der Brigittabrücke, und gab gen angeordnet habe. Nach dem Antrage des Berichterstatters wurde der Erlaß zur Kenntnis genommen und der Magistrat beauf= mit 29. Juli 1912 der Verkehr der Züge der Linie H2 auf die

gistraterat Hengster eine interne Feier anläßlich der Vollen= dung seines 25 Bienstjahres Abordnungen sämtlicher Abteilun= gen des Bezirksamtes, sowie der Kanzleileiter der Bezirksver= tretung versammelten sich im blumengeschmückten Bureau des Amtsleiters. Mag.-Sekretär Dr. Pape hielt eine warmempfundene Ansprache an den Gefeierten: if der er insbesonders hervorhob, daß Magistratsrat Hengster , wie selten einer, sich ein war= mus Freundschaftsgefühl für seine Untergebenen Beamten verstan= den hat auf die Ueberreichung einer Erinnerungsgabe folgete die in herzlichen Worten gehaltene Dankesrede des Jubilars, wo= mit diese intime jedoch überaus herzich gehaltene Feier ihren Absohlus fand-

Meidlinger Kindergarten. Der Stadtrat genehmigte die Schließ Bung des städtischen Kindergartens 12. Bezirk Haebergasse 1 auf die Dauzer der indiesem Gebäude auszuführenden Arbeiten d.i. vom 29. Juli bis 1. September 1.J. (Referent StR. Busch.)

Die unentgeltliche Benützung des Schwimmbades im städtischen Theresienbade wurde vom Stadtrate nach einem Berichte des StR. Büsch dem städtischen Knabenhorte im 12. Bezirk für dessen Zöglinge in der Zeit vom 1 bis 3 Uhr nachmittags ge=

Zubau zum Versorgungsheim. Der Stadtrat hat nach einem Berich= te des StR. Dr. Haas das Detailprojekt für die Erbauung des vorletzten Pavillons im Wiener Versorgungsheim in Bainz geneh= migt. Die Kosten sind mit 1,254.185 K veranschlagt.

Eine neue Filialwache der Feuerwehr. Im Stadtrate beantragte StR. Schwer die eheste Errichtung einer Filialwache der Be= rufsfeuerwehr im Gebiete der Schmelz grundsätzlich zu geneh= migen, den Magistrat anzuweisen die erforderlichen Vorerhebun= gen mit Beschleunigung durchzuführen und über die geeignete örtliche Lage für diesen Bau ehestens zu berichten. Der Refe= rentenantrag wurde, nachdem StR. Brauneiß die Dringlichkeit dieser Angelegenheit besonders hervorgehoben hatte, zum Be=

WIENER RATHAUS KORRESPONDENZ.

Herausgeber und verantw. Redakteur Franz Micheu.

22. Jahrs. Wien. Sametas. 27. Juli 1912.

Streik in Zillingdorf. Unter diesem Titel erscheinen in der Tagespresse ab und zu Notizen in denen behauptet wird, daß dieser Streik noch immer fortdaueft und der Betrieb des Zil= lingdorfer Tagbaues eingestellt ist. Wie wir jedoch in Erfah= rung bringen, ist der Streik tatsächlich beendet, denn die Streikenden, delohen ordnungsgemäß l4tägig gekündigt wurde sind am 15. d.M. außer Stand gebracht und ihrer Arbeitsbücher und Löhne beim Bürgermeisteramte Zillingdorf hinterlegt worden. Der Betrieb des Tagbaues, welcher nicht einen Tag unterbrochen war, wird mit täglich steigender Arbeiteranzahl fortgesetzt. In den nächsten Wochen wird starker Zuzug von Arbeitern erfol= gen, so daß die Belegschaft binnen kurzem vollzählig sein wird.

Kleinwohnungen. Das Verzeechnis jener Häuser mit Kleinwohnun=
gen, welche zum August- und Novembertermin oder später bewohn=
bar werden ist in Nº 60 des Amtsblattes der Stadt Wien enthal=
ten. Solche Verzeichnisse sind in den Kanzleinder Bezirksver=
tretungen kostenlos erhältlich.

Gemeindevermittlungsämter. Die Verhandlungen der Gemeindevermittlungsämter Innere Stadt, Mariahilf, Neubau, Simmering, Hietzing, Rudolfsheim finden im kommenden Monat am 7., 14., 21. und 28. August, beim Gemeindevermittlungsamt Währing am 1., 8., 14., 22. und 29. August, beim Gemeindevermittlungsamt Fünfhaus am 2., 9., 16., 23. und 30. August und beim Gemeindem vermittlungsamt Floridsdorf am 6., 13., 20. und 27. August statt.

Dr. Nechanzky +. VB. Dr. Porzer hat namens der Gemeinde Wien der Witwe des verstorbenen ehemaligen Gemeinderates Dr. August Nechanzky das Beileid- ausgedrückt.

Oeffentliche Straßenbauten. In der Woche vom 28./7. bis 3./8. beginnt das Stadtbauamt an größeren Straßenarbeiten den Kanalbau in der Taborstraße, Rotenstern-, Glocken- und Ulricht gasse im 2. Bezirk und die Pflasterung am Wildpretmarkt im 1. Bezirk, Siebenbrunnengasse von der Oberen Amtehaus- bis Diehlgasse im 5. Bezirk und in der Grünbergstraßes von der Schönbrunnerstraße bis Tivoligasse im 18. Bezir.

Der Dank des Ingenieur Kreß. Das Ehrenmitglied des österr. flugtechnischen Vereines Ingenieur Wilhelm Kreß hat anläßlich der im vom Gemeinderate verliehenen Ehrengabe ein Dankschreisben an den Bürgermeister Dr. Neumayer und die Gemeindevertrestung gerichtet, in welchem es heißt:

Obwohl bei der gänzlichen Zerrüttung meiner Gesundheit ich wohl kaum noch ein Jahr den materiellen Vorteil dieser Zuwendung genießen werde, so ist doch die moralische Genug= tuung für mich vom größten Werte; mußte ich doch 35 Jahre lang gegen Gegmar und Spötter meiner flugtechnischen Bestre= hungen kämpfen, bis im vorigen Jahre Se. Majestät unser allergnädigster Kaiser mich auf dem Flugfelde in Wr. Neustadt mit einer anerkennden Ansprache beglückte worauf auch Se. k.k. Hoheit der Erzherzog Leopold Salvator auf der letzten Ausstellung mir seine besondere Anerkennung aussprach, der nun auch die Anerkennung des löblichen Gemeinderates folgte. Diese Anerkennungen machen mich glücklich und verschöneren meinen Lebensabend."

Gleichzeitig übersendete Kreß dem Bürgermeister eine Photographie seines ersten freigliegenden Modells, eines Dramentenfliegers (Monoplan) aus dem Jahre 1877.

Aus dem Rathause. Der Stadtrat wird in der nächsten Woche am Donnerstag vor- und nachmittags und Freitag vormittags zu Be= ratungen zusammentreten. - Am Donnerstag, den 1. August wird der V_zebürgermeister Dr. Porzer eine größere Anzahl von kommunalen Auszeichnungen überreichen und Beeidigungen und Angelobungen vornehmen.

Volksbad Favoriten. Ein im Stadtrat eingebrachter InitiativAntrag des StR. Wippel dahin gehend, daß der Betrieb des Volks=
bades im 16. Bezirk mittags zwischen 12 und 2 Uhr nicht unter=
brochen werde, um dem Andrange der Bevölkerung gerecht zu wer=
den, wurde der geschäftsordnungsmäßigen Behandlung zugewiesen.

Reichenbach-Denkmal. Der Stadtrat beschloß nach einem Berichte des StR. Heindl, dem Denkmal-Ausschusse fürdie Errichtung eines Karl Freiherrn von Reichenbach-Denkmales den Platz in der Gar= tenanlage an der Kreuzung der Lothringerstraße und des Schwar= zenbergplatzes gogenüber dem Rafael Donner-Denkmal unter der Bedingung zuzustimmen, daß das Modell des Denkmales seinerzeit die Zustimmung der Gemeinde findet.

Feber 1912 , 846 ,

März " " 1198 "

WIENER RATHAUS KORRESPONDENZ. Herausgeber und verantw. Redakteur Franz Micheu. 22. Jahrg. Wien, Montag, 29. Juli 1912.

Sperrung des Stadlauer Friedhofes Zufolge Stadtratsbeschlusses vom 10. Juli 1912 wird der Stadlauer Friedhof im 21. Bezirk mit 31. Juli 1912 gesperrt und der Bezirksteil Stadlau dem Friedhofe in Aspern zugewiesen. Beilegungen in Gräber und Grüfte im Stadlauer-Friedhof können noch während der restlichen Dauer des Benützungsrechtes, längstens jedoch bis zum 31. Juli 1932 erfolgen.

Milchverfälschungen. Unter diesem Titel wurde vor einiger Zeit im Neuen Wr. Tagblatt von einem Fachmanne die speziell für die Wiener Bevölkerung erfreuliche Tatsache mitgeteilt, daß immer neue Maßnahmen zur Verbesserung der Milchkontrolle getroffen werde, um der Milchverfälschung entgegentreten zu können. so daß im abgelaufenen Jahre - 1911 - von den auf dem Wiener Markte entnommenen Milchproben 63 % gegen 75 % im Jahre 1910 bei der chemischen Untersuchung beanständet wurden. Der Leser wird bei Betrachtung dieses Ergebnisses wohl kaum das Gefühl besitzen, daß eine augenscheinliche Wirkung der verbesserten Milchkontrolle wahrzunehmen ist und trotzdem ist eine solche erfolgt, wie aus den nachfolgenden Ausführungen, welche zur Ergänzung des eingangs besprochenen Artikels gehören, zu erseben ist. Bekanntlich hat der Wiener Gemeinderat anläßlich der im Oktober 1909 erfolgten ersten in die wirtschaftlichen Verhältnisse tief einschneidende Milchpreiserhöhung das Marktamt beauftragt bei der Milchkontrolle in strangster Weise vorzugehen. Bei der verschärften Milchkontrolle hat nun das Marktamt beobach= tet, daß einfache technische Kontrolle durch Vorprüfung und Sich= tung der versächtigen und unverdächtigen Milch nicht ausrethe. In kurzer Zeit nach Einführung der verschärften Milchkontrolle kam Milch in den Verkehr, die der Vorprüfung stand hielt, mithin keine Anhaltspunkte einer vorgenommenen Verfälschung zeigte, aber trotzdem bei genauer chemischer Untersuchung sich als ver= fälscht werwies. Die Milch war "eingestellt" d.h. so vorsichtig gefälscht, daß eine Beanständung auf Grund der Prüfung desspezi= fischen Gewichtes als Voruntersuchung nicht erfolgen konnte. Die Marktamtsdirektion hat sogleich in einer durchgreifenden Form durch Verfügung, daß in Hinkunft bei den Milchrevisionen ohne Vorprüfung der Milch lediglich eine Entnahme von Proben zu erfolgen habe, auch diesen Fälscherkunsten begegnet. Und diese Umsicht scheint eine sehr gute Wirkung ausgeübt zu haben, wie aus einigen statistischen Baten über die amtliche Milchkontrolle ersehen werden kann. Im Monate

Jänner 1910 wurden von 502 Parteien 432 Proben entnommen und hievon 400 Proben oder 92,5 % beanständet, ferner im Juni 1910 von 907 Parteien 111 Proben, hievon 93 Proben d.i. 83.7 % " " " 90.2 % Dezemb. 859 " " 86.8 % 144 125 Jännerl911 " 586 469 " " " " 93.4 % Juni " 596 634 " Juli " 810 1741 " m m m 35.3 % Novemb., 1055 1119 " Dezemb. "

и и и 20.8 %

и и и 26.6 %.

Von den ausgewiesenen Daten Enthalten die Ziffern bis inklusive Juli 1911 solche Proben, welche vom Marktamte nach erfolgter Vorprüstung, die Ziffern ab November 1911 solche welche ohne Vorprüfung der chemischen Analyse zugeführt wurden. Die Beurteilung der Wirkung der verschärften Milchkontvolle wird/logischer Betrachtung des vorliegens den Materiales nun anders ausfallen, die Anzahl der beanstandeten Proben ist relativ Kleiner geworden. Und hiemit ist duch der Erfolg der Tätigkeit aller für die Milchkontrolle in Betracht kommenden beshördlichen Faktoren illustriert, wobei hervorgehoben werden muß, daß sich hieber insbesonders das Marktamt der Stadt Wien in

anerkennenswerter Weise durch die kluge und fachliche Art der Durch= führung der Milchkontrolle große Verdienste im die konsumierende Be= völkerung der Wiener Stadt erworben hat.

Die Einladung der Stadt London. Der Lordmayor von London hat über einstimmigen Beschluß der Londoner Stadtvertretung in einem herze lichen Schreiben die Gemeindevertretung der Stadt Wien zu einem Besuch Londons in der mit 14. Oktober 1.J. beginnenden Woche eine geladen. Eine ähnliche Einladung erging auch an die Stadtveretretungen von Prag und Ischl in welchen Städten die Londoner Deputation bei ihrer KNYNYAReise zu Gaste war. Bürgermeister Dr. Naumayer wurde von diesem Schreiben sofort verständigt.

Die Einladung der Londoner Gemeindevertretung wird Meem Stadterate vorgelegt werden.

3/1/

WIENER RATHAUS KORRESPONDENZ. Herausgeber und werantw. Redakteur Franz Micheu. 22. Jahrg. Wien, Dienstag, 30. Juli 1912.

Vom Stadtphysikate. Der Oberstadtphysikus von Wien Obersani= täterat Dr. Böhm ist von seinem Urlaube zurückgekehrt und hat die Leitung des Stadtphysikates wieder übernommen.

Städtische Stellwagenunternehmung. In der letzten StadtratsSitzung legte Stadtrat Schwer das Betriebsergebnis der städt.
Stellwagen-Unternehmung in der Zeit vom 1. Jänner bis 30.

Juni 1.J. vor. In dieser Zeit wurden 2765 Wagen-Kilometer weniger geleistet als in der selben Periode des Vorjahres. Es wurden 711.950 Fahrkarten mehr ausgegeben und 122.324 K mehr eingenommen. Dieses verhältnismäßig günstige

Ergebnis ist hauptsächlich auf die starke Inanspruchnahme des Auto-Omnibus-Verkehres Stephaneplatz - Volksoper zurückzufüheren.

Wildbaden in der alten Donau. Wie bereits berichtet, hat der Magistrat vor einigen Tagen eine Kundmachung erlassen, in der das Verbot das Wildbadensim Gebiete der alten Donau, sowie in allen Wasserausständen des 21. Bezirkes in Erinnerung gembracht wird. Dies ist umso notwendiger, als sich die Ertrink kungsfälle in diesen Wässern in erschreckender Weise häufen. Um übrigens den Bedürfnissen der großstädtischen Bevölkerung nach Gelegenheiten zum Baden in dem hiezu besonders geeignementen Wasser der alten Donau entgegen zu kommen, besteht die Abmeicht, an einer geeigneten Stelle dortselbst ein Volksbad nach Art des Freibades zu schäffen.

Herstellung einer Zentral-Uhrenanlage. Die Gemeinde Wien beabsichtigt, eine aufelektrischen Wege zu betreibende ZentralUhrenanlage für das Wiener Gemeindegebiet zu schaffen. Durch
Vermittlung von Zentraluhren sollen öffentliche und private
Uhren betrieben, kontrolliert und reguliert werden; sämtliche
Uhren müssen einen möglichst genauen Gang aufweisen. Zur Ert
langung von Anboten für die Herstellung und den Betrieb soloher phren Zentral-Uhrenanlagen in Wien wird von der Gemeinde
Wien ein allgemeiner Wettbewerb ausgeschrieben. Die Grundlagen des Wettbewerbes können im Wiener Stadtbauamte, Fach-Abt.
S (Wien, 1. Bezirk, Neues Rathaus, Mezzanin)eingesehen werden; Auskünfte erteilen die Magistratsabteilung 5 (neues Rathaus, 1. Stock) und die erwähnte Stadtbauamts-Abteilung. Anbote sind bis 30. November 1912 um 11 Uhr vormittags in der
Binlaufstelle der Magistratsabteilung 5 zu überreichen.

Subventionen. Der Stadtrat hat nach einem Berichte des VB.

Hoß dem Vereine "Lehrmittel-Zentrale" eine Subvention von

2500 K und nach einem Berichte des StR. Sohwer dem "Oester=
reichischen Bühnenvereine" für den geplanten Bau eines Vere
einshauses, aus dessen Erträgnis die humanitären Einrichtungen
zu Gunsten notleidender Bühnenangehöriger gestärkt werden sollen,
eine Subvention von 2000 K bewilligt.

Erweiterung des Hetzendorfer-Friedhofes. Der Stadtrat genehmigte das von StR. Büsch vorgelegte Detailprojekt für die Erweiterung des Hetzendorfer-Friedhofes mit den Kosten von 15.600 K. Die Erweiterung erfolgt durch Einbeziehung der zwimschen dem Friedhofe und der Graf Seilerngasse gegen Norden und der als Verbindung von der Graf Seilerngasse zur Jägermausgasse projektierten Gasse im Osten gelegenen bereits von der Gemeinde Wien erworbenen Grundfläche. Auf dem neueinbezom genen Territorium kömmen ca. 120 Schachtgräber und ca. 250 eigene Gräber und einige Grüfte angelegt werden.

Regulierung in der inneren Stadt. In der letzten StadtratsSitzung referierte StR. Heindl über die Frage der Auflassung
der geplanten Durchführung der Irisgasse gegen den Minoriten=
platz und beantragte die Einsetzung eines 5 gliedrigen Stadt=
rat-Komitees, welches berechtigt sein soll, eventuell auch
auswärtige Experten zuzuziehen. Diesem Antrage wurde zugestimmt.
In das Komitee wurden entsendet: VB. Dr. Porzer und die Stadt=
räte Gräf, Schwer, Zatzka und der Referent Heindl.

Regulierung der Kaiser Ebersdorferstraße. In der letzten Stadt=

berichtete

stR. Braun, daß gleichzeitig mit dem

im heurigen Jahre präliminierten Bau einer Straßenbahnlinie

nach Kaiser E bersdorf, für welche bereits 300.000 K bewilligt

wurden, auch die Regulierung der ganzen Kaiser Horsdorfer=

straße von der Abzweigung der Simmeringer Hauptstraße bis zum

Münnichplatze im 11. Bezirk in Aussicht genommen sei und legte

das diesbezügliche Projekt vor. Dasselbe wurde mit den Gesamt=

Kosten von 196-000 K genehmigt.

Pensionierungen. Der Stadtrat hat nach einem Berichte des VB.

Heß dem Ansuchen des Kanzlei-Direktions-Adjunkten Theodor

Hannes und nach einem Berichte des StR. Schwer dem Ansuchen

der Kondukteure der städtischen Stellwagen-Unternehmung Johann

Burndorfer und Simon Kohn um Versetzung in den bleibenden Ru=

hestand Folge gegeben.

WIENER RATHAUS KORRESPONDENZ. Herausgeber und verantw. Redakteur Franz Micheu. 22. Jahrg. Wien, Mittwoch, 31. Auli 1912.

Reichsdeutsche Handlungsgehilfen in Wien. Eine größere Anzahl von Reichsdeutschen Handlungsgehilfen, Herren und Damen, aus allen Teilen des Deutschen Reiches, welche eine Reise nach Oesterreich machen, ist in Wien angekommen und besichtigte heute vormittaga die Festräume des Rathauses und die städti= schen Sammlungen. Im Empfangssalon des Bürgermeisters wurden sie namens der Gemeinde Wien vom geschäftsführenden Vizeburge meister Dr. Porzer begrüßt. Der Obmann des deutschnationalen Handlungsgehilfen-Verbandes Gründahl hielt eine Ansprache, in welcher er ausführte, daß der deutschnationale Handlungs= gehilfen-Verband nicht nur bestrebt sei die sozialen Pflichte gegenüber seinen Mitglieder zu erfüllen, sondern auch die son Oesterreich und im Deutschen Reiche inniger zu gestalten. Das Bestreben des Verbandes gehe dahin, immermehr Reichsdeutsche nach Wien zu führen, ihnen zu zeigen, wie schön die österrei= chische Hauptstadt ist und wie vorzüglich sie unter der Ge= meindeverwaltung aufblüht. Er sprach seinen besten Dank dafür stattet und daß der erste Vizebürgermeister sie durch eine Begrüßung auszeichnete. Vizebürgermeister Dr. Porzer sprach sei= ne Freude darüber aus, daß die Reiseteilnehmer Gefallen an Wien fanden, soweit sie es bis hetzt besichtigt haben und bat die Herren sich mit dieser Begrüßung zufrieden stellen zu , da infolge der Gemeinderateferien fast sämtliche Mit= glieder des Gemeinderates von Wien abwesend sind. In gedräng Kürze besprach der Vizeburgermeister die großen Aufgaben der Gemeindeverwaltung, betonte insbesonders das vom Eurgermeister Dr. Lueger eingeführte Prinzip der Verstadtlichung aller dem allgemeinen Wohle dienenden Unternehmungen, wodurch es ermög= die Gemeindezuschläge in licht worden sei, einer Weise einzuheben, daß Wien in dieser Beziehung fast eine der günstigsten unter allen größeren Städten ist. Dr. Porzer be= tonte weiters, daß die Gemeindeverwaltung auch stets bedacht sei, das geistige Niveau der heranwachsenden Bevölkerung in entsprechender Höhe zu halten, daß die Schulen sowohl in Be= zug auf die Schulgebäude als in pädagogischer Beziehung auch von auswärtigen Besuchern allgemein gelobt werden und verwees namentlich auf die Anerkennung, welche der Oberbürger= meister und die Gemeindevertretung von Berlin bei ihrem letzten Besuch in Wien unserem Schulwasen gezollt haben. Dr. Porzer sprach zum Schlusse den Wunsch aus, die Reiseteilnehmer mögen von ihrem Besuch in Wien angenehme Erknnerungen mitnehmen. Der

Führer der Reisegesellschaft Prokurist Delling aus Goch am Rhein sprach ebenfahls der Gemeindevertretung und dem Vize= bürgermeister den Dank seiner Gefährten und Gefährtinnen aus und bemerkte, daß sie mit großen Erwartungen nach Wien gekom= men seien, daß diese jedoch noch weit übertroffen wurden.

Ernennungen. Der Stadtrat hat in seiner letzten Sitzung nach einem Berichte des VB. Hoß ernannt: Im Status des Stadtbauam= tes Anton Grünnzum Baurat, Leopold Wolf zum Bau-Inspektor, Eduard Lasch zum Oberingenieur, Ludwig Machek zum Ingenieur, Johan Barousch zum Bauadjunkten; im Status der Kanzlei: Franz Kaiser zum Direktions-Adjunkten, Max Winter, Eduard B Breyer und Franz Samely zu Ober-Offizialen, Karl Steinitzer, Ludwig Donin, Armin Herbert Warnierka, Alexander Figh/Fiechi, Josef Sedlaczek, Albert Krammer, Eduard Hohler, "ichard Widl, Ernst Grinzenberger, Richard Beckerhin, Karl Nicoladoni, Lud= wig Wottawa und Ludwig Askl Abel zu Kanzlei-Offizialen, Karl Matzalik, Bruno Krätschmer, Wilhelm Swoboda, Adolf Kawecki, Karl Zorn und Karl Schneider zu Akzessisten; im Status der städtischen Hauptkassa Franz Weber zum Adjunkten, Ferdi= nand Sperl zum Offizial. Der Oberingenieur des Stadtbauam= tes Alexander Kaiser wurde zum Oberinspektor derstädtischen Gaswerke ernannt. Ferner wurden nach einem Berichte des StR. Oppenberger ernannt: Laura Ronacher , Elsa Steinhauser, Aloi= sia Bille und Lina Rohrhofer zu Kindergärtnerinnen 1. Katego= rie (Ober-Kindergartnerinann), Leopoldine Breyer, Marie Widl, Josefine Payr, Anna Tra Tröster und Stephanie Saft zu Amtsdiener wurden ernannt: Anton Streitz, Johann Faul, Anton Gast, Hosef Hafner, Robert Fuchs, Theodor Ruland, Johann Hirschmann, Johann Machulek und Matthias Strobl zu Ratsdienern, Karl Luksch, Franz Zenker, Josef Kratochwil, Franz Wolf, Hubert Stöffel, Karl Kronberger, Georg Wagner, Josef Meixner, Hugo Gottschlich, Wenzel SerbousekFranz Opfermann, Leopold Köberl, Karl Höbinger, Josef Buchta, und Karl Farthofer zu Amtedienern

Zum Tode des Mikado von Japan. Der geschäftsführende Vizebür=
germeister Dr. Porzer hat anläßlich des Ablebens des Kaisers
von Japan dem Botschafter Akidzuki das Beileid der Stadt Wien
zum Ausdruck gebracht.

Hofrat von Neusser +. Vizebürgermeister Dr. Porzer hat anläßlich des Todes des Hofrates Prof. Dr. von Neusser sowohl der
Wiener Universität als auch der Witwe des Verstorbenen namens
der Stadt Wien das Beileid ausgesprochen. Das Schreiben an
den Rektor der Universität lautet: Tiefe Trauer ist in die

Hallen unserer Alma mater eingezogen. Rine Leuchte der Wissen= schaft, eine Zierde der Wiener Universität, Prof Hofrat Prof. Dr. von Neusser ist tot. Der Heimgang Neussers, für dessen wassenschaftliche Bedeutung sein Weltruf ein beredtes Zeugnis ablegt, bedeutet für die Wiener Universität einen unersetzli= chen Verlust. Gestatten Euer Magnifizenz, daß ich namens der Stadt Wien sowie im eigenen Namen der Wiener Universität aus diesem schmerzlichen Anlasse das tiefstgefühlte Beileid zum Ausdrucke bringe." - An Frau Hofrat Paula von Neusser ging folgendes Schreiben ab: "Mit tiefer Trauer hat une die Nachright von dem Ableben Ihres hochverehrten Gatten erfüllt. Das Herz eines edlen Menschen, eines großen Gelehrten hat zu schla= gen aufgehört. An der Bahre Hofrat von Neussers, dessen Heim= gang einen unersetzlichen Verlust für die medizinische Wissen= de und Bewunderer. Gestatten Sie, hochverehrte gnädige Frau, daß ich/anläßlich dieses schweren Schicksalsschlages namens der Stadt Wien sowie im eigenen Namen des tiefstgefühlten Beileides versichere; möge es Ihnen, verehrte gnädige Frau, in diesen gebildete Welt dem Verewigten ein ehrenvolles, dankbares Ange= denken bewahren wird."

Neue Gassenbenennungen. Der Stadtrat hat nach einem Be= richt des StR. Wippel mehrere noch unbenannte Verkehrsadern im 10. Bezirk wie folgt benannt: die bei Nº 15 Quellenstraße gegenüber der Kabelfabrik Felten & Guilleaume abzweigende und bis zur projektierten Gürtelstraße führende Gasse nach der im Jahre 1881 verstorbenen Wohltäterin und Gründerin einer Waisen= und Armenatiftung Juliane Sträußle mit "Sträußlegasse", die un= terhalb der Quellenstraße Nº 15 abzweigende Gasse nach dem 1893 verstorbenen Wohltäter kais. Rate Theodor Tümal, Gründer der Theodor und Rosina Tümal'schen Stiftung mit "Tümalgasse", die zwischen der ebengenannten und der verlängerten Puchsbaum= gasse parallel zur projektierten Gürtelstraße führende Gasse nach dem 1736 verstorbenen Vizehofkapellmeister und Komponisten Antonio Caldera mit "Calderagasse"; die Fortsetzungen der Puchs= baum =, Thavonat = und Buchengasse erhielten dieselben Namen .-Nach einem Bericht des StR. Zatzka wurde die bei der Kreuzung der Veitingergasse und Franz Karlstraße abzweigende und bis zur Verlängerung der Einsiedeleigasse führende Gasse nach dem 1877 verstorbenen Schulrate und Verfasser musikhistorischer Werke Ludwig Köchel mit "Köchelgasse" bezeichnet. Ferner wurde nach einem Berichte des StR. Dechant der zwischen H9 52 und 56 . Neustift am Walde " abzweigende und bis zur Rathstraße füh= rende danweg mit "Hauerweg" benannt.